

ROOSEVELT, CHURCHILL Y STALIN CONFERENCIARON EN TEHERAN

EN RUINAS LOS 2 TERCIOS DE BERLIN

SIGUE EL AVANCE ALIADO EN ITALIA

EL OCTAVO EJERCITO OCUPO EL REDUCTO DE CASTEL FRENTANO

EL 5.º EJERCITO PROGRESO EN UN SECTOR PASANDO POR SOBRE CAMPOS MINADOS Y ALAMBRADOS

Está arreciando la ofensiva aérea

ARGEL, 3.—(U. P.).— Las tropas británicas continuaron desahuciendo a los alemanes de la zona de la frontera italiana, donde ayer ocuparon Castel Frentano en un nuevo y violento avance, mientras que en el otro extremo de la línea de la península el 5.º ejército progresa también en un sector venciendo campos minados y alambrados.

El avance del 8.º ejército mereció una felicitación de su comandante, general Bernard L. Montgomery, quien se dirigió a sus oficiales y soldados congratulándolos por "el gran éxito de la batalla del Sangro", y expresando su complacencia por la forma en que se han conducido las operaciones.

AVANCE HACIA LANCIANO La toma de la posición poderosamente fortificada que era Castel Frentano, que fue mantenida subsecuentemente desahucando dos contraataques de los alemanes, dio al 8.º ejército una ventaja estratégica considerable como culminación de cinco días de sangrienta batalla, y ahora están listos para el avance contra Lanciano, a 6 kilómetros al Norte. Simultáneamente, otros elementos británicos que avanzan por el camino costero del Adriático, se acercan a San Vito, a 10 kilómetros más al norte de la actual línea al norte del Sangro, donde se abrió la brecha en la línea de invierno del enemigo.

Por Castel Frentano se libró una encarnizada batalla pues los alemanes se aferraron tenazmente a sus posiciones preparadas, lanzando múltiples contraembestidas tratando de volver la ofensiva de Montgomery que ya claramente se perfilaba como dirigida contra Roma. Pero la batalla

(PASA A LA PAGINA 6)

Buenos días!

AFEITESE BIEN

con Topo

MAÑANA

será

MILLONARIO

se sorilea

LA PALLA

HOY

ULTIMO DIA DE VENTA

Se invita al público a presenciar el sorteo, desde las 7 y media de la mañana, en Avenida Portugal 101.

¿Por qué camino se llegará a Berlín?



Si por todos los caminos se llega a Roma, ¿por cuántos se llegará a Berlín?

Las estrategias de las naciones aliadas, y desde luego los alemanes, saben muy bien que hay ocho rutas posibles para llegar a la capital del Reich. Pero, excepto por la vía que utilizó continuamente las fortalezas de EE. UU. y los Lancaster y Spitfires, resulta en extremo difícil el acceso al bastión hitlerista. Sobre esto se halla de acuerdo los jefes militares de las naciones aliadas, más no para desistir del empeño sino para procurar por todos los medios a su alcance, llegar a la meta.

Analizando las posibles rutas a Berlín, vemos que desde Noruega estarían a sólo 430 millas y en las más favorables condiciones por la población escandinava espera con ansiedad el instante de terminar con Quisling y sus adeptos, y de unir a los aliados apenas se produzca la invasión.

El asalto desde las Islas Británicas, que a fuer de factible ha sido ya ensayado en gran escala, exigirá un recorrido de unas 600 millas, pero a través de territorios cuyas poblaciones, la propia y la holandesa, están igualmente listas para ofrecer su cooperación a la empresa de las Naciones Unidas. Esta invasión con el apoyo de las tropas y fuerzas aéreas angloamericanas pondría en el mayor apuro a los defensores de la llamada "fortaleza europea".

Por Francia la operación aparece tal vez más difícil, pero hay que tener en cuenta igualmente el factor importantísimo, casi decisivo, de la ayuda interior. En Yugoslavia, donde los guerrilleros mantienen ocráticamente

(PASA A LA PAGINA 6)

El sector de Charlottenburgo y el Barrio del Poniente de Berlín quedaron destruidos por la incursión de la fuerza aérea británica, según declaró en Malmoe un hombre de negocios sueco que llegó a Berlín por avión en las últimas horas del día.

Añadió dicho viajero que hubo muchos grandes incendios, pero que ninguno de ellos ocurrió en

El corresponsal de Aliados en Berna dice que los británicos arrojaron al menos de 50 bombas de 4.000 libras cada una y que los efectos del ataque fueron "devastadores". Añade que muchos de los proyectiles cayeron en la Potsdamerplatz y la estación de Anhalter, mientras que otras cayeron en barrios industriales.

Otros viajeros del mismo avión no pudieron dar muchos detalles más, pero revelaron que el tráfico por la estación de Anhalter quedó paralizado debido a que un vándalo alcanzado en

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

OTRAS 1.500 TONS. DE BOMBAS LANZO LA R. FUERZA AEREA

7.500 TONELADAS DE BOMBAS HA RECIBIDO LA CAPITAL ALEMANA EN LAS DOS SEMANAS ULTIMAS

Zona industrial devastada ayer

LONDRES, 3.—(U. P.).— Alrededor de los dos tercios de Berlín está en ruinas esta noche después de la formidable incursión en que los bombarderos pesados de la Real Fuerza Aérea arrojaron más de 1.500 toneladas de bombas durante poco más de media hora, desde las 8 P. M. de ayer.

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.



Resumen de la guerra

Nueva York, 3 (U. P.).— Según los despachos recibidos o captados por la U. Press en las últimas 24 horas, la situación en los diversos frentes de guerra era la siguiente:

Guerra aérea.— La vida en Berlín se encuentra virtualmente paralizada por el doble ataque de la R. F. A. en que se perdieron 41 bombarderos. Se calcula que las fortalezas aéreas destruyeron 17 de los 23 aviones alemanes que intervinieron en el ataque a Marsella.

Italia.— Toda la línea defensiva alemana de invierno se encuentra en peligro a causa de la gran ofensiva lanzada por el Quinto Ejército. Fuerzas del Cuartel Ejército avanzaron 10 kilómetros en la zona del Adriático.

Rusia.— El Ejército Rojo reforzó su amenaza a la retirada alemana hacia la Rusia Blanca, atacando más de 100 lugares al noroeste de Gornel. Lejano Oriente.— La 14 Fuerza Aérea norteamericana atacó las posiciones japonesas libraron en Chang-Teh una de las batallas más furiosas que han tenido lugar desde Shanghai.

operación: se cree que tres de estos campos fueron destruidos. LOS MOSQUETOS HACEN EL ATAQUE.— ROMEREO Después de terminado el ataque principal, bombarderos Mosquito volvieron sobre Berlín, efectuando un nuevo ataque.

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

(PASA A LA PAGINA 6)

Participaron en la conferencia numerosos representantes militares y diplomáticos de las 3 potencias

TRASCENDENTES ACUERDOS MILITARES Y POLITICOS

"Se tomaron decisiones que serán publicadas", dice la Agencia Tass

LONDRES, sábado 4.—(U. P.).— La radio de Moscú ha notificado hoy a Hitler que los tres hombres más grandes del mundo, que disponen de fuerzas más grandes que las suyas, están a punto de pronunciar su sentencia condenatoria. La proclama de los tres grandes estará dirigida contra Alemania en primer término, y en segundo contra los tres desalentados satélites, esperándose que con ella llegue a su culminación la guerra en el oeste de Europa.

Aunque el breve anuncio hecho por la emisora moscovita da preferencia a las operaciones militares antes que los problemas políticos, es evidente que estos últimos constituyen la principal preocupación de los tres grandes. El programa militar está fijado ya desde hace tiempo, pero las posibilidades políticas de la actual crisis son tan grandes, que la esperada proclama de Stalin, Churchill y Roosevelt puede tener efectos repentinos, y de gran alcance.

Los círculos mejor informados dicen, no obstante, que tenga efectos rápidos en Alemania, a pesar de los recientes sondeos de paz efectuados por los elementos considerados "conservadores". En cambio los satélites están tan temerosos que una crisis pronta en Europa oriental es una posibilidad evidente.

La situación interna de Alemania es oscurecida por la inundación de noticias de propaganda, que por una parte destacan la desesperada situación actual, y por otra afirman que Alemania jamás cederá. Pero en lo que respecta al pueblo alemán, la situación es clara: el pueblo alemán, a pesar de la ofensiva rusa, que recuperará la violencia que se le quitó, se niega al terreno, el ataque en Italia que pronto se convertirá en una ofensiva general para la captura de Roma o la captura de un ataque convergente, o el terrible castigo que está recibiendo Berlín de la Real Fuerza Aérea.

INFORMACIONES DE LA RADIO RUSA

El Presidente Roosevelt y el Primer Ministro Churchill y el mariscal Stalin han estado en conferencia en Teherán, capital de Irán, durante varios días, discutiendo los problemas de la guerra contra Alemania, además de la serie de asuntos políticos, anunciados por la Agencia Tass, que la agencia oficial soviética TASS en una transmisión radial, captada en esta capital.

Al dar cuenta de la conferencia de Teherán, el anunciador insertó la información entre el material que estaba transmitiendo, para la prensa provincial. Destacó la importancia de la noticia leyendo el anuncio dos veces muy lentamente, a velocidad de dictado, en lugar de hacerlo una sola vez, como se acostumbra en Moscú. En segunda lo leyó por tercera vez, a velocidad normal, para verificación.

Se han tomado decisiones que serán publicadas", decía el anuncio de la Agencia TASS, declarando en seguida que han participado representantes militares y diplomáticos en las históricas conversaciones que son las primeras que han tenido los "tres grandes" de las Naciones Unidas, para preparar planes detallados con el objeto de ganar la guerra en Europa y el Lejano Oriente.

El anuncio de la TASS fue enteramente inesperado, pero se ha producido, después de repetidas informaciones de que los tres

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

(PASA A LA PAGINA 6)

El Ministerio de Aviación hizo el anuncio oficial sobre la intención del bombardeo, lo que significa que ya se han arrojado más de 7.500 toneladas de bombas desde que la Real Fuerza Aérea inició su campaña para destruir Berlín hace ya dos semanas, ese total supera a todo el que los alemanes arrojaron sobre Londres en su famosa "buita" de 1940-41. Se estima que con linar estos ataques hasta con planear la destrucción de la capital enemiga, para lo cual se calcula que deben lanzarse entre 30 y 40 mil toneladas de proyectiles.

La ofensiva aliada contra el continente ocupado por los nazis continuó por la tarde, cuando numerosas formaciones cruzaron el Canal de la Mancha en dirección de Boulogne, indicio que objetivos en Francia eran alcanzados se tuvo a las 12.30 P. M. cuando Radio París suspendió sus transmisiones. El tiempo no era favorable para las operaciones en gran escala.

DETALES DE LA INCURSION DE ANOCHÉ

El Ministerio de Aviación hizo saber en un boletín oficial que en la incursión de anoche fueron alcanzados objetivos no alcanzados en los días anteriores. Se confirma los primeros reportes diciendo que los bombarderos se concentraron en la industrializada parte del suroeste de Berlín, donde están las grandes plantas químicas de la AEG, importantes estaciones de energía eléctrica y muchas fábricas que elaboran partes y accesorios para tanques y aviones.

Según el boletín del tiempo dieron cuenta de que el ataque de los aviones llegó sobre el blanco poco después de las 8 P. M., y la incursión duró hasta las 12.30 P. M. de 1.500 toneladas de cada clase de proyectiles, desde los de 4 mil libras hasta los incendiarios de 25 libras. Los pilotos arrojaron bombas entre las capas de nubes que cubrían Berlín para "luzar" y "quemar" las fábricas que algunos bombarderos descendieron bajo dichos blancos para localizar mejor los objetivos.

Según el Ministerio de Aviación, en el raid participaron, en mayoría, bombarderos cuadriformes Lancaster, y una cantidad inferior de máquinas Halifax. Se calcula que unos 600 bombarderos, guiados por la luz de la luna, en creciente, realizaron el raid que se considera parte del programa de Roosevelt, Churchill y Stalin para llegar a la total destrucción del Reich.

El Ministerio emitió esta mañana uno de sus comunicados más optimistas al dar cuenta de la incursión, expresando que "grandes incendios fueron observados por los pilotos, que informaron que el humo se elevaba a gran altura. Sin embargo, la Real Fuerza Aérea tuvo las más grandes pérdidas en una sola acción nocturna en la actual fase de la ofensiva, pues del ataque a Berlín y operaciones subsidiarias con el oeste de Alemania, no regresaron 41 aviones.

Las formaciones aliadas tuvieron que luchar todo el camino hasta Berlín y regresar a 100 metros de la capital anegados grandes bandadas de casas nocturnas que combatió desesperadamente para hacer fracasar la

(PASA A LA PAGINA 6)

100.000, ENTRE GENERAL BASTAMANTE Y VECINA MACKENNA, casa chica un piso, tiene 4 piezas, galería, baño, cocina y patio. Y local comercial. — Osdanón 100.000, EN DE JULIO, PROPIEDAD DE SANTA, 3 LOCALS Y 2 casas, 100 metros. — Agustinas 1050

130.000, AV. CLUB HÍFICO, CASA UN PISO, BIEN TENDIDA, con hall, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalados, calefacción, 22.000. — Osdanón 100.000, LADO BLANCO ENCALADA, PROPIEDAD ESTE, para industria, se compone de un extenso espacio, 200 metros, con 200 metros de fachada, 200 metros de altura y pavimentación paradas. Facilidades de pago. — Arus 10300

150.000, ENTRE GRAJALES Y GORBEA, CASA UN PISO 14.555 metros, apta para industrias, tiene 4 calpones y 3 piezas. Transferencia pagada. Deuda 35.000. — Osdanón 100.000, ENTRE SAN JUAN Y VECINA MACKENNA, 2 casas, 100 metros, bien tendida. Tiene comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalados, dependencias, 2 patios. — Agustinas 1050

160.000, ENTRE VECINA MACKENNA Y REPUBLICA, 2 CASAS altas y bajas, bien tendidas. Las bajas: hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalados, dependencias, 2 patios, calefacción, 22.000. Las altas: hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalados, dependencias, 2 patios, calefacción, 22.000. — Osdanón 210.000, EN DE JULIO, PROPIEDAD DE SANTA, 3 LOCALS Y 2 casas, 100 metros. Transferencia pagada. Agustinas 1050

220.000, INMEDIATO A LA PLAZA SAN ISIDRO CASA MEDIANA, un piso, solida, bien tendida. Amplio living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalados, dependencias, calefacción, 22.000. Transferencia y pavimentación pagadas. — Osdanón 230.000, ENTRE GENERAL BASTAMANTE Y SEMINARIO, 2 casas, un patio, 2 dormitorios, baño instalados, calefacción, dependencias, amplio patio. Impuesta de plus valía pagada. — Agustinas 1050

240.000, CARMEN, ENTRE CASA DE UN PISO CON HALL, comedor, salón, 2 dormitorios, baño instalados dependencias, 2 patios. — Osdanón 250.000, INMEDIATO A VECINA MACKENNA, CHALET MODERNO, 2 pisos. Living, comedor, sala, escritorio, 4 dormitorios, baño instalados dependencias, jardín, patio, garaje. Transferencia pagada. Facilidades de pago. — Agustinas 1050

260.000, ENTRE CONDOE E YZAGUIRRE, PROPIEDAD apta para industrias, 1.500 metros. 2 Casas, 100 metros, de acuerdo con los reglamentos municipales. — Osdanón 280.000, INMEDIATO A MATTA Y CARMEN, CASA RECIENTE, 2 pisos, 100 metros, 2 pisos de parquet. Living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalados, toilette de visitas, calefacción, 22.000. Jardín, patio, amplio garaje. — Agustinas 1050

295.000, CASA ESQUINA VICINA MACKENNA. CASA 2 PISOS, solida, bien tendida. Calefacción eléctrica. Tiene hall, sala, comedor, escritorio, 1 dormitorio y baño instalados en primer piso 3 dormitorios y baño instalados en el segundo piso. Transferencia pagada. — Osdanón 330.000, ENTRE GRAJALES Y GORBEA, PROPIEDAD para industrias, 20.330 metros. Tiene 2 calpones, bodega, oficinas, salas de ventas, varios servicios higiénicos, entrada de carruajes. Deuda 30.000. — Agustinas 1050

390.000, AV. BLANCO ENCALADA, RESIDENCIA SOLIDA, muy bien tendida. Calefacción a gas, amplio living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalados, terraza, dependencias numerosas patio y garaje. Deuda 37.000. — Osdanón 395.000, ENTRE SEMINARIO Y CONDELL, CASA 2 PISOS, recién terminada. Construcción asimétrica. Living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín y patio. Deuda 70.000. — Agustinas 1050

425.000, ENTRE VICINA MACKENNA Y RAMON CARRETER, casa asimétrica, 2 pisos, muy bien tendida. Living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalados, calefacción, 22.000. Comedor, 3 dormitorios con closets, uno con chimenea, baño instalados, otro con lluvia, toilette de visitas, terraza, patio, trastero, dependencias, calefacción, Transferencia y pavimentación pagadas. — Osdanón

"LA NACION"

AVISAMOS A NUESTROS FAVO
RECEDEDORES Y AL PUBLICO EN
GENERAL, QUE NUESTROS SER-
VICIOS TELEFONICOS, PARA LOS
DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SE-
RAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Consejo	Fono No. 82238
Directores	" 68474
Administrador	" 82257
Gerente	" 60391
Idic. Armas	" 67036
Cronica	" 85607
Porteria	" 82229
Cables	" 82239
Cronica	" 82241
Noticias	" 82223
Talleres	" 82226
Fotografia	" 83730

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS Fa-
brica Sostin. — Nueva York 66

31 Dic.

BRILLANTES JOYAS RO-
JELIN empuja compra. Supera
cualquier oferta. Abumada
58, esquina de Nueva York.

31 Dic.

2.—Automóviles, ca- miones y vehicu- los

NEUMATICOS. VENDO. — ARTURO
Prst 22

2 Oct. 1941

9.—Armas, caza y pesca.
10.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.
11.—Aves y animales.
12.—Relicias y reliquias.
13.—Compras y ventas.
14.—Varías.
15.—Deportes, turismo y veraneo.
16.—Diversos.
17.—Educación.
18.—Fotografía, cine y otros científicos.
19.—Ocupaciones basadas.
20.—Empleados.
21.—Profesionales.
22.—Operarios.
23.—Domésticos.
24.—Ocupaciones afines.
25.—Empleados.
26.—Profesionales.
27.—Operarios.
28.—Residencias, hoteles, restaurantes.
29.—Materiales de construcción.
30.—Metales y minerales.
31.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
32.—Arte de escribir y correo.
33.—Muebles, muebles y artículos familiares.
34.—Modas e interés para el hogar.
35.—Modas y transportes.
36.—Negocios e instalaciones.
37.—Cuentra y venta.
38.—Juegos y animales perdidos.
39.—Ocupaciones basadas.
40.—Préstamos, acciones y bonos.
41.—Productos medicinales.
42.—Propiedades camaron.
43.—Casas y chalets.
44.—Quintas y sitios.
45.—Paradas, chacons y fundos.
46.—Propiedades venden.
47.—Propuestas públicas y particulares.
48.—Radio e instrumentos de música.
49.—Remates voluntarios.
50.—Notificaciones, citaciones.
51.—Sustitución y indemnizaciones.
52.—Talleres e imprentas.
53.—Judiciales.

1.—Alhajas, monedas y antigüedades

NOVIOS: AGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, macizas, grabadas, desde 160 pesos para San Diego 750. Relojes Swartman. 31 Dic.

BOLETOS JOYAS, BRILANTES, platino, oro, plata, compramos Su-perpermas cualquier oferta. 31 Dic.

CASA REAL! ORO JOYAS brillantes fantasías, compramos, comestricuras, transformaciones. Compañía 1625 frente Teatro Real. 31 Dic.

15.- Educación

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO
Santo Domingo 10000 Cursos comple-
tos; Comercio, Batelografía, Telegra-
fia, Corte, Confección, Peluquería, Ma-
nucure. 8 Días

TRUÑUNE D' ESCULES POLI-
tecnicas Profesionales. Dias Gase-
gas, Santo Domingo oficialmente Supre-
mo Gobierno. Primera Clase. Trein-
ta años fundación. "No necesitan re-
gistro". Estudios profesionales. Damos
seguimos personas técnicas. Vi-
sistemos. Internado alumnos provin-
cias". Estudios profesionales válidos
prospicuos. — ¡Aprosurado!
Únicamente Santo Domingo 470. Te-
léfono 22468. 31 Días

JOVEN, NOVENO PIANO CONSER-
vatorio, base clases — Victoria 1005
Teléfono 31152. 10 Días

Domesticos

NECESITASE EMPLEADA SERV. en casa Tristral, Cevadonga 7 D. barrio Estación.

20.-Materiales de construcción

TALLERES "PENIN" PUERTAS VENTANAS - SAN Antonio Rie. 3 Dic.

PUERTAS Y VENTANAS TODAS medidas y modelos, entrega inmediata para Santiago a provincias. Precios de fabricante SAN Diego, 118 4 Dic.

PLANCHAS YESO COLOZO - SAN Francisco, 1571, Fono 14373. 5 Dic.

FIERRO EN CANTIDAD, VIGAS Doble T, cables y alambres, tierra, ladrillos y materiales de molienda, vendemos reacción SAN Diego.

Si su capital le produce una renta insuficiente invertirlo en préstamos hipotecarios por intermedio de mi oficina, le obtendrá la mejor renta y el máximo de seguridad.

Carlos Ossandon,
AGUSTINAS 1030

G U I

MEDICOS

RAMUNDO RATINOFF
Broncopulmonares Coronado Asma.
Barros X.
Telefono 32571. — Aguascal 481
5 Abr. 1944

GASTON HAMREZ
San Isidro 4.
Pie!., — Vendrás
3 Entre

CORYALAN
Elinón Velja, Bionergría.

1-3 115	
LIRA 69	
	13 Feb. 194
<hr/>	
Dr. DRINBERG	
Enfermedades nísicas	
Consultas: 2.30 a. 5. p.	
Santo Domingo 2286, Fono	201.35.
	28 Di
<hr/>	
DOCTORA BEHM	
Ahumada 47	
	28 Di
<hr/>	
STUTZIN	
Ex Director Hospital Berlin	
Urinarias - Sexologia.	
(Impotencia) Telefona	61472
Ahumada 47	
	28 Dic
<hr/>	
FAIVOVICH	
Corazon, pulmon, estomago	Reye
X. Agustinas 673.	Telefona 63573
	33317.
	13 Di

E. Toledo, Gran Avenida de los Colectores
Sal, E. Ramirez, Franklin-Cochrane, Cruz Blanca P., Vuokovic, Ar. Oso
E. Los Guindos; Bulnes, L. Espinoza, Hergobis 311, Pobelen Bolson
(Renca) San Jorge, L. Espinoza, Av. T. de Valdivia 2683, Holografía
Luzena y Cia., Av. Providencia 2300, Arrimados M. Arrigada A. J. M.
Infante 27, Imperial, C. vda. de Correa, F. Viscatola 2002, Alemania
Miranda, E. Salto-Centenario; El Salto, G. Vergara, Av. Recoleta 1200
Blanco B. Blanco, A. Bello 489; Peña, J. Peña, Av. Independencia 550
Gonzalez Baquedano, C. Martoreira y Cia., Av. Y. Lillo, Av. Chile
Reasoli, D. de Recabarren, Sevilla 1200, Chile
Crescente, S. Busti, Ar. Italia 1301, Oriente, L. Espinoza, Av. Feo. Nini
hao 2415.

DICIEMBRE

SABADO

SANTOS DE HOY

Pedro Cris.

LAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Publica, San Francisco
en 89, telefono 68131; Posta No. 2
de la Asistencia Publica Maule en
Quina de Chile, telefono No. 83468;
Posta No. 2 de la "Asistencia Cha-
cabo cubana de Compania; te-
lefono No. 83533; Asistencia Publica
en Nueva, Villarrica, correo de Pa-
travial No. 1017, telefono No.
61548; Asistencia Publica de Pro-

PARA SU BANQUETE
matrimonio o fiesta social
pida presupuesto a
ABELARDO MELLA
Arriendo servicio, mantería,
vajilla. Precios módicos. Orde-
nes a Telefonos 32507-
85567-74843

GÁLVEZ 139
o Santa Rosa 93

FARMACIA de TURNO
*permanente hasta la una
de la madrugada*
Andrade
Teléfono
DELICIAS 2902 9234

4-nov.
4-o.

tierras, fierro todas clases; poleas, prensa, etc. San Diego 1671. 14 Dic.

TIERRAS PARA CEMENTO. AMERICA negra, colorada, imprimada. ALIA calladã, y 31 kilo C. Eduardo Rosillo Vera. Morandã 450. Oficina 25. Yvon 20047. 14 Dic.

SULFATO DE BARIO. BLANCA. Impalpable, primera. Existencias, permanente. 3 Dic.

A P R O F E S I

WAUGH
Cirujia
Endocrinologia
Impotencia sexual
Várices - Hemorroides
Moneda 1541 - Teléfono 82149
31 Dic.

Dr. CASTAÑO
Exclusivamente pulmón.
Consultas: 6 a 7.
Agustinas 1269 Edificio LA
NACION 4 s/n.

Dr. GORGEVSEY
Rayos X
Estomago, Hígado, Bencopulmonares
Diabetes
3 a 5.

FLATOS UNIVERSALES TORNO
Madrid 945 12 Dic.

FRENAS HIDRAULICAS y a 10
llos, para fabricar baldosa, y
para tubos, curvas, pilotas de ca
lo, ofrece a precio sin ejemplo.
Fundición Graules - Calle Ge
2548. 17 Dic.

DENTISTAS

DR. HECTOR PACHECO
Extracciones difíciles, sus
placas modernas
De 3 a 7 edificio LA NAC
Agustinas 1269 - Teléfono
82222 - 47566

MECANICOS DENTAL

COMFORTURAS 3 HORAS
San Francisco 126

<p>Almirante Barroso 57. 5 Dic.</p>	<p>PRACTICANTES</p>
<p>DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG Metabolismo, impotencia sexual, se- res, glándulas, obesidad, Arterio- esclerosis, reumatismo, Migrao, estó- mage, intestino, Merced 436—A. Fono 35785.</p>	<p>ESCORBAE Caracoles, Impotencia San Antonio 281</p>
<p>BOGADOS</p>	<p>MATRONAS</p>
<p>CARLOS MULLER RIVERA Pedir hora 84376 63797 10 En.</p>	<p>BLANCA PINEDA Consulta gratis. Escriba peticionaria. San Diego 267.</p>
<p>OPTICOS</p>	<p>SEÑORA MATUS Tratamientos especiales. Agustinas 1768 Telefono 81108.</p>
<p>OSCAR HAMMERSLEY Agustinas Bandera 290.</p>	<p>3 Enero</p>

ARTICULOS ELECTRICOS PELICULAS
bajos — Marcel San Pablo 11.00 19 Mxo. 19

LINEA DECAUVILLE ARMADURA
casal nueva 7 x 10 kilos por metro 11.00 19 Mxo. 19
2 pesos el kilo, ¡Aproche! Si
Pablo 2574. 13 D

24.—Muebles, menaje y articulos sanitarios

20 MESES PLAZO. FANTASTICO
Liquidación esta clase muebles usados
los dormitorios, comedores, confesio-
nables — Huercas 637. 3 Enero

MUEBLES TODA CLASE. NUEVOS
usados ¡ocasión para todo! Recibo mue-
bles usados para pago — 11 D. Com-
San Diego 1289. Fono 53252 13 D

CAMBIO MUEBLES ANTIGUOS, viejas, por modernas. Dos facilidades - Fene N. 51582. 3) Dic

COMEDOR LIJOS ENCHAPAD. Muy elegante - Santa Rosa 745. 3) Dic

REGIO LIVING, HALL CON COCHES - Santa Rosa 745. 3) Dic

LINDO DORMITORIO TERCIAL con marquesa - Santa Rosa 745. 3) Dic

!!!COLCHONES!!! LANA COLCHONERA FRANCESA Relación domicilio - San Diego 7. Telefono 86539 4 Febr

BASOS ENLOZADOS 3 L.000, silenciosos 3 L.000. V. C. completa 3.000. Jugla M. 51582. 3) Dic

Gran Surcos en General
y paquetería

DEPOSITO DE HILOS

PRECIOS BAJOS

480 Independencia 48

13-d

ONAL

SENORA MORAL

Embarazo toda época.
Tratamientos casos urgentes
General Mackenna 1938
Departamento 1
Fonb 85192. 31 D

MERCEDES DARRIGRAND

Estudios extranjero
Últimos adelantos.
Menjitas 238. — Teléfono 1184
3 En

BLANCA FISHER

En. Avenida España 69.
 Teléfono 92788. 3

En. **ELENA ROMERO**
 Es Jefe Maternal.
 Masaje muscular facial.
 General Korner 538. 22 D

En. **FILOMENA YEVENES,**
 profesoras médicas. Grañales 2819. 27

En. **MATERNIDAD**
"LUISA KAPLAN"
 Servicio Médico Permanente
 ARTURO PRAT 129
 TELEFONO 83 10-6

SE VERA ESCULTURA. Los
prando los autos y fajas mod
los garandins donde El Rey de
Rupla para Guaguas.— San Die
61

NO PAGUE EL LLUJO PARA BORDA
dos a mano en mangletería y juerg
de campu monográficos. El Cl
No 1007. Casa N.º 6. — 10 Dic.

¡SEÑORAS! PARA CASAMIE
receptores y arriendo de s
vicios. Antigua "Casa Accevedo"
San Pablo 1000. Fono 63037.

29. Personas buscadas

PERSONA BUSCADA. DISEÑO
ber de Anciano Mariángel Espinoza
vivia en Niza y Traiguén, madre
su hermana María S. M.
Mariángel Espinoza, Malpo N.º 4

31.—Productos medicinales

FARMACIA "LA NACION" SIM
Bolívar 298. Un farmacia tan buena como la mejor del centro, puros bajismos. Teléfono: 8607. 3 Enseres

IMPOTENCIA SEXUAL AGOTAMIENTO nervioso impotencia falta energía vigor está recomendado tónico "Insolentino" Tabletas Strong— se Carlos Infante 10

LUNA VUE ARMONIOZA "ORALAM"
"separa la voz haciéndola un poco timbrada. Solistein se fabrica en las Farmacias Triclosulfone 10

AFECCIONES AL HIGADO ESTRE
"separan, recomendadas Tabletas J. Solistein Farmacia Fases Alca

32.—Propiedades
compran

COMPRAMOS PROPIEDADES
de Propietarios 8to Domingo 12-
15-11

REPARAMOS PROPIEDADES
de Propietarios 8to Domingo 12-
15-11

33.—Propiedades
venden

VENDEMOS PROPIEDADES
de Propietarios 8to Domingo 12-
15-11

VENDEMOS FUNDOS CAJA FRO-
tados — 8to Domingo 12-15

VENDO TERRENO VARIAS
mediciones hasta 18,000 me-
tras: Avenida San Nicolás, 1,
Paradero 11.

VENDO CASA, CALLE ANDES
6

En.

le.

ONA

Die

D

te

123

dic

BIGILETA

"RIVATON"
REALIZA
\$ 2.500.—



CASA JUILLET
7500 VERMONT

35.— Radios e instrumentos de música

desde el 7 hasta el 16 de diciembre de este año, ambas fechas inclusive.—El Directorio.

38.—Sastrería y complementarias

50,000 CORBATAS FINAS a	líquido.	San Diego 916	H 10
5 350. HECHURAS BUENOS P	San Diego 802, al lado Teatro	líquido.	Guendelman, Sastrer

SASTRERIA LERNER, COM
gante, grandes facilidades de
entrega inmediata
714 Fono 66651

SASTRERIA "LA UNION"
Diego 217. Ofertas (servicio de
citas, importados y nacionales
a crédito.

[illegible]

Casa Nombres y Números
 Casa Salazar, de Araya
 esquina Libertad, Araya
 me gusta para ganar
 suerte este año y paga
 10 o 10 de su compra.

40—Judiciales

7 DICIEMBRE PROXIMO
 rra, practicar la
 lacion. Mente y
 Blanca, Mente y
 G. A. Alessandri 137
 Almaraz.

QUINTO JUZGADO CIVIL

Cuantía. Se remata el
 próximo, a las 10
 95 chabara Santa Ju-
 100 chabara. Mínimo
 Puelma, Alma, se
 una jenar.— El

LA NACION

Santiago de Chile, sábado 4 de diciembre de 1943.

EL PROBLEMA DE LA MOVILIZACIÓN

Nos hemos referido ya en estas mismas columnas al problema de la movilización colectiva en Santiago, que se ve hoy agudizado por la falta de cumplimiento por parte de los empresarios al convenio suscrito con el Gobierno cuando se dejó sin efecto la requisición de los autobuses y micros y se designó a una Comisión de Transporte Colectivo encargada de vigilar la aplicación de ese pacto bilateral.

A pesar de lo que se ha expuesto por los interesados en mantener condiciones contrarias a las conveniencias públicas, subsisten con todo vigor los dos puntos sustanciales que motivan nuestras observaciones: los empresarios han obtenido una mayor utilidad, que puede apreciarse en una cantidad de alrededor de quince millones de pesos mensuales; el público, a su turno, al cual se le ha extraído esta mayor ganancia, no ha recibido ninguna de las ventajas prometidas y está sujeto hoy a un servicio más malo, proveniente del desgaste natural de los viejos vehículos. Hay que agregar que son de responsabilidad de la Comisión de Transporte Colectivo la mayor ganancia de los empresarios y el peor servicio para el público.

A poco de suscribirse el convenio entre el Gobierno y los empresarios, se dispuso autorizar la tarifa de cuarenta centavos para los autobuses reparados premiadamente. No se efectuaron las reparaciones, pero, en cambio, se elevó inmediatamente la tarifa y no sólo a cuarenta centavos, sino a ochenta en muchos recorridos. Estos hechos no pueden desvirtuarse, porque aparecen abonados por numerosas denuncias de la Prefectura del Tránsito, 15.ª Comisaría, y nos bastará citar, al efecto, los oficios 2.874, de 24 de noviembre, 2.880, de 25 de noviembre, 2.892, de 26 de noviembre, y 2.893, de la misma fecha, para no referirnos sino a los últimos.

La autorización para transportar pasajeros de pie en los micros también ha significado para los empresarios una apreciable mayor utilidad y ha servido, asimismo, para la comisión de numerosos abusos. Desde luego, se acepta un mayor número de pasajeros de pie que el autorizado; no se ha cumplido la disposición que obliga a que la distancia entre un asiento y otro sea de setenta centímetros, y se han agregado asientos sin medida, hasta el extremo de que vehículos para 25 personas sentadas llevan hoy 29 o más asientos.

En general, las promesas de mejor servicio y de reparaciones adecuadas en el destarado material de autobuses y micros han sido completamente olvidadas y la Comisión de Transporte Colectivo no ha sancionado este incumplimiento de obligaciones taxativamente contradas. A este respecto, vale consignar un testimonio oficial, el del propio Director General de Transporte y Tránsito Público, quien, en una exposición pública, expresó hace poco: "Sobre el particular debo declarar que, hasta el presente, no se ha dado cumplimiento por los señores empresarios a ninguna de las cláusulas contenidas en el convenio que los bonificó".

Insistimos, por lo tanto, en el imperativo de que la autoridad superior aplique una política de extraordinaria energía, a fin de que no se continúe con un sistema que ha agotado totalmente la paciencia mahometana del público de la capital.

Confianza en las labores agrícolas

La Sociedad Nacional de Agricultura hizo ver al Gobierno, por conducto regular, las observaciones que le merecía el Título IX del Proyecto Económico que trata de la "Producción Agropecuaria" y "Producción Agropecuaria". Estas observaciones no eran sino el traslado de ciertas alarmas producidas ante la posibilidad de que fuese promulgado como Ley de la República el proyecto aludido, y ante la posibilidad de que las disposiciones de la nueva Ley vinieran a constituir o a desconocer el derecho de propiedad y otros derechos que de ésta se derivan.

En la contestación dada por el Ministro de Agricultura a las mencionadas observaciones, se dejó claramente establecido que aquellas alarmas no tienen razón de ser, porque si el Poder Legislativo ha otorgado al Presidente de la República facultades extraordinarias en una época histórica extraordinaria, no quiere decir que el Primer Mandatario de la nación vaya a abusar de estas prerrogativas que son inherentes al virtual estado de desorganización en que se encuentran todas las actividades humanas aquí y en todas partes del orbe.

El Ministro señor Quintana, en la contestación que comentamos, ha tratado de llevar la confianza a los agricultores y se ha propuesto, con intención sobradamente loable, desvanecer las sombras de toda duda con respecto a los honrados y patrióticos propósitos que animan y han animado siempre al Presidente de la República en todo lo que se refiere al progreso de nuestra industria agropecuaria. "Será S. E. el Presidente de la República — dice en su nota — quien, al hacer uso de las facultades de que se trata, mediante la dictación de los Decretos con Fuerza de Ley que cada caso

requiera, reglamentará la mejor forma de llevar a cabo las medidas para las cuales se le ha facultado, subsanando en esos Decretos los vacíos u omisiones que, lógicamente, deben advertirse en una Ley como la de que se trata".

A esta declaración, que pinta por sí sola la rectitud que en este sentido tienen las intenciones gubernativas, el Ministro señor Quintana Burgos ha agregado la promesa de que el Presidente de la República y el mismo se encargarán de estudiar detenidamente el Proyecto de Ley de que se trata, antes de que se dicte el respectivo decreto de promulgación. Pueden, pues, los agricultores tener desde ahora la confianza necesaria para dedicarse a sus labores sin temores infundados y sin que vean una amenaza en disposiciones que aun no se han dictado y que, cuando se dicten, si es que son necesarias, no será para entorpecer el progreso de nuestra industria fundamental, sino para acrecentarla oficialmente por todos los medios y sin perjuicio para nadie.

Para hacer más sólida esta confianza, es preciso entender en todo su sentido las palabras con que termina el Ministro de Agricultura la nota que ha dado motivo a este comentario: "En caso de ser promulgada esa Ley en los términos en que ha sido despatchada por el H. Congreso, se hará uso de las facultades otorgadas en forma discreta, estrictamente ajustada a los preceptos constitucionales, resguardando en cada caso los legítimos derechos de los particulares".

Ante estas declaraciones rotundas, claras y sinceras los agricultores deben dejar de manosear un desconfinamiento que no les interesa, dadas las razones tan fundamentales y expuestas que les acaba de dar el Ministro del ramo.

El Día de la Artillería

Los artilleros de Chile celebran en el día de hoy la primera ocasión que tuvo el Ejército para construir en una pequeña maestraza de la calle de la Ollería (hoy Avenida Portugal) el primer cañón nacional fabricado por las armas independientes de la república, en los días de zozobras del año 1817. Un fraile chileno, de vida trágica, apóstata, caudillo, revolucionario, pero dueño de un gran corazón fue capaz de la empresa. Se llamaba fray Luis Beltrán. Había venido a este país con las huestes libertadoras de O'Higgins y de San Martín. El cañón de bronce y de cobre forjado por la iniciativa de Beltrán, fué disparado por una mujer al final de la batalla de Maipo. Se llamaba Margarita Fuentes. Fué el último cañón, y ello hace que el primer artillero de Chile fuera una mujer.

La historia de los cuerpos de los artilleros de Chile en el curso de nuestra historia forma páginas de gloria. En el sitio de Chillán se destacan Mackenna, O'Higgins y Prieto; en Rancagua, Gamero y Pizarro; en Chacabuco, Bustamante y Las Heras. En la jornada de Maipo, los factiosos Borgoño y Blanco Encalada, y otros más. En esta acción de guerra, la artillería decidió el triunfo.

En las horas de las contiendas civiles que siguieron después, el dueño de la artillería era el dueño del poder. En 1830, jornada del Lican, la artillería fué traicionada vilmente. En 1839, ese cuerpo fué vencido por la entrada de marciales de mala calidad. Otra traición. En 1891, Fuentes, el gran artillero de Balmaceda, puso a raya a las huestes constitucionales. Pero es preciso destacar, en sus líneas generales, la obra de los soldados que manejaron esta arma en la Guerra del Pacífico. El nombre del coronel Velásquez, técnico en su ramo, hizo desvanecer ejércitos peruanos y bolivianos con una precisión ma-

trizada. Lagos situó su artillería con tanta eficacia en las alturas de Miraflores que el Almirante francés Petit Choumiers dijo: "si en Sedán hubiésemos peleado igual, no nos habrían vencido". Ese almirante estaba de comando en las aguas del Pacífico.

Los nombres de los artilleros llenan una larga lista, que ocupan en la historia militar lugares de honor. Pero el fundador de esta rama de la defensa de nuestro Ejército es el General Manuel José Borgoño, el certero artillero de la batalla de Maipo. El General Borgoño se especializó en esta ciencia, y la llevó a los cuarteles en su sentido técnico. Era Borgoño un soldado a quien los vaivenes de la política en el período de 1823 a 1840 lo alejaron de sus funciones. Pero cuando volvió a ellas, puso empeño y constancia en darle al arma de sus afectos todo lo que era capaz su inteligencia tranquila. Formó legiones de artilleros. Se acuerda la que cuando el 20 de abril de 1850 —había fallecido ya Borgoño— el Coronel Urriola quiso asaltar el Cuartel de Artillería, entonces situado en la plaza donde se levanta el monumento a Vicente Mackenna, el Coronel Marcos Maturana, gran soldado, dijo: "¡a los horrores, niños!", como si los cañones tuvieran el aliento de ese jefe, del cual fué su discípulo predilecto.

La artillería ha sido una base de la construcción de la nacionalidad en cualquier momento. Los infantes han recorrido el terreno y preparado el campo de batalla; la caballería ha explorado y conquistado posiciones; la artillería ha deshecho, con certera puntería, los bastiones de la defensa del enemigo.

Hoy rendimos un homenaje a las glorias de la Artillería de Chile, representadas en las unidades de este cuerpo de nuestro Ejército, que han sabido conservar tan fielmente su tradición.

Las conferencias del señor José M. Velasco Ibarra

Terminaron hace tres semanas los cursos sobre Sociología Americana dictados por el eminente catedrático don José M. Velasco Ibarra, ex Presidente de Ecuador.

Con un dominio completo de los múltiples problemas hispano-americanos, el Sr. Velasco Ibarra desarrolló su curso como sólo puede hacerlo un maestro: con fervor y sabiduría. Nunca, que yo sepa, se había abordado el problema sociológico hispano-americano en forma tan amplia y completa, señalando las virtudes y defectos de cada uno de los pueblos que forman este desdoblado continente hispano-americano.

En forma clara y precisa inició sus cursos explicando primero el hecho social desde un punto de vista general, para entrar luego en un análisis particular en lo que se refiere a Hispano-América.

Así, a través de sus sabias lecciones, aprendimos los problemas más fundamentales de Hispano-América: políticos, sociales, religiosos, artísticos, económicos, obreros, pedagógicos, etc.

De cada uno hizo síntesis admirables que un número público seguía con interés siempre creciente.

Cosa rara en esta tierra, la asistencia siempre fué uniforme y numerosa desde el comienzo hasta el fin del curso.

Companion este curso hombres y señoras que representaban las más diversas y variadas actividades. Desde el gran internacionalista don Alejandro Alvarez al modesto obrero; profesores, visitantes sociales, oficiales de carabineros, estudiantes y uno que otro profesional.

El señor Velasco Ibarra subrayó categóricamente la necesidad de resolver en forma urgente problemas vitales y de gran trascendencia para Hispano-América ante el peligro que envuelve la situación que creará la postguerra y que podrá hacernos correr el riesgo de desaparecer como naciones soberanas.

Pero todos estos problemas, manifestó el señor Velasco Ibarra, deben ser resueltos con criterio americanista, sin pretender transplantar sistemas ni ideologías extrañas a nuestra nacionalidad.

No sabría decir cuál fué el tema más interesante de las conferencias, ya que todas y cada una tenían un interés especial y estaban íntimamente vinculadas entre sí.

Pero hubo una que me impresionó hondamente por considerarla fundamental para cada caso: el problema educacional, al cual están con dictados muchos otros.

La pedagogía en Hispano-América, nos ha dicho el señor Velasco Ibarra, ha fracasado, porque hemos copiado y no creado lo que América necesita.

Este es un hecho categórico e irrefragable.

La docencia debiera ejercerse únicamente los que tienen vocación, porque, a mi juicio, constituye un sacerdocio.

Desde el momento que se Dr. LADISLAW LABRA L.

PROGRESO DE MAGALLANES

Habitualmente se afirma y repite que los dos extremos de la República desmenuven sus actividades olvidados de los poderes centrales quienes sólo tienen ojos para ver las necesidades de la capital y de sus inmediaciones. Privados de los beneficios y de la ayuda que proporciona la mano gubernativa, la zona norte y la zona austral, se ven en esta opinión, vivirían atentas a sí mismas en lo concerniente a parte importante de los problemas que las afectan, pues las preocupaciones de las autoridades estatales serían leves y generalmente no cristalizarían en obras concretas.

Este parecer ha recibido últimamente dos desmentidos terminantes. El primero se refiere al plan de construcción hotelera en la zona norte, aprobado hace algunas semanas, que consulta inversiones por valor de varios millones de pesos, y que está destinado a convertir a las ciudades favorecidas en centros de atracción turística. El desmentido es tanto más decisivo si se considera que la formación de la sociedad de la zona norte es sólo un aspecto parcial de un plan más vasto inspirado en el propósito de aliviar a esas regiones de las contingencias económicas de la postguerra.

Ahora, en lo que respecta a la zona austral del país, el Gobierno ha cursado un decreto por el cual se destinan más de diez millones de pesos para obras de adelanto de Magallanes. Para el Liceo de Puntas Arenas se ha dispuesto la inversión de dos y medio millones de pesos suma que será empleada en la construcción de un edificio cómodo y moderno, dotado de todos los elementos necesarios en un plantel educacional de primer orden. Para el mejoramiento del servicio de agua potable de la misma ciudad se dispondrá de tres millones de pesos, y en fin más para los estudios de mejoramiento de los caminos de Puntas Arenas, de Porvenir y Puerto Natales, y obras de defensa del río Las Minas. Se construirán cuarteles de carabineros con un costo de medio millón de pesos, y se refaccionará el edificio de la Intendencia. Se repararán los puentes en mal estado y se construirán los caminos de Punta Arenas a Puerto Natales, a Río Gallegos y a Puerto Bulnes.

En el presupuesto de 1944 se han hecho figurar rubros por cerca de dos millones de pesos. Con estos fondos se enriquecerá la red caminera de Magallanes; Punta Arenas contará con un mueble espléndido, y se adquirirá el edificio ocupado por la Intendencia en dicha ciudad.

Se trata de una serie de obras que significarán un efectivo adelanto para la provincia de la provincia de Magallanes. Con el mejoramiento de los medios materiales, la labor docente se tornará aún más eficiente y completa; la atención de los servicios de la Intendencia se facilitará con la reparación del edificio ocupado por la primera autoridad de la provincia; la construcción de caminos permitirá el transporte de los productos y hará accesibles al trabajo industrial tierras que actualmente son estériles. El mejoramiento de los medios materiales, la labor docente se tornará aún más eficiente y completa; la atención de los servicios de la Intendencia se facilitará con la reparación del edificio ocupado por la primera autoridad de la provincia; la construcción de caminos permitirá el transporte de los productos y hará accesibles al trabajo industrial tierras que actualmente son estériles.

Es indispensable, señor Edwards, que usted exprese algo en contra de este libro de troistas.

Lo saludó. — Pedro Soto. En pocos años más los propios autores de estas obras de viajes a Nueva York se reirán a carcajadas de lo que escribieron en 1943.

Siempre que leo obras o conceptos de tiempo de guerra, me acuerdo de Le Matín. De París, entre 1914 y 1918. Después me acuerdo de Le Crapouillot, de 1925.

Subercaseaux es hombre de mucho espíritu, pero no reconocer el error que pudo haber cometido en su obra de viaje. No la felicitó, Chile, o una loca geografía. Es algo notable y desahará su impresión de derrotismo.

Si el señor Subercaseaux se viera obligado a escoger para vivir, entre el país norteamericano y el interno chileno, como él lo pinta, le aposteo una contra mil a que escogería estos rascacielos con portos sanchocados antes que esos rascacielos con sugar candy.

Lo muy controlado like heaven, cansa y aburre. En la brumida y honrada Suiza yo solía recordar, entre suspiros y cerveza, el camino de Bencal, con curados y frutillas cerca del despacho de la Llantá.

Lo más curioso es que a los yanquis les interesan más los palos que las alabanzas. A un escritor español que les daba con garrote, lo convidaron a dar conferencias en Washington.

Pero voy a comunicarle algo más gracioso: Poco después de llegar a la eterna calle de Huérfanos, mentidero y pepinero de burocratas, el propio Benjamín Subercaseaux exclamaba: "¡Oh! ¡Qué felicidad de haber llegado aquí! Mi última impresión de Nueva York es Broadway, sin luz y sin gente, con un viento glacial y tragando basuras. ¡Un horror!"

EL TRATO EN LAS TIENDAS

Muy señor mío: Con sumo agrado he leído una observación que le hace un señor Portño que ha venido a Santiago en son de compras y pasos.

En razón de mis estudios he conversado con patronos y empleados del comercio santiaguino, llegando a lo siguiente:

1) Los patronos se quejan de la poca eficiencia del empleado, poca atención en sus labores, etc.

Los empleados y empleadas responden:

DE JOAQUIN EDUARDO BELLO

CARTAS DE LECTORES

LIBROS SOBRE NORTE AMERICA

Señor Edwards: Pague 35 pesos por un libro de observaciones norteamericanas, escrito por don Benjamín Subercaseaux.

Usted temblaría de indignación si leyera este libro. Al comienzo parece que se trata de frustrarías: de los picaportes, de las maletas que serán muy pesadas y de las maquinillas para tragar niquel, pero después viene lo intolerable.

Reconozco en el pueblo norteamericano algo muy grande que se está formando, que luchó en el Far West, que tuvo revueltas y dificultades para imponer, finalmente, la parte mejor sobre la peor. Esto no significa que carezca de gente perversa o maleante. El señor Subercaseaux pretende mostrarnos algo como un enorme Ejército de Salvación.

He leído otras obras de viajeros en Norte América, de españoles, de autos o de franco, y me agrada mucho el libro de Subercaseaux, pero no puedo alabar a machamachito. Algunas costumbres yanquis producen risa, y otras, repugnancia.

Un escritor suizo cuenta que alojó en una casa de puritanos, de Nueva Inglaterra, y la santidad de esa gente le hubiera producido terror, si no fuera por el mozo negro, de quien se hizo amigo. El sastre francés Polier, no se pudo conformar con ver a un millonario que empezaba el almuerzo con cognac y terminaba con Pontet Canet, después del café.

Las autoridades francesas expulsaron, hace pocos años, al periodista multimillonario Hearst, cultor de la prensa amarilla y dueño de la cámara de la Pompadour, donde reposaba sus callos.

En cambio, el señor Subercaseaux no hace otra cosa que comparar y dejarnos como trapos sucios.

Pero donde llega al terreno de la insolencia, es cuando, para destacar la sinceridad del espíritu del norteamericano, compara la condición moral del chileno con la población del Presidio de Sing Sing.

Finalmente, después de cancelar su viaje y de hacer una comparación del país cumbre por sus industrias y riquezas con el pobre roto y sufrido, llegamos a Brasil donde nos hace caminar por sus calles miserables, en que si siquiera para la miseria existe la justificación del alcohol. "¿Es que en Brasil sólo hay negros? ¿No es un gran país, en el que se desarrollan vertiginosamente todas las actividades industriales y humanas?"

Es indispensable, señor Edwards, que usted exprese algo en contra de este libro de troistas.

Lo saludó. — Pedro Soto. En pocos años más los propios autores de estas obras de viajes a Nueva York se reirán a carcajadas de lo que escribieron en 1943.

Siempre que leo obras o conceptos de tiempo de guerra, me acuerdo de Le Matín. De París, entre 1914 y 1918. Después me acuerdo de Le Crapouillot, de 1925.

Subercaseaux es hombre de mucho espíritu, pero no reconocer el error que pudo haber cometido en su obra de viaje. No la felicitó, Chile, o una loca geografía. Es algo notable y desahará su impresión de derrotismo.

Si el señor Subercaseaux se viera obligado a escoger para vivir, entre el país norteamericano y el interno chileno, como él lo pinta, le aposteo una contra mil a que escogería estos rascacielos con portos sanchocados antes que esos rascacielos con sugar candy.

Lo muy controlado like heaven, cansa y aburre. En la brumida y honrada Suiza yo solía recordar, entre suspiros y cerveza, el camino de Bencal, con curados y frutillas cerca del despacho de la Llantá.

Lo más curioso es que a los yanquis les interesan más los palos que las alabanzas. A un escritor español que les daba con garrote, lo convidaron a dar conferencias en Washington.

Pero voy a comunicarle algo más gracioso: Poco después de llegar a la eterna calle de Huérfanos, mentidero y pepinero de burocratas, el propio Benjamín Subercaseaux exclamaba: "¡Oh! ¡Qué felicidad de haber llegado aquí! Mi última impresión de Nueva York es Broadway, sin luz y sin gente, con un viento glacial y tragando basuras. ¡Un horror!"

EL TRATO EN LAS TIENDAS

Muy señor mío: Con sumo agrado he leído una observación que le hace un señor Portño que ha venido a Santiago en son de compras y pasos.

En razón de mis estudios he conversado con patronos y empleados del comercio santiaguino, llegando a lo siguiente:

1) Los patronos se quejan de la poca eficiencia del empleado, poca atención en sus labores, etc.

Los empleados y empleadas responden:

En el comercio detallista, el descontento es enorme contra el proceder patronal. El monto de ventas ha experimentado un aumento de 300 por ciento, cuando no más. Como los dependientes trabajan sobre la base de un pequeño sueldo y comisión, era lógico que esperaran mayores entradas.

Los patronos, entonces, ni cortos ni perezosos, empezaron a arreglar los sueldos sobre una nueva estructura de conveniencia comercial para ellos.

Por otro lado, las tiendas chicas siempre han rentado a sus empleadas pésimamente. Con los reajustes introducidos por la Ley de Empleados Particulares, los sueldos de éstas han sufrido un alza apreciable, que sólo aparece en la reforma de sus contratos de trabajo y en las paqueletas que firman; pero en dinero efectivo, no. Los comerciantes recurren al sobajado procedimiento imperialista de pagarles lo que se les antoja, burlando a la Ley de Empleados Particulares y al impuesto de que no se pague a los empleados. Algunas costumbres yanquis producen risa, y otras, repugnancia.

Un escritor suizo cuenta que alojó en una casa de puritanos, de Nueva Inglaterra, y la santidad de esa gente le hubiera producido terror, si no fuera por el mozo negro, de quien se hizo amigo. El sastre francés Polier, no se pudo conformar con ver a un millonario que empezaba el almuerzo con cognac y terminaba con Pontet Canet, después del café.

Las autoridades francesas expulsaron, hace pocos años, al periodista multimillonario Hearst, cultor de la prensa amarilla y dueño de la cámara de la Pompadour, donde reposaba sus callos.

En cambio, el señor Subercaseaux no hace otra cosa que comparar y dejarnos como trapos sucios.

Pero donde llega al terreno de la insolencia, es cuando, para destacar la sinceridad del espíritu del norteamericano, compara la condición moral del chileno con la población del Presidio de Sing Sing.

Finalmente, después de cancelar su viaje y de hacer una comparación del país cumbre por sus industrias y riquezas con el pobre roto y sufrido, llegamos a Brasil donde nos hace caminar por sus calles miserables, en que si siquiera para la miseria existe la justificación del alcohol. "¿Es que en Brasil sólo hay negros? ¿No es un gran país, en el que se desarrollan vertiginosamente todas las actividades industriales y humanas?"

Es indispensable, señor Edwards, que usted exprese algo en contra de este libro de troistas.

Lo saludó. — Pedro Soto. En pocos años más los propios autores de estas obras de viajes a Nueva York se reirán a carcajadas de lo que escribieron en 1943.

Siempre que leo obras o conceptos de tiempo de guerra, me acuerdo de Le Matín. De París, entre 1914 y 1918. Después me acuerdo de Le Crapouillot, de 1925.

Subercaseaux es hombre de mucho espíritu, pero no reconocer el error que pudo haber cometido en su obra de viaje. No la felicitó, Chile, o una loca geografía. Es algo notable y desahará su impresión de derrotismo.

Si el señor Subercaseaux se viera obligado a escoger para vivir, entre el país norteamericano y el interno chileno, como él lo pinta, le aposteo una contra mil a que escogería estos rascacielos con portos sanchocados antes que esos rascacielos con sugar candy.

Lo muy controlado like heaven, cansa y aburre. En la brumida y honrada Suiza yo solía recordar, entre suspiros y cerveza, el camino de Bencal, con curados y frutillas cerca del despacho de la Llantá.

Lo más curioso es que a los yanquis les interesan más los palos que las alabanzas. A un escritor español que les daba con garrote, lo convidaron a dar conferencias en Washington.

Pero voy a comunicarle algo más gracioso: Poco después de llegar a la eterna calle de Huérfanos, mentidero y pepinero de burocratas, el propio Benjamín Subercaseaux exclamaba: "¡Oh! ¡Qué felicidad de haber llegado aquí! Mi última impresión de Nueva York es Broadway, sin luz y sin gente, con un viento glacial y tragando basuras. ¡Un horror!"

EL TRATO EN LAS TIENDAS

Muy señor mío: Con sumo agrado he leído una observación que le hace un señor Portño que ha venido a Santiago en son de compras y pasos.

En razón de mis estudios he conversado con patronos y empleados del comercio santiaguino, llegando a lo siguiente:

1) Los patronos se quejan de la poca eficiencia del empleado, poca atención en sus labores, etc.

Los empleados y empleadas responden:

En el comercio detallista, el descontento es enorme contra el proceder patronal. El monto de ventas ha experimentado un aumento de 300 por ciento, cuando no más. Como los dependientes trabajan sobre la base de un pequeño sueldo y comisión, era lógico que esperaran mayores entradas.

Los patronos, entonces, ni cortos ni perezosos, empezaron a arreglar los sueldos sobre una nueva estructura de conveniencia comercial para ellos.

Por otro lado, las tiendas chicas siempre han rentado a sus empleadas pésimamente. Con los reajustes introducidos por la Ley de Empleados Particulares, los sueldos de éstas han sufrido un alza apreciable, que sólo aparece en la reforma de sus contratos de trabajo y en las paqueletas que firman; pero en dinero efectivo, no. Los comerciantes recurren al sobajado procedimiento imperialista de pagarles lo que se les antoja, burlando a la Ley de Empleados Particulares y al impuesto de que no se pague a los empleados. Algunas costumbres yanquis producen risa, y otras, repugnancia.

Un escritor suizo cuenta que alojó en una casa de puritanos, de Nueva Inglaterra, y la santidad de esa gente le hubiera producido terror, si no fuera por el mozo negro, de quien se hizo amigo. El sastre francés Polier, no se pudo conformar con ver a un millonario que empezaba el almuerzo con cognac y terminaba con Pontet Canet, después del café.

Las autoridades francesas expulsaron, hace pocos años, al periodista multimillonario Hearst, cultor de la prensa amarilla y dueño de la cámara de la Pompadour, donde reposaba sus callos.

En cambio, el señor Subercaseaux no hace otra cosa que comparar y dejarnos como trapos sucios.

Pero donde llega al terreno de la insolencia, es cuando, para destacar la sinceridad del espíritu del norteamericano, compara la condición moral del chileno con la población del Presidio de Sing Sing.

Finalmente, después de cancelar su viaje y de hacer una comparación del país cumbre por sus industrias y riquezas con el pobre roto y sufrido, llegamos a Brasil donde nos hace caminar por sus calles miserables, en que si siquiera para la miseria existe la justificación del alcohol. "¿Es que en Brasil sólo hay negros? ¿No es un gran país, en el que se desarrollan vertiginosamente todas las actividades industriales y humanas?"

Es indispensable, señor Edwards, que usted exprese algo en contra de este libro de troistas.

Lo saludó. — Pedro Soto. En pocos años más los propios autores de estas obras de viajes a Nueva York se reirán a carcajadas de lo que escribieron en 1943.

Siempre que leo obras o conceptos de tiempo de guerra, me acuerdo de Le Matín. De París, entre 1914 y 1918. Después me acuerdo de Le Crapouillot, de 1925.

Subercaseaux es hombre de mucho espíritu, pero no reconocer el error que pudo haber cometido en su obra de viaje. No la felicitó, Chile, o una loca geografía. Es algo notable y desahará su impresión de derrotismo.

Si el señor Subercaseaux se viera obligado a escoger para vivir, entre el país norteamericano y el interno chileno, como él lo pinta, le aposteo una contra mil a que escogería estos rascacielos con portos sanchocados antes que esos rascacielos con sugar candy.

Lo muy controlado like heaven, cansa y aburre. En la brumida y honrada Suiza yo solía recordar, entre suspiros y cerveza, el camino de Bencal, con curados y frutillas cerca del despacho de la Llantá.

Lo más curioso es que a los yanquis les interesan más los palos que las alabanzas. A un escritor español que les daba con garrote, lo convidaron a dar conferencias en Washington.

Pero voy a comunicarle algo más gracioso: Poco después de llegar a la eterna calle de Huérfanos, mentidero y pepinero de burocratas, el propio Benjamín Subercaseaux exclamaba: "¡Oh! ¡Qué felicidad de haber llegado aquí! Mi última impresión de Nueva York es Broadway, sin luz y sin gente, con un viento glacial y tragando basuras. ¡Un horror!"

EL TRATO EN LAS TIENDAS

Muy señor mío: Con sumo agrado he leído una observación que le hace un señor Portño que ha venido a Santiago en son de compras y pasos.

En razón de mis estudios he conversado con patronos y empleados del comercio santiaguino, llegando a lo siguiente:

1) Los patronos se quejan de la poca eficiencia del empleado, poca atención en sus labores, etc.

Los empleados y empleadas responden:

En el comercio detallista, el descontento es enorme contra el proceder patronal. El monto de ventas ha experimentado un aumento de 300 por ciento, cuando no más. Como los dependientes trabajan sobre la base de un pequeño sueldo y comisión, era lógico que esperaran mayores entradas.

Los patronos, entonces, ni cortos ni perezosos, empezaron a arreglar los sueldos sobre una nueva estructura de conveniencia comercial para ellos.

Por otro lado, las tiendas chicas siempre han rentado a sus empleadas pésimamente. Con los reajustes introducidos por la Ley de Empleados Particulares, los sueldos de éstas han sufrido un alza apreciable, que sólo aparece en la reforma de sus contratos de trabajo y en las paqueletas que firman; pero en dinero efectivo, no. Los comerciantes recurren

"NO HAY ANTECEDENTE ALGUNO QUE PERMITA ENUNCIAR EL PROPOSITO DE DISOLVER LA JUVENTUD RADICAL."

DICE EL COMITE EJECUTIVO NACIONAL DE
ORGANISMO. ANTE UNA INFORMACION DE
CADA EN UN DIARIO DE LA TARDE

Se nos ha pedido publicar la siguiente declaración:

"Ante las informaciones aparecidas en la prensa acerca de la aver, que dice relación con la posible disolución de la Jeneraldad Radical de Chile, al Comandante en Jefe de la Fuerza Armada, se le ha solicitado una explicación se ha visto en la obligación de hacer la siguiente aclaración:

1.º— No existe antecedente alguno que justifique las afirmaciones del citado periódico. La comisión de Enjuiciamiento y Reglamentos que prepara el tema

la que el Comandante Jenerald J. R. de Barria, dice que el Comandante J. R. de Chile, al haberse producido el voto de la resolución "El Nacional" que fuera renuncia, para ser aceptada, se le ha solicitado una explicación, se ha visto en la obligación de hacer la siguiente aclaración:

1.º— No existe antecedente alguno que justifique las afirmaciones del citado periódico. La comisión de Enjuiciamiento y Reglamentos que prepara el tema

[illegible]

LA ESCALA DE PRECIOS DEL TRIGO PARA EL PROXIMO AÑO

FIJO EN SU SESION DE AYER EL INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA

Bajo la presidencia del señor Ministro de Agricultura don Alfonso Quintana Burgos con la consecuencia del señor Ministro de Economía y Comercio don Fernando Moller, de los señores señores Pérez Riesco, Allende Navarro, Bermúdez Leuch, Rivera Alcalde, Landron González, Chaparro Lozier, Gómez del Píero, Garrido Ruminot, Jaramillo Baza y del Secretario General don Humberto del Canto, celebró sesión extraordinaria ayer viernes, el Instituto de Economía Agrícola para considerar la fijación del precio oficial del trigo en \$ 160 a granel para el próximo año, en un pocho, en relación con la modificación de la tarifa transportadora que entrará a contar desde el 1.º de enero de 1934. El Consejo del Instituto, estimando que no sería posible mantener las actuales condiciones del transporte del trigo para el próximo año, acordó que la siguiente escala de precios, las bases que se indican.

	PASES			
	Mapocho	Talcahuano	Valdivia	
Enero	\$ 165.00	€ 158.00	\$ 184.00	
Febrero	166.00	157.00	184.00	
Marzo	167.00	158.00	185.00	
Abril	168.00	159.00	186.00	
Mayo	169.00	160.00	187.00	
Junio	170.00	161.00	188.00	
Julio	171.00	162.00	189.00	
Agosto	172.00	163.00	190.00	
Septiembre	173.00	164.00	191.00	
Oct. Dic.	174.00	165.00	192.00	

DEL INTERIOR

<h2>ATACAMA</h2> <p>PARALIZADA POSTACION TELEFONICA QUE UNIRA A HUASCO CON EL SUR</p> <p>HUASCO 3.— Hace mas o menos, dos meses que la Compañia Chilena de Telefonos tiene clacado en esta localidad la postacion correspondiente para unirse telefonicamente a este puerto con las ciudades de Prehira y Vallenar; pero aun hasta hoy no ha podido funcionar este servicio debido al atraso de los trabajos de postacion y lineas</p>	<h2>OSORNO</h2> <p>PRESIDENTE DEL CLUB AEREO DE OSORNO SE DIRIGIO A SANTIAGO</p> <p>OSORNO, 3.— (Especial.) Partió a la capital el Presidente del Club Aereo de nuestra ciudad señor Eduardo Saez, comisionado especialmente para la entidad que pretende traer la maquina "Aerona" usada al Club por el Supremo Gobierno, y el "Porterfield" que es de propiedad de la Institucion que fué sometido a reparacion</p>
--	---

que le fueron encomendados para realizar a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en el gran comprendido entre la Estación Longomilla y Huasco. Hemos tenido conocimiento que la Compañía espera únicamente que estos trabajos sean terminados para proceder cuanto antes a reanudar nuevamente el servicio telefónico que día a día se lea sentir con mayor necesidad.

Es muy conveniente que la Serria misma adoptaran las medidas necesarias para dar solución del menor tiempo posible a los referidos trabajos y dejarnos expresado, así hasta la fecha, respecto a la inundación de este importante servicio público.— (El Comercio).

RAISO TELEFONO 4427

SE ENCUENTRA EN VALPARAISO SU

EUGEN MILLINGTON DRAKE

[illegible]

DE LA ESCUELA DE
INAUGURADO HOY
ENTREGA OFICIAL DEL
QUE SE LEVANTA EN
DE "LAS SALINAS"
El Ministro don Ovarado Fuenzalida

VALIOSO OBSEQUIO
En la ceremonia inaugural, sera colocado en uno de los salones del nuevo edificio, el cuadro de la obra del pintor británico de gran fama, Thomas Sommerscales, que refleja una escena del combate de Iquique. Ese valioso cuadro ha sido obsequiado por el Presidente de la República a la Escuela de Artillería Naval.

Después del acto inaugural en el plantel, la mención de comandante en jefe de la Armada, vicemirante Allard, y el director de la Armada, comandante en jefe Victor Valdovinos, se han unido al

ALPONSO, de Antequera
HUELEN, de Tocopilla
TOQUI, de Tocopilla

PROXIMAS LIGADAS:
FRESIA, de Lota.
MAULLIN, de Guayaquil
MAULLIN, de Guayaquil
CALIFORNIA, de Matanzas
zico).

PROXIMAS SALIDAS:
ALRIJANDO, por Ocho
HUELEN, por Ocho
VICTOR ARABANCO, por

muerto en la pérgola del parque "Las Salinas" en honor de los "desaparecidos" civiles y de las fuerzas armadas y demás invitados oficiales.

CONFIRMADO EN SU CARGO ACTUAL ALCALDE DE VALPSO. SR. A. NAZAR M.

Ayer tarde fuimos informados, oficialmente, de que el Gobierno rechazó la renuncia que presentó el Alcalde interino de Valparaiso, Sr. Alfredo Nazar, que ha tenido en ese cargo, que ha tenido,

Esta noticia, que fué conocida rápidamente en los diversos sectores porteños, causó magnífica



Señora Lucía Fernández Verdugo, cuyo matrimonio con el señor Charles Bown Shearer será bendecido hoy en casa de la novia.

PRO-RECONSTRUCCION DEL TEMPLO PARROQUIAL DE S. ANTONIO

El Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro, ha dictado un decreto por el cual ordena que el próximo domingo 12, se lleve a efecto en todas las iglesias de la Arquidiócesis una colecta para la reconstrucción del templo parroquial de San Antonio. Como se sabe, el edificio en que funcionaba dicha iglesia, fué destruido el domingo pasado por un incendio.

EN EL CRILLON.

Hoy, a las 17 horas, tendrá lugar el té en honor de la señorita Inés Bauerle Álvarez que sus amigas le ofrecen para despedirla de su vida de soltera.

Para despedirla de su vida de soltera, las relaciones de la señorita Josefina Opazo C. y del doctor Mario Moreno Vargas le ofrecerán un cocktail-dansant, hoy, a las 19 horas.

Con igual motivo serán festejados por sus amigos, la señorita Regina Babul y el señor Carlos Yanini, también hoy, a las 19 horas.

La señora Jeannette Lund de Bolaños será festejada por un grupo de sus amigas, hoy, a las 17 horas con motivo de su próximo viaje a Costa Rica.

DE BUENOS AIRES.

Via aérea regresaron ayer de Buenos Aires, la señora Graciela Préndez de Menéndez y familia.



Señora Ernestina Scolari Guadarrá, cuyo matrimonio con el señor Fernando Vulek von Oertzen se efectuará a las 18 horas de hoy en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

En el Carrera.- Matrimonio concertado.

La señorita Elsa Piza y el señor Ralph Langdon serán despedidos de su vida de solteros, con una comida que le ofrece esta noche un grupo de sus amigos.

Las adhesiones se reciben hasta las 16 horas, en la Caja Central del Hotel.

Hoy se efectuará la comida que sus relaciones sociales ofrecen en honor de la señorita Mina Jaimovich y del señor Humberto Geni, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel, hasta las 16 horas.

La señorita Inés Boile será festejada hoy con un té que le ofrecen sus amigas, para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta las 16 horas, en la Caja Central.

Con motivo de su regreso a Costa Rica, la señora Jeannette Lund de Bolaños será festejada hoy con un té que le ofrecen sus relaciones sociales.

Las adhesiones se reciben hasta las 16 horas, en la Caja Central.

Con motivo del Día del Constructor, el Sindicato Profesional de Constructores de Chile ha organizado un almuerzo que se efectuará en los salones del Hotel, el día 7 del presente.

Las adhesiones se reciben en la Secretaría del Sindicato, calle Puente 557.

La señorita Teresa Jordán Squella será festejada el jueves, con un té que le ofrecen sus amigas, para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel.

Para despedirla de su vida de soltera, sus amigos festejarán con una comida, el viernes, a la señorita Olga Valencia Montañu y al señor Miguel Droguett Chevas.



Señora Paz Echenique Undurraga, cuyo matrimonio con el señor Pedro Luis Vergara López quedó concertado ayer. Hizo la visita de estilo don Pedro Vergara Montero.

MATRIMONIO FABRY DE-

LANO-SILVA PAROT.

Mañana será bendecido en San Javier, el matrimonio de la señorita Silvia Fabry Delano con el señor Armando Silva Parot.

ACTA DEL SORTEO DE LA CASITA DE VITACURA

"En Santiago de Chile, a treinta de noviembre de mil novecientos cuarenta y tres, en el Teatro Santiago, a las veinte horas y quince minutos, se procedió en mi presencia, a verificar el sorteo de la casa situada en Vitacura, Fundo "Lo Bertrand", de la Institución Centro Cristiano, resultando favorecido el número cero pero quinientos sesenta y cuatro, de la serie Z. — Julio Lavín Urrutia, Notario Público".

El número favorecido fué vendido en la Agencia de la Lotería de Concepción, calle Ahumada 84. La persona dueña del boleto puede presentarse con el comprobante a la Notaría del señor Lavín.

EN HONOR DE DON RAMON RODRIGUEZ Y SRA.

El Consejero de la Embajada de Estados Unidos, señor Donald Heath y señora, ofrecieron anoche en su residencia particular, una comida en honor del señor Ramon Rodriguez Rivera y señora, para despedirlos, con motivo de que el señor Rodriguez partirá en breve a Washington, para asumir sus nuevas funciones de Secretario de la Embajada de Chile. Asistieron a esta manifestación, altos funcionarios de la Cancillería, representantes del Cuerpo Diplomático y algunos miembros del personal de la Embajada de Estados Unidos en Santiago.

A BUENOS AIRES.

Via aérea se dirigió ayer a Buenos Aires y Montevideo, don Jorge Valdés Mendive.

EN EL HOTEL CARRERA.



La mundialmente famosa orquesta de Ray Ventura y sus Colegiales del Ritmo, ameniza todas las noches los dinner-dansant en el Roof-Garden del Hotel, y el numeroso y aristocrático público que asiste a estas reuniones, premia con sus mejores aplausos las maravillosas interpretaciones de esta orquesta, que constituye el más grande éxito artístico presentado en estos últimos años en la capital.

Funerales de don Julio Menéndez Behety.

Hoy, a las 9.15 horas, en la iglesia del Seminario Pontificio (Avenida Providencia), se oficiarán honras fúnebres por el descanso del alma del

FALLECIMIENTO.

El sábado 27 de noviembre ppdo., dejó de existir en el fundo San Miguel, Talca, la niña María Isabel Beytia Valenzuela, hija del prestigioso agricultor de esa zona, don Jorge Beytia Ovalle y de doña María Valenzuela Montero de Beytia.

Esta desgracia aflige a respetables hogares de esta capital.

COMPRO
JOYAS VALIOSAS
BRILLANTES, ESMERALDAS,
ZAFIROS, OBITOS DE ORO
PLATINO PLATA
TAMBIEN BOLETOS DE EM-
PERO CUALQUIERA
CANTIDAD
PAGANDO COMO NADIE
AV. BDO. O'HIGGINS 857

Matrimonios.

Circulan las siguientes invitaciones:

"Rodolfo Jaramillo Bruce y Teresa Barriga de Jaramillo, participan a usted el matrimonio de su hijo Antonio con la señorita Isabel Edwards Cruchaga, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661), el sábado 11 del presente, a las 12 horas".

"Arturo González Matthews participa a usted su matrimonio con la señorita Elvira Serruys Schavetti, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de las Agustinas, el sábado 11 del presente, a las 16.30 horas."

"Rosario Donoso de Borgoño participa a usted el matrimonio de su hija, Teresa con el señor Roberto Pizarro Trucco y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo próximo, a las 17 horas, — Santiago, noviembre de 1943".

Hoy contraerán matrimonio: Don Raúl Rivera Ojeda con la señorita Ana María Mar dones Restat, a las 12 horas, en la Capilla de los Padres Alemanes.

Don Horacio Vignaux Izaga con la señorita Teresa Simson Echeverría, privadamente. — Don Julio Valdés Martínez con la señorita Marta Urzúa Respaliza, a las 12 horas en la Capilla de la Universidad Católica.

Don Carlos Urrutia Godoy con la señorita Cristina Pérez Donoso, a las 12 horas en la Parroquia de Santa Ana. — Don Raúl Herrera Alvarez con la señorita Hertha Elisabeth Schmidt en Valparaíso. — Don José Duval Cerda con la señorita Eliana Piononka Figueroa privadamente.

La espléndida orquesta de los Lecuona Cuban Boys amenizará esta gran fiesta, que además de contribuir con su producido a la felicidad de los niños pobres, en la navidad, constituirá todo un acontecimiento social.

MISA. — Mañana, a las 9 horas, en la Capilla de San Juan de Dios, Delicias esquina Sta. Rosa, se dará una misa por el descanso del alma de doña Graciela Horta de Aguirre, ex directora de la Escuela Experimental Dalton.

CULTO
Archicofradía de las Madres Cristianas.
CONFERENCIA DEL PADRE CHARLES PARA LAS ESPOSAS Y LAS MADRES

El martes se efectuará en la Catedral la última reunión del año de esta Archicofradía, y en ella predicará el P. Padre Charles. Habrá misa a las 10 horas.

DOLORES
El martes se efectuará en la Catedral la última reunión del año de esta Archicofradía, y en ella predicará el P. Padre Charles. Habrá misa a las 10 horas.

RECREO. AMOBLADO. TEMPORADA
Arriendase Diego Portales 977, frente Bañero del Mar, cómodo chalet 5 dormitorios, 2 baños, garage, jardín, 2 piezas empalizadas.
TELEFONO 80321 — VISA

COLONIE FRANCAISE.

Nous invitons trois spécialement tous les français et amis de la France, à la messe mensuelle de la Colonie Française, qui sera dite en l'Eglise de Saint Vincent de Paul, (Avenida B. O'Higgins 1632), le dimanche 5 courant, à 10 heures.

Verbena Española.

En la noche de hoy y tarde de mañana domingo, se celebrará en los Salones y Jardines del Círculo Español, la Clásica Verbena anual a beneficio del Hogar Español y organizada por esta institución.

Fiesta de alegría y de esplendor promete ser la de esta noche, los muchos centenares de adhesiones recibidas y el entusiasmo con que se espera, don augurio de que esta tradicional Verbena superará ampliamente los grandiosos éxitos de años anteriores.

Recitales de baile, diversos números artísticos y de variedades, el ingenioso Cabaret Mecánico, varios números Sorpresa, Tómbolas, Rifas, la típica Bombilla Madrileña con su organillo y el clásico Chocolate con Churros, dos magníficas Orquestas y la vistuosidad y elegancia de los trajes Regionales con que irán ataviadas las señoras y señoritas de la Colonia, darán a la fiesta benéfica de esta noche caracteres que perdurarán gratamente en el recuerdo de los asistentes por el derroche de luz, sana alegría y entusiasmo que equiparan esta Verbena con las más bellas que se celebran en la madre patria.

DON EVARISTO GANDARI LLAS ERRAZURIZ.

El fallecimiento del señor Evaristo Gandarillas Errázuriz, prestigioso agricultor y miembro de antiguas e ilustres familias ha causado un honda y sincero pesar.

Por sus dotes de gran caballero, su carácter afable y bondadoso gozaba de general estimación y aprecio.

Turfiem entusiasta, dedicó una gran parte de sus energías al deporte del polo, y siendo gran conocedor de las razas equinas.

Se hallaba unido en matrimonio a la señora María Zegers-Baeza.

La Capitana del "Capri"

La clara voz tropical, casta, enigmática, penetrante a raudales por una de las amplias ventanas, invadido el alegre y elegante comedor del "Capri", en una mesa redonda, varios prominentes chilenos, embajadores de Chile en una cruzada emprendida por hermandad continental, alababan calurosamente una boublaise exquisita cocinada bajo la dirección de esa admirable "chef" que es Marichu hoy en Santiago al frente y capitaneando al "Capri" que ha puesto en el ambiente santiaguino una nota distinguida en lo que a restaurantes se refiere.

Gastón Goveche, uno de los empujadores de Chile y comensal en ese almuerzo de Caracas se expresó así: "Nunca había comido a pesar de ser de un país de mariscos y pescados un cullido tan delicioso como este".

Yo no sé por qué he recordado estas cosas cuando desde un rincón de una de las salas del "Capri", comentaba con Joaquín Edwards Bello el progreso que han traído en los últimos tiempos a estas tierras de América, con su técnica y con su arte, los vascos que despararon por el mundo el furor de la última guerra civil española.

Porque realmente cuando uno entra en los salones del "Capri", cuando observa detenidamente cada detalle de sus instalaciones, los comedores reservados que son cada uno un exponente de buen gusto y de refinamiento, se llega a la conclusión de que estas gentes que dirigen este establecimiento están impregnadas de algo más noble y mejor que el mero sentido utilitario.

André Maurois en su "Arte de vivir", estampaba una frase bellísima relacionada con el trabajo humano. Dice así: "El placer del trabajo puede llegar a ser tan completo que alcance a reemplazar todos los otros placeres".

Y estos trabajadores y artistas del "Capri", que han llegado a nosotros desde lejanas tierras, acordes a la hospitalidad noble y tradicional de América, están muy bien ubicados dentro de esa frase de Maurois, pues trabajan con alegría de corazón, cuidando por encima de todo, esa austeridad de los hijos de Euzkadi, que en buen romance se llama honradez.

PRONTO!
M. TOMBA R
Delicioso y saludable
Sin Alcohol
JUGO PURO de UVA NATURAL
INFORMES: TELEFONO 46465

COMPRAMOS BRILLANTES Y JOYAS
de valor por cuenta de viajero extranjero.
Casa MUZZIO
AVDA. BDO. O'HIGGINS 1017

LA SEÑORA TERESA AZUA SEPULVEDA.

Ayer dejó de existir, repentinamente en Valparaíso, a una avanzada edad, la señora Teresa Azua Sepúlveda, vinculada a respetables hogares de esta capital y del sur del país.

Su fallecimiento ha causado un honda pesar en el círculo de sus relaciones, donde se había conquistado gran simpatía por la bondad de su carácter y sus generosos sentimientos.

Sus funerales se llevarán a efecto esta tarde, privadamente, en el vecino puerto.

A RIO DE JANEIRO.

El sábado regresarán a Río de Janeiro, don Enrique Bernstein C., Secretario de la Embajada de Chile en Brasil, y señora.

A ESTADOS UNIDOS.

El próximo miércoles partirá por vía aérea a Estados Unidos, el doctor don Ramón Briones Carvajal.

M U S I C A

EL SINFONICO DE AYER

El Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile no ha hecho otra cosa sino motivarse consecuentemente con una de sus más plausibles finalidades al ofrecer conciertos sinfónicos al alcance de aquellas personas que, ansiosas de oír buena música, solo pueden concurrir a ellos cuando el precio de las entradas no signifique un desembolso demasiado oneroso para sus modestos recursos económicos.

En esta forma la extensión musical se hace efectiva logrando un cultivo artístico que va más allá de los límites acostumbrados. Antes que nadie mercede disfrutar de esos momentos de lomas, el desamparo de la fortuna que milita en las obscuras filas de la clase media. Para él no hay distracciones posibles ni estímulos que eleven su condición espiritual. Es necesario satisfacer muchas aspiraciones que ese ciudadano no se atreve a formular. Vive aislado con su pobreza y con su desamparo.

Necesita escuchar como nadie un poco de música mozartiana, una ópera alegre como la de la ópera "Così fan tutte", o una suite casi romántica como la "Serenata Nocturna". Sus hijos, sus niños, deben sentir "Las tres maravillas", del cuento fantástico "El Zar Salomón", o los "Bodones", de Juan Casanova, sobre asuntos populares.

Mientras Víctor Tevah dirige en el concierto de ayer las obras anteriormente mencionadas, nosotros nos enfrascamos en tales consideraciones de carácter social.

Tal vez no corresponda a esta sección, pero cabe preguntar aquí que si actual no se orienta hacia la masa? Y más vale un pequeño comentario de esta naturaleza que embarcarse en disquisiciones referentes a tal o cual violinista del conjunto que empuja el arco en forma poco feliz, o a un trombonista que hizo sonar su instrumento sin la técnica necesaria.

Bien, Tevah, Ud. es un artista a la moderna y un hombre amplio y comprensivo, adelante. — A. A.

HOY DEBUTAN EN LA CONFITERIA LUCERNA DOS PERLAS DE LA DANZA Y DEL BAILE

CHIQUITA

bailarina internacional clásica, moderna, procedente del Teatro Ópera de Buenos Aires y

MARGARITA MONTOYA

fie interprete del baile español, también contratada exclusivamente para la

CONFITERIA LUCERNA

(N)

El tan querido astro y cantante mexicano:

JUAN ARVIZU

conocido en todo el Continente como el cantante de la voz de seda,

sigue actuando, cantándonos cantos mexicanos y latinoamericanos con ruidoso y muy merecido éxito.

ESQUELETO USADO EN EL

LUCERNA

HOY A LAS 7 P. M.
EN EL
AUDITORIUM DE
CB-126 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA
Primera función de abono de la Compañía de
MADELEINE OZERAY
CON
LE MYSTERE DE LA CHARITE DE JEANNE D'ARC
de CHARLES PEGUY.
A beneficio de la Sociedad Protectora de Ciegos Santa Lucía
LOCALIDADES: MONEDA 973 OFICINA 336 — TELEFONO 84311
Abonados: tarjetas celestes

CAFI-GEKAROL
3 por \$1.

PRONTO!
M. TOMBA R
Delicioso y saludable
Sin Alcohol
JUGO PURO de UVA NATURAL
INFORMES: TELEFONO 46465

CHIQUITA
bailarina internacional clásica, moderna, procedente del Teatro Ópera de Buenos Aires y

MARGARITA MONTOYA
fie interprete del baile español, también contratada exclusivamente para la

CONFITERIA LUCERNA
(N)

El tan querido astro y cantante mexicano:

JUAN ARVIZU
conocido en todo el Continente como el cantante de la voz de seda,

sigue actuando, cantándonos cantos mexicanos y latinoamericanos con ruidoso y muy merecido éxito.

ESQUELETO USADO EN EL

LUCERNA

VON ROMMEL REFUERZA SUS TROPAS EN YUGOSLAVIA ANTE POSIBLE INVASION

LONDRES, 3.—(U. P.).—Los observadores yugoeslavos declararon que Rommel está lanzando miles de soldados de refuerzos a Yugoslavia, reforzando sus posiciones a lo largo del Mar Adriático y preparándose para la esperada invasión aliada de los Balcanes a raíz de las conferencias de las Naciones Unidas.

Esta opinión también se ve apoyada por el radio del Eje, la cual cita al correspondiente en Budapest, del diario "Social Demócrata", de Estocolmo, en el sentido de que Rommel está trasladando grandes cantidades de tropas desde Austria y Bohemia, lo que sugiere que hasta los alemanes están siendo lanzados a la lucha.

Los observadores yugoeslavos dicen que aunque Rommel probablemente podrá tender una cortina protectora de los 1.000 kilómetros de costa del Adriático desde el Fiume hasta Albania, para un caso de ataque aliado, y todo las fuerzas de partidarios que atacarán la retaguardia alemana, podrán abrir varias brechas.

AUSTRALIA PASO DE LA FASE DEFENSIVA A LA OFENSIVA

DECLARACIONES DE CURTIN

CANBERRA, 3 (U. P.).—El primer ministro australiano, Mr. Curtin, declaró hoy que Australia ha pasado de la fase defensiva a la ofensiva, y se ha arrojado la iniciativa al enemigo.

«Repito los agradecimientos de la nación a todos los que están en el frente de batalla y a los que en el frente interno han contribuido mucho de ellos con sus vidas y con grandes sacrificios, a tal mejoramiento de la situación».

Curtin anunció que el reciente mensaje de un comunicado de la oficina de prensa de la guerra en el Pacífico, y se ha arrojado la iniciativa al enemigo.

«La Declaración de Mr. Curtin, que el pueblo australiano en forma bastante clara que no hay nada que lleve con mayor brevedad a la victoria en el Pacífico».

La conferencia de Curtin con MacArthur tuvo lugar esta semana en un punto que no se ha revelado, y las reuniones se prolongaron bastante, tratándose todas las fases de la guerra en el Pacífico y sus relaciones con los más amplios planes de la estrategia aliada.

El señor Rius Solar durante los meses de su permanencia en Colombia supo, lo mismo que esposa, captarse las más sinceras simpatías de los colombianos, elogiándose la labor que desarrolló para el acercamiento más estrecho de ambos países.

Se tiene entendido que el señor Rius Solar participó en la semana, durante la cual será objeto de numerosos homenajes de despedida por parte de las autoridades colombianas y cuerpo diplomático.



Su coche actual debe durarle unos años más

¡Deje que VEEDOL resguarde su motor!

Para lograr que salgan tanques tras tanques de las cadenas de montaje de la producción bélica... el acero debe continuar llegando igualmente tonelada tras tonelada a las fábricas de pertrechos de guerra. Sabemos bien que usted considera infimo el sacrificio de haber enviado su coche del año venidero a los frentes de combate, para acelerar el retorno de la paz.

Recuerde que su automóvil actual le debe durar. Para eso debe concederle el más esmerado cuidado y ninguno puede ser más eficaz que el que proporciona la "película de protección" del lubricante VEEDOL. Economiza desgaste y prolonga la duración del motor. Cambie hoy mismo de lubricante a VEEDOL y cuide de renovarlo con regularidad.

ACEITE PARA MOTORES

VEEDOL

VICTORIA DE LAS AMERICAS

TIDE, WATER ASSOCIATED OIL COMPANY
NEW YORK, N. Y. U. S. A.

Distribuidores:
S. A. C. SAAVEDRA BENARD
Santiago y Sucursales

Rokossovsky desalojó a los alemanes del centro caminero de Dvinsk

"CUMPLIMIENTO DE LA ESPERANZA, QUE ES ETERNA"

CON ESTA FRASE SE HA REFERIDO ROOSEVELT A LA CONFERENCIA ANGLORUSO-AMERICANA

WASHINGTON, 3 (U. P.).—La reunión de Teherán entre Roosevelt, Stalin y Churchill, de la que dio cuenta el Agente especial de la Agencia de Prensa, es el cumplimiento de la esperanza que se expresó en la frase por lo menos una vez durante el último año al expresar su deseo de que se efectuara la reunión que ha terminado por materializarse.

Roosevelt y Churchill invitaron a Stalin a Casablanca, en enero pasado, pero el Mariscal estaba demasiado ocupado dirigiendo la ofensiva de Moscú. Más tarde, cuando se preguntó a Mr. Roosevelt si se proyectaba una futura reunión con Stalin, respondió la frase de que "la esperanza es eterna", y la repetición después unos meses más adelante.

Los yugoeslavos informan que los alemanes están concentrando en Miskovic, a 25 kilómetros aguas arriba por el río Neretva de la base de la península de Pelješac, en la costa dálmata. Indican que los alemanes han barrido con toda la resistencia en Pelješac y se preparan para atacar tierra adentro.

Otros despatches confirman que la vía férrea de Zagreb a Viena ha sido volada entre las estaciones de Slavonski y Podunavski de el 29 de noviembre. Por causa de dicha interrupción se averiaron un tren alemán y otro de transportes.

El 1.º de diciembre tres partidarios fueron ejecutados en el punto en que ocurrió la explosión.

La Conferencia de Curtin con MacArthur tuvo lugar esta semana en un punto que no se ha revelado, y las reuniones se prolongaron bastante, tratándose todas las fases de la guerra en el Pacífico y sus relaciones con los más amplios planes de la estrategia aliada.

El señor Rius Solar durante los meses de su permanencia en Colombia supo, lo mismo que esposa, captarse las más sinceras simpatías de los colombianos, elogiándose la labor que desarrolló para el acercamiento más estrecho de ambos países.

Se tiene entendido que el señor Rius Solar participó en la semana, durante la cual será objeto de numerosos homenajes de despedida por parte de las autoridades colombianas y cuerpo diplomático.

El señor Rius Solar durante los meses de su permanencia en Colombia supo, lo mismo que esposa, captarse las más sinceras simpatías de los colombianos, elogiándose la labor que desarrolló para el acercamiento más estrecho de ambos países.

Se tiene entendido que el señor Rius Solar participó en la semana, durante la cual será objeto de numerosos homenajes de despedida por parte de las autoridades colombianas y cuerpo diplomático.

El señor Rius Solar durante los meses de su permanencia en Colombia supo, lo mismo que esposa, captarse las más sinceras simpatías de los colombianos, elogiándose la labor que desarrolló para el acercamiento más estrecho de ambos países.

Se tiene entendido que el señor Rius Solar participó en la semana, durante la cual será objeto de numerosos homenajes de despedida por parte de las autoridades colombianas y cuerpo diplomático.

El señor Rius Solar durante los meses de su permanencia en Colombia supo, lo mismo que esposa, captarse las más sinceras simpatías de los colombianos, elogiándose la labor que desarrolló para el acercamiento más estrecho de ambos países.

Se tiene entendido que el señor Rius Solar participó en la semana, durante la cual será objeto de numerosos homenajes de despedida por parte de las autoridades colombianas y cuerpo diplomático.

El señor Rius Solar durante los meses de su permanencia en Colombia supo, lo mismo que esposa, captarse las más sinceras simpatías de los colombianos, elogiándose la labor que desarrolló para el acercamiento más estrecho de ambos países.

El enemigo se repliega hacia la ribera izquierda del Dnieper

ZHLOBIN QUEDO BAJO LA AMENAZA DE FLANQUEAMIENTO

MOSCU, 3.—(U. P.).—El general Kokossovsky se anotó hoy otro gran éxito en su ofensiva al noroeste de Gomel, con acciones que pueden llevar a la pronta liquidación de la batalla de Zhiobin.

Foco antes del amanecer de este día, el enemigo se lanzó a una ofensiva en todos los sectores de su frente, que dieron por resultado el desalojo de los alemanes del importante centro caminero de Dvinsk, a 35 kilómetros al noroeste de Zhiobin, y el repliegue del enemigo hacia la ribera izquierda del Dnieper, colocando a su ejército en la carretera de Rogachovsk, a 40 kilómetros al noroeste de Zhiobin, y amenazando el norte. Esta operación fue ampliada de la mañana por la realización de la maniobra de Zhiobin, cuando se preguntó a Mr. Roosevelt si se proyectaba una futura reunión con Stalin, respondió la frase de que "la esperanza es eterna", y la repetición después unos meses más adelante.

La importancia de la captura de Dvinsk reside en que Rokossovsky asume el control de la carretera de Mogilev a Gomel y de los caminos secundarios, pero siempre de gran importancia que los alemanes, que se encuentran en la zona de Dvinsk, se repliegan hacia el norte.

Los rusos en su avance de hoy llegaron también a 25 kilómetros al este de Zhiobin, lo que indica la ocupación de Soltanovka, en el ferrocarril de Gomel a Minsk, y de aquella localidad en dicha vía. Recuperraron además Budyshchikara, a 25 kilómetros al este de Zhiobin, lo que indica que las fuerzas adicionales van atacando en forma de círculo a la ciudad, para obligar a la a caer por su propio peso, haciendo entrar la batalla por su posesión en una fase decisiva.

Más de cien poblaciones ya están en poder de los rusos, y los alemanes se han visto obligados a abandonar las defensas naturales de la ribera oriental del Dnieper al norte del pueblo.

Los alemanes no se aferran ya a las posiciones intermedias para intentar de controlar el avance ruso, si bien siguen haciendo amplio uso de su artillería pesada, en apoyo de algunos contraataques que se han efectuado, pero no consiguen resultados.

Rokossovsky dirige un triple ataque simultáneo desde el norte, al este de Zhiobin, en la retaguardia de las defensas enemigas.

Entretanto, la capital espesa analiza las noticias de la gran batalla del sector. Rokossovsky, el general Bruchov, que por tercera vez consecutivo dejó de aparecer en el parte del comando y a su vez no se ve en las principales noticias de la prensa, lo que da cuenta del abandono de Rokossovsky. Se cree que los alemanes han iniciado aún un nuevo y poderoso ataque, y que el resultado aún no está decidido.

Los rusos han seguido enviando refuerzos a la saliente de Klev para evitar la embestida de los alemanes, pero los despatches dicen que debe de haberse retirado para concentrarse en el sector de la batalla, que se libra principalmente entre tanques y artillería. Por lo que se sabe, los alemanes han obtenido algunas ventajas, pero no consiguen resultados.

Los alemanes no se aferran ya a las posiciones intermedias para intentar de controlar el avance ruso, si bien siguen haciendo amplio uso de su artillería pesada, en apoyo de algunos contraataques que se han efectuado, pero no consiguen resultados.

Rokossovsky dirige un triple ataque simultáneo desde el norte, al este de Zhiobin, en la retaguardia de las defensas enemigas.

Entretanto, la capital espesa analiza las noticias de la gran batalla del sector. Rokossovsky, el general Bruchov, que por tercera vez consecutivo dejó de aparecer en el parte del comando y a su vez no se ve en las principales noticias de la prensa, lo que da cuenta del abandono de Rokossovsky. Se cree que los alemanes han iniciado aún un nuevo y poderoso ataque, y que el resultado aún no está decidido.

Los rusos han seguido enviando refuerzos a la saliente de Klev para evitar la embestida de los alemanes, pero los despatches dicen que debe de haberse retirado para concentrarse en el sector de la batalla, que se libra principalmente entre tanques y artillería. Por lo que se sabe, los alemanes han obtenido algunas ventajas, pero no consiguen resultados.

Los alemanes no se aferran ya a las posiciones intermedias para intentar de controlar el avance ruso, si bien siguen haciendo amplio uso de su artillería pesada, en apoyo de algunos contraataques que se han efectuado, pero no consiguen resultados.

Rokossovsky dirige un triple ataque simultáneo desde el norte, al este de Zhiobin, en la retaguardia de las defensas enemigas.

Entretanto, la capital espesa analiza las noticias de la gran batalla del sector. Rokossovsky, el general Bruchov, que por tercera vez consecutivo dejó de aparecer en el parte del comando y a su vez no se ve en las principales noticias de la prensa, lo que da cuenta del abandono de Rokossovsky. Se cree que los alemanes han iniciado aún un nuevo y poderoso ataque, y que el resultado aún no está decidido.

BASES AEREAS EN RUSIA PARA LA RFA. Y AVIACION DE E. U.

SERIAN EMPLEADAS PARA BOMBARDEOS DE LANZADERA CONTRA EL REICH ALEMAN

WASHINGTON, 3.—(U. P.).—Observadores competentes de esta capital, dicen que uno de los primeros hechos concretos resultantes de la anunciada conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, puede ser la concesión de bases aéreas por parte de Rusia, para que las flotas de la aviación anglo-norteamericana, puedan destruir Alemania en ataques continuos en los cuales las máquinas provenientes de bases en Inglaterra, continuarían directamente a Rusia, y vice-versa.

Los centros informados de la capital dicen que la cuestión de contar con bases para las fuerzas aéreas aliadas en Rusia, a fin de poder atacar al Reich desde el este, oeste y sur, se mencionó por primera vez en la conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de Moscú.

Los aviones anglo-norteamericanos con bases en Italia e Inglaterra ya están más cerca de los más importantes objetivos alemanes, de lo que estarían si tuvieran bases en Rusia; pero el avance del Ejército Rojo hacia el oeste hace pensar que las fortalezas volantes, los Liberators, Halifaxes y Lancasters, podrían quedar más próximos al corazón de Alemania si tuvieran bases en el este.

El servicio de "lanzadera" entre Gran Bretaña y Rusia sería especialmente ventajoso para los bombarderos norteamericanos, que efectúan sus ataques en las horas de la noche, cuando las bases británicas podrían regresar a sus bases originales o seguir hacia Rusia, y en esta forma, los rusos avanzaron 25 kilómetros para ocupar Novo-Gorodsk.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

Los suburbios noroccidentales de Znamenka quedaron directamente amenazados, y los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper. Las tropas de Malinovsky que operan contra Znamenka, el ejército de los nuevos avances más allá de Dimitrova, y a 10 kilómetros al norte, que ocuparon ayer, pero los alemanes corren el riesgo de perder este estratégico centro ferroviario, que constituye una de las principales salidas de las tropas alemanas que operan en el recodo del Dnieper.

SIGUE SIENDO UNA INCOGNITA EL PAPEL DE RUSIA EN LA OFENSIVA CONTRA JAPON

POR NED RUSSELL, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 1.º.—(ESPECIAL).—El comunicado de Mr. Churchill, siempre como la principal incógnita, exactamente como lo ha sido desde Pearl Harbor.

En las fuentes bien informadas no se espera que en la probable conferencia entre Churchill, Roosevelt y Stalin se discuta la posición de Rusia en la ofensiva contra Japón.

La situación política interna de China sería el principal punto de la reunión de los cuatro grandes. Otro punto de interés a la brevedad posible, concentrándose Gran Bretaña y Estados Unidos, por su parte, en la apertura de un segundo frente. Si Chiang-Kai-Shek participara en la conferencia, se podría considerar la posibilidad de que Rusia, al menos, por lo que al Japón se le dejaría siempre en el favor de los aliados.

La opinión general expresada en Londres es de que Rusia está dispuesta a comprometerse a participar en la guerra en el Extremo Oriente, hasta que Alemania haya sido derrotada. Si, pues, por su propio prestigio en el Extremo Oriente y su propio deseo de obtener que el mundo vuelva a la normalidad política, muy bien impulsaría a entrar a ese conflicto.

Se ha señalado que Stalin nunca dio a conocer, en Japón, y que no es probable que lo haga ahora, en que la guerra europea está entrando a su fase final, en que la guerra europea es esencial. Los rusos siempre han mantenido el argumento de que las obligaciones de los Soviets bajo el tratado ruso-japonés siguen siendo válidas.

Hace dos años y aún así, sólo un año, Rusia no podía permitirse hacer un gesto antijaponés. La posición actual del Ejército Rojo ha indicado que los retroces de las fuerzas del Ejército Rojo en el Extremo Oriente han tenido desde entonces una gran importancia. Pero la posición de Vladivostok es extremadamente vulnerable a un ataque por los japoneses desde el territorio continental ocupado por el Japón, y Stalin ciertamente deseará contar con amplias fuerzas para hacer frente a una amenaza aérea de exponer a las provincias marítimas a un ataque.

Las publicaciones rusas a menudo han criticado la dispersión de las fuerzas americanas. Aunque Stalin ahora admite que las fuerzas americanas, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Roosevelt, Churchill...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

Una de las informaciones de la prensa británica, en el Ministerio de Información, en una agria declaración, en la información preliminar dada en Libros acerca de la conferencia de Roosevelt, Churchill y Stalin, es que las fuerzas aliadas de los rusos, más los bombarderos del Norte fueron principalmente clasificadas por los rusos como una degradación de las fuerzas aliadas de su principal tarea. La actual ofensiva de Rusia es una prueba de cuán bien el Ejército Rojo ha aprendido la lección de la concentración de las fuerzas.—NED RUSSELL.

CARACTERISTICAS DE TEHERAN, SEDE DE LA CONFERENCIA

NUEVA YORK, 3 (U. P.).—Es inaudible que Teherán, capital de Irán, fue escogida como sede de la Conferencia Tripartita por estar controlada por británicos y rusos.

Irán fue ocupado en agosto y septiembre de 1941, después que el Gobierno de Riza Shah Pahlevi, rehusó dar las advertencias contra el avance de británicos y rusos de expulsar a 3.000 "turcos" se los pechaba que estaban preparando un golpe de estado.

Riza Shah abdicó en favor de su hijo Mohamed Shah Pahlevi, de 21 años de edad, y más tarde fue destronado a la isla Mauritius.

Teherán es una ciudad de 350 mil habitantes y se extiende dentro de la gran heredad formada por las montañas nevadas en una zona de 12 kilómetros, y por las murallas orientales de 19 kilómetros de circunferencia. La entrada a la ciudad de la forma de un arco, coronada por torres.

La historia la menciona por primera vez en el siglo XII como una ciudad con casas subterráneas. Ganó importancia a partir del siglo XIV, y en el siglo XVIII pasó a ser residencia de la corte cada año.

La ciudad es una mezcla que deslustra interés en los occidentales. En la calle principal se levantan tiendas al estilo europeo, pero el tránsito es una marabunda de burros, mulas y camellos. Tras de la influencia occidental en la calle principal se extiende la vida milenaria del Oriente. En las calles estrechas, las negras ventanillas se abren en medio de ciénagas de piedra, y miran a los buques de guerra que se extienden kilómetros de kilómetros en el barrio nuevo.

Alemania y el norte de Italia con un nuevo y certero ataque contra Bolzano, ligeramente al sur del País de Brenner. El otro único ferrocarril directo entre los dos puntos pasa por Dogn, 150 kilómetros al este de Bolzano, que fue atacada el 23 de noviembre también por aviones Liberator.

Los bombarderos literalmente cubrieron todos los patios ferroviarios y el puente que hay en los suburbios del suroeste de Bolzano con toneladas de bombas de alto poder explosivo e incendiarias.

Simultáneamente con el ataque a Bolzano, fortalezas volantes arrojaron enorme cantidad de proyectiles en la refugio submarinos de Marcella, de la que se dio cuenta en comunicado extraordinario de anoche.

Restriños

hacia la noche y que cubrió toda la zona desde el norte de Venafro hasta Monte Cassino. donde el enemigo ha avanzado una "verdadera zona".

Aviones Spitfire cubrieron a cazas portabombas Invader y Warhawks, norteamericanos, que efectuaron 230 salidas lanzando más de 100 toneladas de bombas de alto poder explosivo y cientos de bombas de fragmentación.

También en el frente del 5.º ejército se tomaron abundantes prisioneros.

Al mejorar el tiempo en toda la península, las fuerzas aéreas aliadas continuaron acelerando el ritmo de sus ataques; ayer una poderosa formación de bombarderos pesados Liberator posiblemente dejó interrumpida la principal vía férrea que une

hacia la noche y que cubrió toda la zona desde el norte de Venafro hasta Monte Cassino. donde el enemigo ha avanzado una "verdadera zona".

Aviones Spitfire cubrieron a cazas portabombas Invader y Warhawks, norteamericanos, que efectuaron 230 salidas lanzando más de 100 toneladas de bombas de alto poder explosivo y cientos de bombas de fragmentación.

También en el frente del 5.º ejército se tomaron abundantes prisioneros.

Al mejorar el tiempo en toda la península, las fuerzas aéreas aliadas continuaron acelerando el ritmo de sus ataques; ayer una poderosa formación de bombarderos pesados Liberator posiblemente dejó interrumpida la principal vía férrea que une

hacia la noche y que cubrió toda la zona desde el norte de Venafro hasta Monte Cassino. donde el enemigo ha avanzado una "verdadera zona".

Aviones Spitfire cubrieron a cazas portabombas Invader y Warhawks, norteamericanos, que efectuaron 230 salidas lanzando más de 100 toneladas de bombas de alto poder explosivo e incendiarias.

Simultáneamente con el ataque a Bolzano, fortalezas volantes arrojaron enorme cantidad de proyectiles en la refugio submarinos de Marcella, de la que se dio cuenta en comunicado extraordinario de anoche.

Destruído...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

un ataque anterior cayó sobre la vía.

Afirmaron que el edificio del Banco Alemán, cerca del Barrio administrativo, quedó destruido por las llamas, mientras que el Ministerio de Aviación muestra muchos daños de los que se cree originalmente que había recibido.

El más grande problema para los berlineses es donde comer, pues en los restaurantes y otros sitios debe hacerse una espera de tres o más horas para conseguir sitio.

Declararon los viajeros que el principal consuelo de los alemanes está en la discusión de las armas que emplearán para las ciudades que entraron en la guerra. Los alemanes, causaron al enemigo pérdidas considerables. Treinta y cinco bombarderos pesados fueron derribados en el oeste de Alemania, pero por culpa de poca munición causaron pocas pérdidas a la aviación aliada.

Declararon los viajeros que el principal consuelo de los alemanes está en la discusión de las armas que emplearán para las ciudades que entraron en la guerra. Los alemanes, causaron al enemigo pérdidas considerables. Treinta y cinco bombarderos pesados fueron derribados en el oeste de Alemania, pero por culpa de poca munición causaron pocas pérdidas a la aviación aliada.

Declararon los viajeros que el principal consuelo de los alemanes está en la discusión de las armas que emplearán para las ciudades que entraron en la guerra. Los alemanes, causaron al enemigo pérdidas considerables. Treinta y cinco bombarderos pesados fueron derribados en el oeste de Alemania, pero por culpa de poca munición causaron pocas pérdidas a la aviación aliada.

Declararon los viajeros que el principal consuelo de los alemanes está en la discusión de las armas que emplearán para las ciudades que entraron en la guerra. Los alemanes, causaron al enemigo pérdidas considerables. Treinta y cinco bombarderos pesados fueron derribados en el oeste de Alemania, pero por culpa de poca munición causaron pocas pérdidas a la aviación aliada.

Declararon los viajeros que el principal consuelo de los alemanes está en la discusión de las armas que emplearán para las ciudades que entraron en la guerra. Los alemanes, causaron al enemigo pérdidas considerables. Treinta y cinco bombarderos pesados fueron derribados en el oeste de Alemania, pero por culpa de poca munición causaron pocas pérdidas a la aviación aliada.

A Mendoza

Inauguramos el servicio directo entre

Santiago y Mendoza

CON NUESTROS AMPLIOS Y MODERNOS AUTOMOVILES

CHOFERES CORDILLERANOS

RESERVE SU ASIENTO CON ANTICIPACION

Pasajes combinados con el F. C. TRANSANDINO

EL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES

ARGENTINA CONDECORA AL EXCMO. SEÑOR RÍOS Y AL CANCELLER SEÑOR FERNÁNDEZ

SE TRATA DE LAS PRIMERAS Y MAS ALTAS INSIGNIAS DE LA NUEVA ORDEN DE "EL LIBERTADOR SAN MARTIN"

PRESIDENTE RAMÍREZ ENVÍA CARTA AUTOGRAFA A S. E.

El Embajador de Argentina, Excmo. señor Carlos Guiraldes, visitó en la mañana de ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández Fernández, con el objeto de hacerle entrega, en representación de su Gobierno, del diploma correspondiente a la condecoración de la Orden de "El Libertador San Martín", que le fuera otorgada en el Grado de Gran Cordón, durante la reciente visita del Canciller a la capital argentina.

El Excmo. señor Guiraldes acordó con el señor Fernández, que en una fecha próxima, él hará entrega personalmente al Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, en una ceremonia especial, el diploma que le otorga el Collar de la misma Orden. Al mismo tiempo, pondrá en manos del Primer Mandatario, una carta autografiada que le envía el Presidente de la República Argentina, Excmo. señor general don Pedro P. Ramírez.

Es necesario destacar que la Orden de "El Libertador San Martín" es de reciente creación, pues fue instituida el 17 de agosto del año en curso.

Además, las primeras condecoraciones otorgadas, las únicas hasta el momento y en los grados más altos, son las que el Gobierno argentino ha resuelto entregar al Excmo. señor Ríos y al Canciller señor Fernández.

Sabemos que el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Guiraldes, es el representante del Gobierno del país hermano, en su nombre y en el del Excmo. señor Ríos.

Tuvimos conocimiento de que en la entrevista de ayer, el Excmo. señor Guiraldes, con el señor Fernández, acordó también con el Canciller don Joaquín Fernández acerca de importantes asuntos relacionados con los estudios sobre Unión Aduanera, importación de ganado argentino, exportación de productos chilenos a la Argentina y otros problemas comerciales de interés para los dos países.

ENTRE EL PERSONAL DE "LA NACION"



Manifestación ofrecida en la tarde de ayer por el personal de Talleres de LA NACION a don José Emiliano Pina con motivo de haber obtenido su jubilación después de 30 años de servicios, de los cuales 27 trabajó en este diario

SUECIA PROTESTA ANTE ALEMANIA POR LA DEPORTACION DE NORUEGOS

PROFESORES Y ESTUDIANTES DE OSLO HAN SIDO EXPULSADOS POR LOS NAZIS

En la mañana de ayer se entrevistó con el Subsecretario Subordinado de Relaciones Exteriores, señor Fernando García Oldini, el Encargado de Negocios de Suecia, señor Folke Wennerberg, a quien hizo entrega de una nota de protesta de su Gobierno, enviada al de Alemania, en relación con la deportación de profesores y estudiantes de la Universidad de Oslo, en Noruega.

La Legación de Suecia nos proporcionó a su vez el siguiente comunicado sobre el particular:

"El Ministro de Relaciones Exteriores de Suecia ha entregado al representante diplomático, de Alemania en Estocolmo la siguiente nota protesta:

"El Gobierno de Suecia se ha enterado con sorpresa de las medidas adoptadas en contra de los profesores y estudiantes de la Universidad de Oslo.

El Gobierno se siente profundamente obligado a requerir, con urgencia, que estas medidas sean suspendidas. Esta petición se refiere a la resolución tomada de deportar a esos profesores y estudiantes de Noruega.

El Gobierno de Suecia, en beneficio de las relaciones futuras de ambos países, apela al Gobierno alemán, coincidiendo en ello con un fervoroso anhelo de su pueblo."

LAS UNIDADES DE ARTILLERIA CELEBRAN HOY EL DIA DEL ARMA

CEREMONIA EN EL CLUB MILITAR

Hoy se efectuará en todo el país la celebración del Día de la Artillería, de acuerdo con los programas "confeccionados por cada unidad.

En esta capital, a las 9 horas, el Inspector de Artillería, General don Víctor Labbe, acompañado de altos oficiales, el arma, colocará una corona de flores en la tumba del General don José M. Borgoño, difunto jefe de nuestro ejército, que tuvo una destacada actuación durante su vida militar.

A las 11.45 horas, en el Club Militar, se llevará a efecto la ceremonia de entrega de los obsequios, obra de Fray Pedro Suberbi, y el otro, de Santa Bárbara, pinado por Joseph Fein.

Esta ceremonia será presidida por el Ministro de Defensa Nacional, General señor Oscar Cordero, y asistirán delegaciones de las diversas unidades militares. Hará la palabra



GENERAL D. VÍCTOR LABBE

NINGUNA DISPOSICION QUE IMPIDA LA EXPORTACION DE GANADO ARGENTINO A CHILE

HA DICTADO EL GOBIERNO DEL PAIS TRASANDINO.—DESMIENTRO OFICIAL DE LA EMBAJADA

La Embajada de la República Argentina nos ha enviado el siguiente comunicado oficial:

"Ante la publicación de informaciones según las cuales el Gobierno Argentino habría prohibido la exportación de ganado en pie a Chile, el Embajador Carlos Guiraldes, nos manifiesta que puede desmentir oficialmente esas noticias, pues el Gobierno Argentino no ha dictado ninguna disposición que impida la exportación de ganado a este país."

DIRECTIVA DEL AUTOMOVIL CLUB DE CHILE CON EMBAJADOR DE EE. UU.

EXPUSO SU SENTIR ANTE EL PROBLEMA DE LA DISTRIBUCION DE LA BENCINA EN EL PAIS

El Presidente del Automóvil Club de Chile, don Tomás Eduardo Rodríguez, acompañado de los directores de la Institución señores Rodrigo García, L. Ignacio Paz Muñoz y Oscar Tenbaum, y junto con los señores Francisco Echeñique y Manuel Barón, Directores de la Asociación Chilena de Comerciantes y Industriales de Automóviles, fueron recibidos amablemente por el Embajador de los Estados Unidos, señor Claudio B. Moore.

El objeto de la visita de los señores nombrados era conocer el sentir de la Embajada sobre la actual posición del problema de distribución de la gasolina en el país y especialmente su percepción en los automóviles particulares afectados por las limitaciones restrictivas. A este respecto,

PRESENTO RENUNCIA GENERAL D. FROILAN ARRIAGADA HERRERA

En la tarde de ayer constituyó una larga entrevista con el Ministro del Interior, señor Osvaldo Hiriart, el Director General de Transportes y Tránsito Público, señor Waldo Palma, para tratar sobre diversos aspectos del problema de la movilización en la capital.

En relación con esta materia, se nos informó que ayer fue entregada al Gobierno la renuncia que formula de su cargo de Presidente de la Comisión de Movilización de Santiago, el general don Froilán Arriagada Herrera.

Suplímolo, asimismo, que aun no se ha adoptado ninguna resolución sobre esta determinación de renuncia del señor Arriagada, la que será resuelta por el Presidente de la República.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

EN ENERO SE IMPLANTARA EL CORTE UNICO DE PAN

El Instituto de Economía Agrícola en su sesión extraordinaria celebrada ayer, acordó implantar desde el 1.º de enero de 1944 el corte único de pan en Santiago y Valparaíso, en los tipos de 14 y 18 de kilo.

El Instituto declara a este respecto que el corte único de pan, en la forma resuelta, permitirá una elaboración de mejor calidad y, al mismo tiempo, asegurará un control más efectivo sobre los precios oficiales fijados.

BODAS DE ORO COMERCIALES

SIR WOODMAN BURBIDGE, BART., C. B. E.

Hace hoy exactamente cincuenta años que entro a trabajar en la firma Harrods Limited en Londres un hombre de 21 años, llamado Sir Woodman Burbidge. Dirigió la zona esa importante tienda hoy mundialmente conocida, su padre Sir Robert Burbidge, quien había ingresado dos años antes a dicha firma fundada en 1880. Aquel joven de espíritu de trabajo, Sir Woodman Burbidge, Bart., C. B. E., que a pesar de los 71 años que cumple el 7 de este mes, conserva en su espíritu de trabajo, la misma energía que al comenzar a través de 30 años de fructífera labor.

A los ocho años de ingresar en Harrods había demostrado meritos sobrados para reemplazar en el puesto de Gerente General a su padre. Años más tarde, en 1917, el Directorio de la Compañía lo incorporó en su seno y en su mismo año fue designado Director Gerente. Fue así que cuatro años más tarde el Directorio lo nombró Presidente de la Compañía, cargo que ocupó hasta su fallecimiento en 1938, cumpliendo los 63 años, en 1935 presentó su renuncia a la parte ejecutiva de la Compañía, pero continuó ejerciendo la presidencia del Directorio, que continuó ocupando al cumplir 50 años al servicio de esta importante empresa.

La famosa tienda Harrods de Londres tuvo un desarrollo fantástico en el distrito de Mayfair, en el centro de la ciudad, donde Sir Woodman, y a él se debe que esta tienda figure entre las más destacadas en el mundo.

El hijo de Sir Woodman, Mr. Richard, ingresó a dicha empresa en 1920 ocupando por diez años el cargo de Gerente, constituyendo esta una tradición familiar.

Aparte de ser valientemente combatiente en las guerras mundiales, Sir Woodman fue un hombre de negocios, un hombre de negocios, un hombre de negocios.

En la tarde de ayer constituyó una larga entrevista con el Ministro del Interior, señor Osvaldo Hiriart, el Director General de Transportes y Tránsito Público, señor Waldo Palma, para tratar sobre diversos aspectos del problema de la movilización en la capital.

En relación con esta materia, se nos informó que ayer fue entregada al Gobierno la renuncia que formula de su cargo de Presidente de la Comisión de Movilización de Santiago, el general don Froilán Arriagada Herrera.

Suplímolo, asimismo, que aun no se ha adoptado ninguna resolución sobre esta determinación de renuncia del señor Arriagada, la que será resuelta por el Presidente de la República.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima y sencilla, en los acontecimientos mundiales, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior, los negocios de comercio exterior.

En nombre de toda la nación, la Gerencia General ha hecho llegar a Sir Woodman un cordial saludo y un agradecimiento por su valiosa contribución a la familia.

En mérito de su eficaz desempeño en estas comisiones, Sr. Mañes, el Rey Jorge VI le impuso la orden de "Comandante del Imperio Británico" (C. B. E.) que le otorga en su nombre.

En 1932, cuando el Ministerio de B. Ramon Mac Donald, fue nombrado, ocupando en forma eficaz en el establecimiento de la política del Gobierno durante la crisis por la cual atravesó el Reino Unido en aquel entonces.

Sir Woodman es un gran adm.

Ante tan magno acontecimiento, poco común en los ámbitos comerciales, los jefes de Harrods Ltd., festejaron hoy sus días, en una forma íntima

CATEDRATICO ESPAÑOL, DR. JIMENEZ DIAZ, LLEGO AYER PROCEDENTE DE BUENOS AIRES

FUE RECIBIDO OFICIALMENTE POR LA FACULTAD DE MEDICINA Y LA SOCIEDAD MEDICA.—DECLARACIONES

Por vía aérea llegó ayer procedente de Buenos Aires, el catedrático de medicina española, doctor Carlos Jiménez Díaz, quien viene a nuestro país especialmente invitado por la Facultad de Medicina, de la Universidad de Chile.

En los Cerrillos le dieron la bienvenida, personal de la Embajada de España; el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Hernández, Decano y profesores de la Facultad de Medicina, y distinguidas personalidades.

A medio día, el profesor doctor Ernesto Prado Tagle, le ofreció un almuerzo íntimo en su residencia particular, al cual concurrieron varios profesores de la Facultad de Medicina.

En la tarde, el doctor Jiménez Díaz hizo una visita de cortesía al Embajador de España, Marqués de los Arcos, al Rector de la Universidad de Chile, señor Hernández y al Decano de la Facultad de Medicina, doctor Larrañaga.

Dr. Carlos Jiménez Díaz

Los trabajos realizados por el doctor Jiménez Díaz y se refirió a la trascendencia que para la ciencia médica de América tiene su visita y la eficacia que habrá de proyectar como resultado de los años de superación en las jóvenes generaciones médicas de este Continente.

MIEMBRO HONORARIO DE LA FACULTAD

A continuación, el Decano de la Facultad de Biología y Ciencias Médicas, doctor Armando Larrañaga, le entregó al catedrático español el diploma correspondiente que le acredita Miembro Honorario de esta curia universitaria.

Dr. JIMENEZ DIAZ

A continuación, el profesor Jiménez Díaz, visiblemente emocionado, agradeció el homenaje que recibía de la Facultad. Dijo que era un honor para él, un español, tan rico en matices culturales y hechos a través de grandes epopeyas, se adaptara muy bien para expresar las ideas y transmitir los pensamientos. Pero, agregó, no tenía la suavidad para transmitir los sentimientos, principalmente cuando éstos eran tan hondos como los que él sentía en esos instantes. Declaró que recibía el honor que se le confería en esta oportunidad, en un sentido español auténtico e hidalgo; o sea una obligación, que procurará en el curso de su vida, corresponder a este honor. Dijo, más adelante, que había de cubrir largas distancias en un vuelo casi inintermitido, cruzando océanos y remontando cordilleras para venir a encontrar aquí en Chile a España perfecta en todos sus gestos. Agregó que eso era uno de los motivos de la gran emoción que sentía en esos momentos.

Abundó en conceptos acerca de la unión y concordia de todos aquellos que trabajan en la Medicina, en España y en Chile y que la frecuencia e intensidad de estos instantes de convivencia mutua fuera tal, que los dos países vivieran unidos al otro.

Agradeció finalmente esta distinción porque pensaba que más que a él se le hacía a España y que nunca como en ese instante había sentido tanto orgullo de ser español.

NUMEROSOS HERIDOS EN GRAVES INCIDENTES OCURRIDOS ANOCHE EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

EN LOS MOMENTOS QUE EL CATEDRATICO ESPAÑOL, DR. JIMENEZ, INICIA BA SU CONFERENCIA CIENTIFICA, ELEMENTOS ANTIFRANQUISTAS PROVOCARON CONTRAMANIFESTACIONES QUE DEGENERARON EN UNA BATALLA CAMPAL EN PLENO SALON DE HONOR

CINCO MEDICOS HERIDOS Y ALREDEDOR DE VEINTE MANIFESTANTES.—HAY VARIOS DETENIDOS

Después del "combate" se aprecian los estragos en el Salón de Honor. — Carabineros detienen a algunos manifestantes en el vestíbulo de la Universidad

A las 22.30 horas, de anoche, se produjo en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, un grave incidente que tuvo como resultado cerca de 25 heridos, entre los cuales hay algunos de cierta gravedad.

En la hora indicada, el Cuerpo Médico de Santiago recibía en el salón solemne al médico español doctor Carlos Jiménez Díaz. Presidieron el acto el Ministro de Salubridad, doctor Sótero del Río, el Embajador de España, Marqués de los Arcos, el presidente de la Sociedad Médica de Chile, doctor Rodolfo Armas Cruz, el decano de la Facultad de Medicina, doctor Armando Larrañaga, y el vicepresidente de la Sociedad Médica, doctor Gregorio Lira.

Las distintas afluencias del salón se encontraban completamente llenas de público formado por su totalidad por los médicos de medicina, y estudiantes de medicina que tenían vivo interés por oír al distinguido profesor español.

Hizo la presentación del médico visitante, el presidente de la Sociedad Médica, doctor Rodolfo Armas, quien se refirió a la personalidad del doctor Jiménez Díaz, señalándolo como uno de los médicos valores no sólo de la medicina española, sino del mundo entero.

COMIENZA EL INCIDENTE

A continuación ocupó la tribuna el doctor Jiménez Díaz, quien comenzó una serie de pugilatos entre médicos y manifestantes que muy pronto se transformaron en una verdadera batalla campal.

Las butacas fueron desechadas por los combatientes que en esta forma se armaron de sendos trozos de madera que esgrimían como armas de combate, provocando roturas de cabezas, y contusiones de cierta gravedad.

MEDICOS HERIDOS

En el bochornoso incidente resultaron heridos los doctores Hernán Alexander, Mario Mas, Guillermo Degrá, José Symon y Juan Tagle. De los manifestantes resultaron heridos cerca de 20, según datos que pudimos recoger en el sitio mismo del suceso.

INTERVIEREN LOS CARABINEROS

En atención a la gravedad de las incidencias hubo de recurrir a la fuerza pública. Carabineros de la Prefectura del Tránsito y de la Sexta Comisaría, a la cual correspondió el sector de la Universidad, llegaron al recinto del Salón de Honor, procediendo a desalojar a los manifestantes, ocho de los cuales fueron detenidos y llevados a la Sexta Comisaría.

Todos los heridos fueron prontamente atendidos por la Asistencia Pública que envió varias ambulancias. Algunos de los manifestantes heridos quedaron en la Asistencia Pública en calidad de detenidos.

PROSIGUE LA CONFERENCIA

Una vez restablecido el orden el catedrático español prosiguió su conferencia al término de la cual fue estruendosamente aplaudido por la concurrencia.

Los médicos le formaron calle hasta el automóvil y el doctor Jiménez Díaz acompañado por el



MANIFESTACION AL DTOR. GENERAL DEL TRABAJO SR. PAREDES

TENDRA LUGAR HOY, EN PEÑAFIOR.—VISITA A LA FABRICA BATA

Hoy, a las 13.30 horas, se realizará en el Casino de Peñafior, la manifestación organizada por el Comité de Dirigentes de Organizaciones Gremiales, en honor del Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, que ha cumplido, hace poco, un año de eficiente labor frente a esta importante república.

Han adherido al acto miembros del Partido Democrático, parlamentarios de distintas tendencias políticas y funcionarios de diferentes Servicios Públicos.

Se nos ha encargado advertir que, por ningún motivo, habrá otros discursos que los siguientes: el de ofrecimiento, a cargo del presidente del Comité Organizacional, don Adolfo Arce, Riquelme, el del presidente de la Junta Ejecutiva Democrática, senador don Fidel Estay o de un representante, el del Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, invitado especialmente y el del festejado, Sr. Paredes.

VISITA A LA FABRICA BATA

Atendiendo una invitación obrera, el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, visitará con anterioridad a la manifestación, poco después de las 12 horas, la Fábrica Bata, de Peñafior, oportunidad en que saludará a los trabajadores de este importante establecimiento. Allí habrá el presidente del Sindicato Industrial.

EXISTENCIA DEL GANADO DE MATANZA EN TODO EL PAIS

INVESTIGA EL COMISARIATO

El Comisario General de Subsidios, Freyre, dictó ayer un decreto por el cual ordena la investigación en todo el país de la existencia de ganado apto para ser beneficiado en mataderos.

El decreto en cuestión establece que todo agricultor, dueño de ganado, gerente de feria o comerciante en ganado que tenga a su cargo ganado vacuno propio ajeno, en estado de matanza, deberá declarar a la autoridad competente en esa fecha de 20 de diciembre para tal objeto.

Estas declaraciones de existencia de ganado apto para ser beneficiado en mataderos, hasta la de Llanquihue, y tendrán el carácter de declaración jurada para los efectos de la ley.

Las Comisarías, Tenencias o Regiones de Carabineros deberán remitir las declaraciones a los Comisarios Departamentales o Locales, los que las enviarán a su vez al Comisariato General.

LA SEMANA DE LOS BOMBEROS DE NUÑOA

Con gran éxito se realizó anoche, en el Teatro Hollywood, la función de gala que como primer número de la Semana de los Bomberos estableció el programa.

Los diferentes números artísticos se cumplieron, recibiendo en las butacas de la platea, un público que llenó por completo las diferentes apostaderas del Teatro.

LA COLECTA DE MANANA

Ya han comenzado a recibirse en el cuartel del Cuerpo de Bomberos, Luis Beltrán 1919, las donaciones de prestigio que los vecinos de la comuna.

Con ellas y el producido de la colecta que se efectuará mañana se tiene confianza, que podrán cumplirse los anhelos de la institución de poseer un teatro propio.

Con tal fin las comisiones encargadas de la organización de la colecta han trabajado mucho, haciendo entusiasmo en su organización, aturdo de los buenos resultados que deberán obtenerse, y que es posible obtener en su totalidad a los años anteriores.

EL PARTE POLICIAL

En la madrugada de hoy la Prefectura General de Carabineros, no entregó el siguiente parte policial sobre las incidencias de anoche:

"Un grupo de individuos, a las 22.30 horas, se acercó a hacer contramanifestaciones al iniciarse el acto de la conferencia del Dr. español don Carlos Jiménez Díaz en el Salón de Honor de la Universidad. Al efecto se lanzaron palabras insultantes contra el Gobierno español y los médicos. En seguida destruyeron las butacas y con los palos y fierros de estas agredieron a la concurrencia, resultando heridos los siguientes médicos: Doctores Hernán Alexander, Rodríguez, mediana gravedad; Mario Mas, Yunque, leve; José Uribe, mediana gravedad; Guillermo Degrá, leve; teniente de Carabineros Juan Alvarado, mediana gravedad; y José Peñafior, mediana gravedad. Los Carabineros procedieron a detener a las siguientes personas: Mario Galvez Barnechea, Jorge R. Córdoba, Manuel J. J. Saez, Oscar, Segura Aguilera, Beltrán, Ana González, González, Lily Castillo Riquelme, Elisa Castillo Riquelme.

Hasta las 3 de la madrugada no logramos obtener los nombres de los otros detenidos en la Sexta Comisaría.

iii Dorfin Unidos!!

EMPLEADOS PARTICULARES

El Comando Unico Provincial, cita a todos los empleados de Santiago, a la Gran Concentración que se efectuará

MAÑANA DOMINGO, A LAS 9 Y MEDIA A. M.

EN EL

TEATRO CAUPOLICAN

SE ABORDARAN LOS SIGUIENTES TEMAS:

1. Apelación del Sueldo Vital para 1944.
2. Jubilación de los Empleados Particulares.
3. Prórroga del fuero de estabilidad del gremio.
4. Sindicalización obligatoria.
5. Problemas de postguerra.

Por la Unidad, asistid.

EL COMANDO UNICO
CONEP-FIEP

DIFICULTADES DE OO. MARITIMOS CON LA CIA. SCHWAGER

Durante el día de ayer se realizaron diversas gestiones tendientes a solucionar las dificultades que se han presentado en los barcos de la Compañía Schwager, con motivo de la aplicación del decreto 506, que originó una huelga de solidaridad entre los obreros de Coronel.

En la sala del Ministro de Defensa Nacional, general señor Escudero, hubo una reunión a la cual asistieron el Ministro del Trabajo, señor Mariano Bustos, el Director General de la Armada, vicealmirante, señor Julio Alard, el Comandante en Jefe de la Flota, don Guillermo Calvo, y una delegación de obreros marítimos del sur.

En esta oportunidad se estudiaron las peticiones de los obreros y la posición de la Compañía.

Se acordó una fórmula, la cual fue comunicada telefónicamente al gerente de la Schwager que actualmente está en Cornejo. Es muy posible que hoy se reciba la respuesta de la Cia. y se lleve a un acuerdo.

ACTO DE HOY EN EL TEATRO M. RODRIGUEZ

En el Teatro Manuel Rodríguez, se llevará a efecto, hoy a las 14 horas, una matinee a beneficio de los fondos pro Pasqua de los alumnos del Politécnico "Albeldas Vicensol" de San Bernardo.

REVISTAS DE GIMNASIA EN LA ESCUELA 180

En la Escuela N.º 180, de la Escuela de Artes y Oficios, Avenida Escudero esquina General Velasco, se efectuará hoy a las 16.30 horas, la revista anual de gimnasia de las alumnas de la Escuela N.º 180.

Los diferentes cursos presentarán un interesante programa, cuyos números principales son: presentación de educación física, carreras, rondas, danzas y coreos.

EN LA ESCUELA N.º 270, se efectuará la revista de gimnasia de la Escuela N.º 270, de La Cisterna, con motivo de finalizar el período escolar.

A esta revista han sido invitadas las autoridades locales y los padres y apoderados.

PRESIDENTE DE LA U. DEMOCRATICA CENTRO-AMERICANA

FUE PROCLAMADO EL DR. MENDEIETA

Con motivo de la visita que realiza por el Continente el doctor don Salvador Mendieta, Rector de la Universidad Nacional de Nicaragua y líder máximo de la causa unionista centro-americana, los centro-americanos se sintieron constreñidos ayer tarde a la Seccional chilena de la Unión Democrática Centro-Americana, con el objeto de impulsar este movimiento, centro-americano.

En atención a la intachable línea de lucha seguida por el doctor Mendieta, a través de más de cuarenta años en pro del ideal unionista de los países centro-americanos y su relevante mérito como político e intelectual, se acordó por unanimidad proclamarlo presidente del Partido Unionista Democrático Centro-Americano.

El Dr. Mendieta dictará esta tarde, a las seis y cuarenta y cinco, su segunda conferencia sobre "Problemas de la Guerra y de la Postguerra", en la Universidad de Chile, de la que es invitado de honor, para continuar el domingo hacia Bolivia y otros países del Pacífico.

EN EL PROXIMO AÑO SE INVERTIRAN 208 MILLONES DE PESOS EN ZONA DEVASTADA

EL MINISTRO DE HACIENDA DECLARA QUE EL GOBIERNO MANTENDRA Y AUN ACRECENTARA LA AYUDA A LAS PROVINCIAS DAÑADAS POR EL TERREMOTO DE 1939

El Ministro de Hacienda, señor Arturo Matte Larraín, nos hizo ayer la siguiente declaración:

"En estos últimos días han aparecido publicaciones de carácter sensacional encaminadas a producir la impresión de que el Gobierno tendría el propósito de cesar de las necesidades de las zonas del país afectadas por el terremoto de 1939. La opinión pública ha sido informada de las dificultades producidas por la actual situación de guerra que ha afectado a la estructura económica de todos los países del mundo, y por consiguiente del nuestro; sabe, también, que en estos momentos difíciles sería funesto mantener un ritmo de gasto superior a las posibilidades efectivas de nuestra economía. En el mismo modo, y en varias oportunidades, la ciudadanía ha podido apreciar como el Gobierno, haciendo sacrificios, ha atendido, con los recursos disponibles, a las necesidades más urgentes de las provincias más necesitadas.

En el proyecto de nuevos recursos fiscales, enviado por el Gobierno al Congreso Nacional para su consideración, se han consultado las necesidades de la Corporación de Reconstrucción, la totalidad de los recursos que se percibirán por los impuestos cedidos, establecidos en la Ley N.º 6324, que crea esa entidad y de los cuales hasta la fecha sólo la mitad estaba destinada a la zona devastada; la totalidad de ese dinero será entregada en forma automática y por cuotidades, a la Corporación de Reconstrucción por la Tesorería General de la República, sin necesidad de un decreto especial. Este sistema es una garantía de que la nueva modalidad que favorece en forma clara a los habitantes de la región beneficiada por el régimen de la Corporación, y revela, de un modo elocuente, el propósito del Gobierno, de ayudar a las necesidades de esa zona.

Por lo demás, la representación parlamentaria de esas provincias, en forma unánime y sin distinción de colores políticos, a estas ideas del Gobierno; este hecho también constituye una demostración de que los representantes autorizados de la opinión pública más afectada por este problema han sabido comprender y apreciar debidamente el sincero y favorable ánimo de ayuda que inspira la política gubernativa.

La Corporación de Reconstrucción y Auxilio ha invertido hasta el mes de octubre de este año las siguientes cantidades:

Año	Por este organismo
1939	\$ 69.708.467,78
1940	144.983.748,72
1941	228.885.550,10
1942	198.681.614,16
1943 (Sólo enero)	100.867.852,22
Total	\$ 740.947.032,98

Durante el año 1944 existe el propósito de invertir en esa zona las siguientes cantidades:

Concepto	Cantidad
Aporte fiscal	\$ 120.000.000
Fondos propios de Reconstrucción y Auxilio	38.000.000
Recursos provenientes del cobro de impuestos	50.000.000
Total	\$ 208.000.000

Ahora bien, durante los 46 meses corridos desde la primera operación realizada en julio de 1939 por la Corporación de Reconstrucción se ha invertido un total de \$ 740.947.032,98; esta cifra da un promedio mensual de \$ 15.400.000. Durante el año 1944 se invertirá, como ya se dijo, \$ 208.000.000, lo que da un promedio mensual de \$ 17.300.000, cantidad superior en \$ 1.900.000, a la que hasta hoy día se ha invertido mensualmente.

Estas cifras no requieren mayor comentario; desvirtúan cualquier afirmación que se haga para desfigurar las intenciones y propósitos del Gobierno.

Se puede, pues, afirmar categóricamente que se mantendrá y aun acrecentará la ayuda del Estado a las zonas necesitadas de las provincias dañadas por el sismo de 1939.— Santiago, 3 de diciembre de 1943.

DEFUNCION

La Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile. Tiene el sentimiento de comunicar a sus socios el fallecimiento del estimado compañero, don ENRIQUE AVILES TURNER. Rogamos a sus amigos y conocidos, asistir a sus funerales, que se celebrarán mañana domingo 5 del presente, hacia el Cementerio General; el cortejo partirá desde su casa habitación, Arica 2389, a las 10 A. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido amigo, señor CARLOS DE PICKER COSEMAN. Sus restos serán sepultados mañana domingo 5, en el Cementerio General, el cortejo partirá desde su casa habitación, Arica 2389, a las 10 A. M.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro estimado amigo, señor MOISES PINILLA FICA. Sus funerales se llevarán a efecto hoy, privadamente, la familia.

DEFUNCION

Falleció de Sub Oficiales en Retiro de las Instituciones Armadas de Chile, Sr. Santiago Luis A. Soto. Ha fallecido nuestro estimado amigo, señor MOISES PINILLA FICA. Sus funerales se llevarán a efecto hoy, privadamente, la familia.

DEFUNCION

Con motivo de la llegada de los restos mortales de nuestro querido Vicepresidente, don JULIO MENENDEZ BEHET (Q. E. P. D.), fallecido en Buenos Aires el 28 de Noviembre p.p.d., comunicamos a nuestros relaciones comerciales y amigos que sus funerales se efectuarán en Santiago, en el Cementerio General, hoy Sábado 4 del presente, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Iglesia del Seminario (Av. Providencia) a las 9.15 horas.

COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTER-OCEANICA
Valparaíso, 4 de Diciembre de 1943.

Funerales LA UNION

SERVICIO NOCTURNO
RAMON VALDES Y CIA. LTDA.
TELEFONO 51860
PORTUGAL 931

EMPRESA FORLIVESI FUNERALES

Está actualmente en condiciones de hacer los servicios funerarios a los más bajos precios. Convidamos a contratar un funeral OFICINAS DE VENTAS:
Compañía 1087 — Fono 88716 — San Antonio 444 — Fono 34774 — Santos Dument 720 — Fono 63048
EN VALPARAISO:
Avenida Pedro Montt 1799 — Fono 5420

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de una presentación suscrita por el número reglamentario de señores Diputados, en la cual solicitan la celebración de la presente sesión para tratar acerca del problema de la circulación de automóviles, y del otorgamiento de permisos de libre tránsito y distribución de la gasolina.

V.— TABLA DE LA SESION.

Problema de la circulación de automóviles y del otorgamiento de permisos de libre tránsito y distribución de la gasolina.

VI.— TEXTO DEL DEBATE

—CIRCULACION DE AUTOMOVILES, OTORGA MIENTO DE PERMISOS DE LIBRE TRANSITO Y DISTRIBUCION DE GASOLINA.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — En conformidad al objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse de la circulación de automóviles, otorgamiento de permisos de libre tránsito y distribución de gasolina.

Corresponde el primer turno al Comité Conservador.

El señor VALDES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDES. — Señor Presidente, en los diarios de Santiago se ha estado publicando, en estos últimos días, el siguiente aviso dirigido a los poseedores de licencias de tránsito de segunda categoría de las provincias de Santiago y Valparaíso:

"A LOS POSEEDORES DE LICENCIAS DE TRANSITO DE SEGUNDA CATEGORIA.

(Díscos N.º 2 de automóviles particulares), de las provincias de Santiago y Valparaíso. Para satisfacer las necesidades imperiosas de la agricultura con motivo de las próximas cosechas y de acuerdo con las disponibilidades de gasolina que exigen hacer economías en todas aquellas actividades menos importantes, es indispensable y urgente reducir al mínimo la circulación de automóviles particulares.

Mientras se realiza la recalificación total de permisos de tránsito ordenada por el Supremo Gobierno, se ha dispuesto que, a contar desde el 1.º de diciembre próximo, los usuarios de los distintivos de Segunda Categoría (díscos N.º 2) solo podrán circular los días martes, jueves y sábados, hasta las 9 de la noche.

Como consecuencia de esta medida se reducirán a la mitad las cuotas de gasolina asignadas a estos vehículos.

El incumplimiento de esta orden será sancionado con la cancelación inmediata y definitiva del respectivo permiso.

Director General de Abastecimiento de Petróleo. Director General de Transporte y Tránsito Público.

Santiago, 26 de noviembre de 1943."

Creo, señor Presidente, que las necesidades de gasolina de nuestra agricultura son imperiosas, urgentes, y que debe darseles prioridad sobre otras necesidades, tal vez no tan indispensables.

Nuestra agricultura se ha mecanizado en gran escala en estos últimos años, aprovechando las facilidades otorgadas por la Corporación de Fomento a la Producción. Es así que hoy en día gran parte de la cosecha de cereales se hace con tractores y cosechadoras que consumen mucha cantidad de gasolina, y el acarreo de los productos se está efectuando en su mayor parte en camiones automóviles. Si la agricultura no contara con la gasolina necesaria, tendríamos la pérdida de parte importante de la cosecha y la imposibilidad de su transporte a los centros de consumo, lo que se traduciría en una grave escasez de alimentos.

Es indudable que esto no debe suceder.

Señor Presidente: el problema de la gasolina nunca se ha presentado en forma clara y permanente al país. Hace la impresión que hay muchos interesados en ocultar las cifras y los motivos de las fluctuaciones del abastecimiento.

En la prensa se había anunciado una cuota extraordinaria de gasolina para la agricultura. Sería interesante saber si esta cuota ha venido y, en caso contrario, saber cuál ha sido el motivo de su no venida al país.

Y las preguntas de siempre. ¿Estamos frente a un problema de fletes? o ¿frente a un problema de racionamiento?

¿Es necesario este sacrificio nuestro como contribución al triunfo de los países americanos en guerra?

En una verdadera democracia estos problemas deben conocerlos el país entero.

Pero aquí no se dan razones numéricas, sino que se nos comunica que desde hoy 1.º de diciembre y mientras se realiza la recalificación total de permisos de tránsito los usuarios de los distintivos de segunda categoría (díscos N.º 2) solo podrán circular los días martes, jueves y sábados, hasta las 9 de la noche. "Como consecuencia de esta medida, se reducirán a la mitad las cuotas de gasolina asignadas a estos vehículos."

La más elemental prudencia y previsión hubiera aconsejado hacer la recalificación de permisos, y si esta medida resultara indispensable, solo entonces proceder a aplicar la drástica disposición de circular día por medio a aquellos vehículos que sean menos necesarios.

Por otra parte, si lo que se pretende es reducir la cuota de gasolina, ya bastante escasa, a los automóviles con permiso de 2.ª categoría, ¿no sería más sencillo reducirles simplemente sus cuotas de gasolina y dejarlos en libertad para que realicen sus economías de combustible en la forma que mejor les acomode?

Pero no sólo se les disminuye a la mitad la ración de combustible, sino que también sólo se les permite movilizarse en sus automóviles los días martes, jueves y sábado.

Esto es absurdo.

Si de lo que verdaderamente se trata es de reducir la cuota de gasolina, por lo menos dejemos a los interesados que la ocupen el día que les sea más necesario y ése no será nunca un día fijo que se pueda establecer.

Para un habitante de otro país, que no esté en guerra, esta medida nuestra debe producir risa por lo inapropiada.

Aquí en Chile ha producido verdadera desesperación entre los afectados.

Quiero analizar en esta ocasión únicamente la situación que se presentará a los agricultores a quienes ha querido proteger esta disposición reservándoles combustible para sus cosechas. Mi Honorable colega el señor Cañas Flores abordará otros aspectos del problema.

Pues bien, todos los agricultores disponen únicamente de permiso de segunda categoría, así que en la época de cosechas no podrán moverse cuatro días a la semana. No podrán ir el lunes a la feria a vender o comprar sus animales y productos, no podrán ir diariamente a la Vega para adquirir el remate o entrega de sus frutas y verduras. Sólo tres días a la semana podrán ir a buscar un repuesto, o llevar a soldar una pieza. No podrán llevar a sus obreros accidentados ni trasladar a sus familiares enfermos, sino cuando se accidenten o enfermen en días de permiso.

¿De qué servirá una cosechadora de trigo con abundante dotación de combustible, si se demora una semana en buscarse y adaptarse un repuesto? Porque el problema de los repuestos es hoy día angustioso.

Esta medida inconstitucional ha sido tomada, en lo que se refiere a los agricultores, por

desconocimiento de sus problemas. No se ha tomado en cuenta que el automóvil es una de las principales herramientas de trabajo del agricultor; es su camioneta para buscar repuestos, medicamentos, y para llevar productos, es su ambulancia, y su único medio de transporte.

Pero no me extraña esta medida absurda porque en las oficinas públicas han tenido siempre un erróneo concepto de lo que es el automóvil para el agricultor. Esto no es raro porque tienen el ejemplo de los altos empleados públicos, que gustan en su mayoría de permiso de Primera Categoría. Ellos usan sus automóviles para trasladarse, dentro de la ciudad, de sus domicilios a sus oficinas. Para ellos los automóviles son artículos de lujo, pues podrían usar los medios colectivos de movilización.

Yo espero que con un mayor estudio de las actividades propias del agricultor, se los autoricen a éstos, especialmente a los que viven en sus campos, para circular en sus automóviles sin hacer distinción de días.

A estos verdaderos héroes de la producción, agobiados por las contribuciones e incomodidades por tanta reglamentación inútil, no se les debe imponer nuevas dificultades.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Le quedan cinco minutos al Comité Conservador.

El señor CAÑAS FLORES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES. — El señor Director de Abastecimiento de Petróleo publicó en la prensa de ayer una nota sobre la labor que desempeña, sobre las críticas que se han hecho al organismo que él dirige y sobre lo que se propone hacer.

Dice el señor Martínez en una parte de su exposición:

"La tarea que se nos ha encomendado esta vez a dos personas, es la más ingrata y antipática que pueda encargarse a persona alguna. Por esta razón me atrevo a personalizar y suplicar a los interesados que nos dejen actuar con tranquilidad, que no nos persigan en la oficina, en la calle, en las reparticiones públicas a donde debemos concurrir por nuestras funciones y finalmente que respeten la tranquilidad de nuestro hogar."

Por mi parte sé decir que me doy cuenta cabal del sacrificio que importa verse privado de un derecho y sobre todo de un elemento tan útil como es el automóvil, pero también debe comprender el público que no se trata de una imposición caprichosa.

La gasolina que se nos manda no es ni siquiera suficiente para las necesidades más imprescindibles y como Director de Abastecimiento de Petróleo declaro que todos los meses tengo que excederme de la cuota permitida; a pesar de ello todas las actividades andan a medias.

Más aún, comprendo que la utilización de los automóviles detenidos le va a costar al país en la guerra una sangría de muchos centenares de millones de pesos para recomponerlos, pero también representará otra contribución de Chile al triunfo de las democracias.

Me doy cuenta, en fin, de toda la magnitud del problema, pero los hechos son los hechos y ante ellos no queda más que resignarse.

Señor Presidente: de acuerdo con lo que el señor Director de Abastecimiento de Petróleo manifestó en su exposición, nosotros queremos, ante el anuncio hecho de que nuevamente se recalificarán los permisos otorgados a los automóviles, hacer algunas observaciones desde este hemisiclio, a fin de que el y el Supremo Gobierno, especialmente el señor Ministro del Interior, las tomen en consideración.

Ha manifestado que el señor Ministro del Interior tomará a su cargo la tarea "simpática", como dice el señor Martínez, de excluir a aquellos que no considere que justamente tienen derecho a usar de los distintivos otorgados. Encuentro bien que el señor Hiriart tome a su cargo esa tarea, porque, por ser el Ministro del Interior, merece una mejor acogida por parte de quienes la sufren y a quienes la juzgan.

Pero, señor Presidente, como Diputado por Santiago, conocedor de las quejas y de las injusticias que en esta materia se han producido, quiero decir en esta Honorable Cámara cuál es mi modo de pensar al respecto.

Hay un hecho, señor Presidente, que todos reconocemos y al cual todos hemos contribuido en la medida de nuestros medios, a fin de hacer más fácil esta situación: la escasez de gasolina derivada de las restricciones impuestas por el actual conflicto bélico. Los parlamentarios han sido los primeros en concurrir a desprenderse de las cuotas que les corresponden, para que la nacionalidad entera se beneficiara.

El señor CARDENAS. — No tanto, Honorable colega.

El señor CAÑAS FLORES. — Sí, Honorable Diputado, y si de la investigación que se hiciera, se dedujera que aquello de que nosotros nos desprenderíamos sería bien empleado en actividades que necesitan de este combustible, concurriríamos gustosos con nuestra cuota.

Por eso, quiero que hagamos estas observaciones con tranquilidad, sin interrupciones que en este caso no conducen a nada.

De acuerdo con esta hora de sacrificios por que atraviesa el país, hay que objetar algunos de los procedimientos empleados por las personas u organismos encargados de esta materia.

Señor Presidente: Lo fundamental que debe investigar la entidad encargada de asignar la cuota de gasolina, es la causa del porqué la necesita el solicitante. Si esta causa es justa, si es honrada, si corresponde a una necesidad o a un derecho inalienable, la cuota que se le asigne bien dada estará, pero una vez asignada esa cuota, Honorable Presidente, yo no veo — y no hay país alguno en que se practique este régimen — el por qué se siga al automovilista hasta en sus menores viajes con el objeto de ver si la cuota que se le ha dado la emplea bien o mal. Hay un hecho, entonces, que peca por su base, pues quiere decir que la investigación de las causas por las cuales se ha dado la cuota de gasolina, está mal hecha. Si se le da a un individuo, por una razón, a, b o c, una cuota x de gasolina, él es el único responsable de su consumo, de las razones que invocó para que se le asignara esa cuota. Si la investigación ha sido bien hecha, déjelo la Dirección de Tránsito y de Abastecimiento de Petróleo en libertad para que la consuma como quiera.

Esto sucede en todos los países. En la República Argentina se asigna la cuota de gasolina cada tres meses; después de un minucioso estudio, en el que se investigan y comprueban las razones acudidas, el automovilista se lleva su cuota de gasolina, estando expuesto, en caso de engaño, a gravísimas multas. Desde ese momento hasta que se cumple el plazo en que se le dio la cuota de gasolina, el Estado lo deja en absoluta libertad para que no es posible que se ande investigando hasta los menores detalles en que utiliza la gasolina el automovilista.

Tenemos, en Chile, un caso único, paradójico. El Cuerpo de Carabineros y el de Investigaciones están dedicados hoy día a seguir los rastros de los automóviles por todas partes. En cambio, se abandonan servicios de vigilancia que son indispensables, pues no hay personal que pueda atenderlos.

¿Por qué, Honorable Cámara? Porque este personal se necesita para hacer las denuncias, para la tramitación en las oficinas correspondientes, para el patrullaje y para la intervención de terceros, que es lo que constituye lo condenable de este procedimiento.

Creo, y todo el mundo estará de acuerdo en ello, que si a un individuo se le dan cinco litros de gasolina, porque la causa por la cual se le acordó esa cuota ha sido plenamente confirmada, debe dejársele que haga, con esa gasolina lo que estime conveniente. Si la razón asignada ha sido mal investigada y fué un engaño, quedan allí engañados

SESION 14.a EXTRAORDINARIA. EN MIERCOLES 1.º DE DICIEMBRE DE 1943

(Sesión de 14.30 a 16 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. SANTANDREU (VERSION OFICIAL)

los funcionarios que no supieron investigar. El señor PIZARRO. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor CAÑAS FLORES. — Con mucho gusto. El señor PIZARRO. — Creo que este aspecto que Su Señoría puntualiza respecto a la libertad de tránsito, en el sentido de que los automovilistas tengan libertad para que consuman la gasolina en los días y horas que crean más convenientes, tiene un objeto evidente, cual es el de evitar el claudetaje; pues es imposible que los servicios encargados del control puedan tener un control tan absoluto que permita establecer que cada uno de los que reciben una cuota de gasolina, la consuma en su propio beneficio y en los vehículos que él tiene.

Con este sistema se tiende a evitar el claudetaje, ya que algunas personas prefieren vender la gasolina que reciben a un mayor precio y la utilizan así a la movilización impenable del vehículo para el cual se había concedido la cuota correspondiente.

Estimo que se ha hecho esta modificación con el buen propósito de la Dirección de evitar, justamente, abusos de esta clase.

El señor CAÑAS FLORES. — ¿De la observación de Su Señoría se desprendería, entonces, que no está de acuerdo con la tesis que yo estoy planteando respecto al racionamiento de gasolina y al control que se ejerce sobre él?

El señor PIZARRO. — Digo, Honorable Diputado, que la Dirección para evitar abusos tal vez ha estimado mejor no emplear el sistema que propiamente Su Señoría, esto es, de dejar a cada uno de los que reciben cuotas, la libertad de gastarla, como le parezca conveniente. En este aspecto del problema, no estoy de acuerdo con Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES. — Precisamente, esto es el punto que he planteado, porque esto es lo que se hace en todos los demás países que tienen establecido el racionamiento.

Que se establezca, primero, para qué necesita gasolina, la persona que la solicita; para qué la quiere. La Dirección del organismo correspondiente debe investigar si la petición es justa o no. Si lo es, ratifica la petición y le da la cuota solicitada. Déjese, desde ese momento, en libertad al individuo para que la consuma como le plazca. Si es un hombre que la necesita, la consumirá como corresponde; si es un hombre que la exige sólo a la Dirección, ella sufrirá ella libre de toda responsabilidad y será castigado, el culpable.

Pero no se puede tener a los ciudadanos como a niños de pecho, averiguando a dónde van y de dónde vienen. Estamos desorganizando totalmente los servicios de Investigaciones y de Carabineros con este sistema de control del racionamiento implantado en nuestro país.

Me parece que lo primero que debe hacerse en este sentido es, una vez otorgado el permiso, correspondiente, dejar en libertad a la persona que solicita una cuota para que haga de ella el uso que indicó, sin necesidad de otro control.

Se sostiene que este procedimiento se presta para negociados y para la venta clandestina de valores. Entonces, quiere decir que la organización está mala desde su base. ¿Por qué, si a un ciudadano se le entrega una cuota después de innumerales trámites, se le sigue vejando todavía?

Es posible que necesitemos una organización burocrática — más para atender ese control — pero cuando se actualiza es suficiente con los empleados que tiene y debe recurrir a los servicios de Investigaciones y de Carabineros.

Esto es desorganizar la Administración Pública, es introducir un sistema de control del ciudadano, que no existe en ningún país de la tierra.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Permítame, Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo del Comité Conservador.

El señor CAÑAS FLORES. — Yo le ruego a la Honorable Cámara que me conceda algunos minutos más.

El señor CARDENAS. — Así, nosotros no vamos a hablar nunca.

El señor CAÑAS FLORES. — Quizá si el Comité Radical pudiera concederme unos minutos.

El señor URZUA. — No tengo ningún inconveniente en concederle cinco minutos, porque yo con diez minutos tengo suficiente.

El señor CAÑAS FLORES. — Muchas gracias, Honorable Diputado.

En seguida, Honorable Presidente considero que este sistema de la recalificación periódica de los permisos, que obliga a una tramitación engorrosa, a un papeleo interminable es vicioso y no conduce a otra finalidad que a una pérdida de tiempo, y a provocar empeños para que se pueda oír a los peticionarios; para que, en definitiva, Honorable Cámara, para que se haga lo que la Dirección quiere.

Hay una lista, publicada y otra que no se ha publicado de personas que usufructúan los díscos. Voy a pedir a la Honorable Cámara que solicite esta lista y su publicación.

Aquí está lo interesante.

Me parece necesario, Honorable colega, que no se siga con este papeleo y que, de acuerdo con lo manifestado por el señor Martínez, se revisen los permisos actuales y se elimine a aquellos que no deben tenerlos, pero que no se obligue otra vez a presentar certificados de haberse cumplido una serie de pruebas que requieren de toda esta burocracia, que obliga al empleado y al trabajador, que tiene automóvil, a perder considerable tiempo en la tramitación de esta recalificación.

Estas observaciones las hacemos con el buen espíritu de que se facilite enormemente el sistema de otorgamiento de permisos y racionamiento de la gasolina.

Yo le presenté al señor Ministro del Interior, en la Subcomisión Mixta, cuando tratamos el problema de la Dirección del Tránsito, esta situación y lo que sucede en la Argentina al respecto. El señor Ministro encontró atendible la exposición que le hice.

Espero que el señor Hiriart, con la buena voluntad que tiene para atender a todas las personas que le hablan razonadamente, pesará todas las insinuaciones que le hacemos desde aquí y las estudiará con atención.

No es otra nuestra mira que facilitar al Gobierno su labor. Y, cosa curiosa, nosotros, la oposición, nos interesamos porque el Gobierno camine por una ruta expedita y limpia. No tratamos de colocarle piedras en los obstáculos.

Es el fin a que tienden las observaciones que he hecho.

He terminado, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — El segundo turno le corresponde al Comité Radical.

El señor URZUA. — Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Puede usar de ella, Su Señoría.

El señor URZUA. — El interesante problema planteado en esta Honorable Cámara por los Honorables señores Valdebenito y Cañas Flores, es mucho más complejo en su forma y en su fondo que lo que a simple vista parece.

No creo que este problema puede resolverse a través de argumentos sentimentalistas o impresionados por este o aquel fundamento.

Sé, señor Presidente, que el Gobierno, a través de sus organismos técnicos, está haciendo un estudio concienzudo, inspirado en la experiencia que ha recogido hasta el momento, en esta época de estrictez en que hemos pasado, respecto a la distribución de la gasolina para los servicios públicos y particulares.

Sé, Honorable Cámara, que los funcionarios en-

cargados por el Gobierno de hacer ese estudio son hombres de conciencia, son hombres probos, hombres tranquilos, serenos y estudiosos. Tanto el señor Martínez como el señor Palma, han ocurrido en estos últimos días la casi totalidad del tiempo de que puede disponer un hombre a cargo de un servicio público, con el fin de llenar en la mejor forma posible su cometido, y estoy cierto que una vez que haya de darse la solución definitiva a este problema, los Honorables Diputados que hoy critican este servicio con el espíritu sano a que ha aludido el Honorable señor Cañas Flores — y que por lo demás, nadie ha puesto en duda, en esta Honorable Cámara — habrán de reconocer la eficiente labor desarrollada por estos funcionarios.

Ha dicho el Honorable señor Valde que este problema debe conocerlo el país entero. Su Señoría tiene razón. Para probarlo, yo anticipo a la Honorable Cámara que el país entero conocerá este problema a través de la palabra autorizada a que hace un momento aludía el Honorable señor Cañas Flores; la palabra del señor Ministro del Interior.

El señor Ministro del Interior llegará hasta este recinto, atendiendo la voz de los Diputados de la Oposición, a explicar todo este problema, a dar a conocer la solución de este asunto y, al mismo tiempo, a oír las sugerencias que aquí se hagan en orden a resolverlo de acuerdo con el interés público que es el que todos estamos llamados a atender sobre todas las cosas.

El Gobierno ya ha tomado algunas medidas. Antes no se había tomado nunca una determinación de esta naturaleza.

El Gobierno está empeñado en que se resuelva este problema a través de los intereses de la producción, hacia las cuales llamaba muy bien la atención el Honorable señor Valde.

Pero, señor Presidente, yo no estoy de acuerdo con Su Señoría en cuanto ha significado en esta Honorable Cámara que los agricultores hablan sido postergados en lo que se refiere a la dación de díscos, otorgándoseles sólo el que lleva el número 2.

Yo no sé si en algunos casos particulares haya ocurrido esto en la capital; pero puedo decirle a Su Señoría que en provincias, las Comisiones racionales de gasolina han atendido preferentemente el servicio de la producción, los servicios de la movilización colectiva y, después de un minucioso estudio — que aún ha sido mucho más concienzudo que acá, porque se actúa en un círculo más estrecho y se conoce mejor el ambiente — se han resuelto estos problemas con absoluta conciencia, con pleno conocimiento de las necesidades normales.

Esa es la labor en que está empeñado el Gobierno de la República. Esa será la solución que ha de dar, en definitiva, al complejo problema que se presenta con este combustible. Pero, señor Presidente, debemos tener un poco de calma para esperar los resultados, a fin de que la solución sea equitativa, a fin de que no resulte una solución inspirada en sentimientos, como decía entonces, impresionados no siempre en el conocimiento absoluto del problema en debate, sino que, en sentimientos especiales que en estos casos nada resuelven.

Los Diputados radicales confiamos plenamente en la conciencia honrada del Gobierno que busca la solución adecuada de estos problemas nacionales, inspirándose solamente en el interés colectivo. Sabemos que el Gobierno está bien inspirado; sabemos que el Ministro del Interior agotará todos los recursos a su alcance con el objeto de encontrar la verdadera ecuación que permita resolver este problema dentro de los medios escasos con que se cuenta para atender el racionamiento de la gasolina.

No dudo, señor Presidente, desde luego, que hayan podido cometerse errores. Pero ¿quién está libre de cometerlos, especialmente en estos casos en que el interés particular se agudiza para defender su propia causa? Todos, alguna vez en nuestra vida, hemos incurrido en equivocaciones. Es humano, es justo y es honrado reconocer esos errores y es por eso más acertado que se resuelvan estos problemas a través de la experiencia que los funcionarios y el Gobierno han adquirido, después de los hechos denunciados. Estoy cierto que después de estos hechos se podrá encontrar una solución del agrado de todos los hombres que, como los Honorables Diputados que han hablado en esta Cámara, sólo están preocupados de la solución de estos problemas, atendiendo el interés general del país.

El señor GARDEWEG. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor URZUA. — Con todo gusto.

El señor GARDEWEG. — Estimó muy interesante todo lo que está expresando Su Señoría a nombre de los Diputados radicales; pero la cuestión planteada por el Honorable señor Valde se refiere a la procedencia o conveniencia del último decreto dictado por la Dirección de Abastecimiento de Petróleo, por el cual se fijan sólo los días martes, jueves y sábados para el tránsito de los vehículos que tienen díscos de segunda categoría.

Desearía que el Honorable señor Urzúa nos diera a conocer su pensamiento, el juicio que le merezca esta última resolución de la Dirección de Abastecimiento de Petróleo, ya que debemos llegar a algún resultado práctico en este debate. Lo que se está debatiendo es, precisamente, lo injustificado de esta medida de dejar circular estos vehículos únicamente los días martes, jueves y sábados. Desearía que Su Señoría nos dijera si está o no está conforme con ella.

El señor URZUA. — Le voy a contestar a Su Señoría.

El Honorable señor Valde ha expuesto algunos argumentos, especialmente para hacer ver a la H. Cámara la imprescindible necesidad que existe de atender, con este combustible a las fuerzas productoras del país, en este caso, a los agricultores. En este punto me parece que están de acuerdo todos los señores Diputados, y sea, en el de atender preferentemente los servicios a que el Honorable señor Valde se ha referido.

Las medidas a que se ha hecho referencia son transitorias de emergencia, mientras se adopta una resolución que venga a resolver en definitiva este problema. Este es el alcance que ha tenido la medida por la cual se restringe la movilización de los automóviles particulares en un 50 por ciento, para destinarse precisamente esta mitad de la gasolina que se economice a la movilización de los productos agrícolas, con el fin de que ellos lleguen oportunamente a los centros de consumo.

Yo no sé hasta este momento que haya habido deficiencias en la movilización, sino que, por el contrario, señor Presidente, he visto que ha habido "desequilibrium" para facilitar la movilización de los productos agrícolas. Y digo que ha habido "desequilibrium" porque me ha tocado, en estos últimos días, viajar y he visto desde el tren, durante estos viajes, cómo se han movido con regularidad los camiones que transportan los productos desde los diferentes sectores del país.

El señor GARDEWEG. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor URZUA. — Este, señor Presidente es un problema que debe meditar un poco más por la Dirección de Movilización, por cuanto muy la gasolina es un artículo de primera necesidad.

Creo todavía que con este modo de ser un poco "largo" generoso con los productores, buriamos una ley que nosotros mismos dictamos en esta Honorable Cámara, gravando en una cierta proporción, en cierto porcentaje, los fletes de los vinos, para que este gravamen tuviera para mejorar los sueldos de los empleados y obreros de la Empresa de los Ferrocarriles, que tenían enormes incrementos a sus necesidades primordiales.

El señor OCAMPO. — Para pagar los transportes de los vinos no faltará nunca.

El señor URZUA. — Es por esto, señor Presidente, que el Gobierno está recogiendo sobre esta materia el mayor número de antecedentes, que

serán con iterados en el momento oportuno a la Honorable Cámara y por el país, a través de la palabra autorizada del señor Ministro del Interior, cuando con detalles de cifras y datos informe a la Honorable Cámara.

Entonces, Honorable Cámara, entienda que el interés del Gobierno es el de atender a la movilización de los productos agrícolas, y que este es el que se haga una distribución equitativa de la gasolina que contribuya a solucionar integralmente el problema de la movilización en todos los órdenes de las actividades nacionales.

El señor GARDEWEG. — ¿Me permite, Honorable Diputado, por segunda vez?

El señor URZUA. — Con todo gusto.

El señor GARDEWEG. — ¿Yo quiero... Permítame, Honorable Diputado. (Vicepresidente) el turno del Comité Radical.

UN SENOR DIPUTADO. — Podría permitirle por cinco minutos.

El señor ARIAS. — Nosotros cedimos a la Honorable Cámara (Vicepresidente) el turno del Comité Radical.

El señor YANEZ. — Pido la palabra.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ. — No pude escuchar a los señores Valde y Cañas Flores; alcancé sólo a escuchar las palabras del Honorable señor Urzúa y las últimas palabras del Honorable señor Gardeweg, que trataban de un debate debía concretarse a las ventajas o inconvenientes del decreto que no permitía a los automóviles con disco número 2 circular libremente los días sino hacerlo día por medio.

Creo que la discusión en estos términos es reduciendo a proporciones que no corresponden a la gravedad del problema en debate.

A mi juicio, Honorable Cámara, este problema debe abordarse en la Corporación de Fomento a la Producción.

Un problema es el de la gasolina que debe ir al país, a fin de que se pueda atender a las actividades y otro es el de la distribución de la gasolina, de ese mismo problema.

Este problema de la existencia de la gasolina equivale a un problema de flete, porque la gasolina que se fijó por Estados Unidos obedece a la necesidad de la gasolina sino a falta de flete con que se la desda Talara.

Es por eso que uno se pregunta: si el Gobierno, desde que empezó la guerra, que este problema del transporte de la gasolina se iba centrándose y agravando, ¿por qué no lo tomamos para reparar y, de mal, que consistía nada más en una falta de fletes, vale decir, falta de dólares que trajeran la gasolina desde Talara a Chile?

¿Qué ha hecho el Gobierno?

Señor Presidente, si gobiernar es prever, entonces, ¿cómo puede ser que el Gobierno no haya previsto y no ha sido Gobierno en esta materia?

El señor SALAMANCA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

Señoría que es lo que propone o ha propuesto al Gobierno en estos dos años, y medio en el sentido de remediar estos males.

El señor OLIVARES. — ¿Qué ha propuesto?

El señor VALDEBENITO. — ¿Que ha propuesto?

El señor YAREZ. — Yo le devuelvo a Su Señoría la pregunta: ¿qué hizo el Partido de Su Señoría durante los dos años en que fue Gobierno?

El señor VALDEBENITO. — Hizo una serie de obras interesantes y propuso innumerables soluciones al problema económico e industrial del país.

El señor CONCHA. — ¡No la diga todas!

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO. — ¡Pero, dígame! El Partido.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO. — Trajo muchas iniciativas a la consideración del Congreso, pero fueron aborrotadas por los Partidos Conservador y Liberal.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO. — ... como la construcción de caminos en el país, iniciativas que también fueron aborrotadas y muy en especial por usted, señor Diputado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor CONCHA. — ¿Y qué hicieron Sus Señorías con la Caja de Seguro Obrero?

El señor VALDEBENITO. — Siempre nos preocupamos allí de mejorar los servicios para los asegurados. Y los hicimos con plena conciencia de los derechos que les asistían.

En cambio, cuando aquí se propusieron modificaciones a las Leyes 4054 y 4055, Sus Señorías las sabotearon.

El señor CONCHA. — ¿Y la sobreproducción del calado?

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Con la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor CONCHA. — ¡Los angelitos que hablan! ¡Llegado!

El señor VALDEBENITO. — Sus Señorías tienen mucha experiencia. Como que los Partidos de Su Señoría, disponen del control económico del país.

El señor YAREZ. — El Honorable señor Valdebenito, en sus pintorescas observaciones.

El señor VALDEBENITO. — ¡No tan pintorescas como las suyas!

El señor YAREZ. — He oído observaciones enredadas a Su Señoría y me parece haberle oído que el señor Ministro de Fomento había sido aborrotado en el régimen en que Sus Señorías mandaban en el Gobierno. Si es sobre el famoso proyecto de caminos el Ministro no se atrevió a defenderlos.

El señor VALDEBENITO. — Nunca hemos mandado en el Gobierno; nunca, colaboramos con el Gobierno de Frente Popular, como en el Gobierno del señor Juan Antonio Ríos, solamente hemos tenido tres cartillas ministeriales; pero nunca hemos tenido el control del poder económico, como lo tienen Sus Señorías.

El señor VARGAS MOLINARE. — En este asunto del petróleo, bastaría recordar lo siguiente: la caja.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Con la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor VARGAS MOLINARE. — Me ha contestado una carta invitada por el ex Presidente Aguirre Cerdá a su Ministro de Fomento, en agosto de 1940, en la cual le impartió instrucciones para que se preocupara de este problema en forma integral.

En esta misma Cámara, señor Presidente, un día más tarde, o sea, cuando empezó a hacer efectos sus efectos el problema de la bencina, traje a consideración de esta Cámara ese documento.

Por acuerdo de la Honorable Cámara se insertó ese documento íntegramente en la versión oficial de LA NACION y por tanto en nuestro Boletín Oficial.

El señor CANAS FLORES. — Exacto.

El señor VARGAS MOLINARE. — La lectura de aquella carta demostraba que el Ministro de Fomento de aquella época fue el único responsable de la situación producida y que sabotó su solución, porque en vez de prever la escasez de bencina que iba a afectar al país, no hizo nada.

El señor YAREZ. — ¿Quién hizo eso?

El señor VARGAS MOLINARE. — Don Oscar Schnacke, Ministro de Fomento de aquel entonces.

El señor VALDEBENITO. — ¡Su Señoría falta a la verdad!

El señor VARGAS MOLINARE. — Es la verdad, Honorable Diputado, y se lo pruebo leyendo mis discursos del año pasado.

El señor VALDEBENITO. — ¡Su Señoría falta a la verdad!

El señor VARGAS MOLINARE. — Tan cierto es lo que afirmo que posteriormente el Honorable señor Tapia trató en un discurso de probar que los cargos al Ministro de Fomento eran equivocados y no pudo lograrlo.

HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

SUNAN LOS TÍMBRES SILENCIOSOS.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Con la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor YAREZ. — Y para terminar el aspecto que estaba tratando, ruego al Honorable señor Valdebenito, cuyo partido mandaba entonces en el Gobierno, no me interrumpa.

El señor VALDEBENITO. — No haga el ridículo porque Su Señoría sabe muy bien que eso no le sucede.

Como se le ocurre que hemos mandado!

El señor YAREZ. — El Ministro señor Schnacke dijo.

HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Con la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor YAREZ. — ¿Qué hizo el Ministro señor Schnacke?

El señor OCAÑO. — Quiero decir entonces que ahora los liberales mandan en el Gobierno.

El señor YAREZ. — Para solucionar este problema de la bencina? ¿Acaso necesitaba de fuerza? Ninguna. Sólo necesitaba acción, cabeza, iniciativa; ni siquiera necesitaba consejo porque el Presidente de la República le dio una orden en este sentido.

¿Qué hizo? Nada, nada; absolutamente nada.

El señor VALDEBENITO. — ¿Como le consta a Su Señoría que no hizo nada?

El señor VARGAS MOLINARE. — La prueba es en el hecho de que en mayo de 1942 hubo déficit de bencina en el país, y desde allí comienza el grave problema.

El señor YAREZ. — Como muy bien decía el Honorable señor Vargas Molinare, este problema fue conocido con anterioridad. El ex Presidente Aguirre Cerdá, cuando fue Ministro de Fomento, tuvo una concepción formada acerca de este problema, que sabía perfectamente bien que él se le iba encima, enviando una carta al señor Ministro de Fomento, haciéndole presente la conveniencia, la necesidad, la urgencia de resolverlo y la necesidad de que pudiera responder a las necesidades del país. Desgraciadamente, a pesar del llamado de los Diputados Socialistas.

El señor VALDEBENITO. — Muy agradecido al señor Yáñez.

El señor YAREZ. — ... el señor Ministro no hizo nada.

El señor VALDEBENITO. — Agradezco la opinión de Su Señoría, me agra que lo señoree.

El señor CONCHA. — No sea crea tanto, pues, Honorable Diputado.

El señor YAREZ. — Ninguna cosa. Nada.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¡Si, señor, declaró la sobreproducción del calado, hecho que recuerda hasta ahora nuestro pueblo!

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo correspondiente al Comité Liberal, Honorable señor Yáñez.

El señor SMITHMAN. — Que se prorogue la hora, señor Presidente.

El señor GARDENAS. — No, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Corresponde el cuarto turno al Comité Progresista Nacional.

Ofrezco la palabra.

El señor DELGADO. — Diga más corto: Partido Comunista, señor Presidente.

El señor GUERRA. — Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor GUERRA. — Pensaba que en esta sesión se tratarían problemas más importantes, como el de la movilización colectiva, que es sumamente grave para Santiago y para Valparaíso.

El señor GARDEWEG. — Eso se va a ver en otra oportunidad, Honorable Diputado.

El señor GUERRA. — ¿Como dice, Honorable colega?

El señor GARDEWEG. — Que ese problema lo vamos a tratar en otra oportunidad.

El señor GUERRA. — Es ese un problema muy interesante.

En realidad, no pensaba referirme a esta materia, pero ya que se ha abordado quiero declarar que el Partido Comunista prevé el problema que al respecto tenía que presentarse. Fue así como en el año 1937, presentamos un proyecto de ley tendiente a fijar la fecha para que se pusiera en vigencia la ley que establece el estancamiento del petróleo. Solo se precisa la fecha de su vigencia, para que esta ley pueda regir. En ella se establece la distribución y venta de combustible líquido por cuenta del Estado y consulta una serie de normas para prevenir el gravísimo problema que hoy afrontamos.

Recuerdo perfectamente que en la Comisión de Hacienda hice presente que, si el país no abordaba el problema del combustible líquido, se le creaba un grave problema, que afectaría fundamentalmente al abastecimiento para la defensa nacional. ¿Qué ocurriría en caso de conflicto bélico, cuando el stock de bencina no alcanza en épocas normales para un consumo de treinta días? ¿Qué ocurriría si hubiera que movilizar todas las unidades motorizadas para hacer frente a un conflicto bélico? En cuatro o cinco días quedaríamos sin bencina, pues no hay estancos donde almacenar este combustible ni tampoco hay bencina. Esta imprevisión de aquel entonces la estamos sufriendo en la actualidad. Pero queda en el Parlamento y en el ánimo de los miembros patrióticos del país el deseo de abordar este grave problema, como decía en la sesión de ayer, este grave problema económico y que será mucho más grave después, en la posguerra.

Se habla aquí de que se va a limitar la circulación de los automóviles con disco N.º 2. Estimamos que la Comisión nombrada, integrada por hombres de absoluta confianza, examinara este problema y lo resolviera en justicia, porque si hay agricultores, industriales y comerciantes que tienen disco N.º 2, y que usan su automóvil como herramienta de trabajo, es justo que se les de disco N.º 1 para que puedan movilizarse.

El señor YAREZ. — Indudablemente.

El señor GUERRA. — En esto estamos absolutamente de acuerdo. Debe darse el máximo de garantías a los agricultores, comerciantes, industriales y profesionales, siempre que el automóvil les sirva como herramienta de trabajo y no como elemento de paseo, como automóvil de lujo. Por eso, estamos de acuerdo en que debe haber esa fiscalización a la que se oponía el Honorable señor Canas Flores, pues es conveniente, es necesaria, ya que es la única manera de asegurar que la bencina que se les da, se va a quemar en cosas útiles.

Si el país está hoy día sufriendo las consecuencias de un conflicto bélico, justo es que haya esta clase de restricciones que obliga a utilizar la bencina en forma y no en beneficio de la comodidad de ciertos sectores.

El señor ARIAS. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado? Su Señoría sabe sobradamente que el abuso está, precisamente, en la venta clandestina de bencina, que se hace en Santiago y que no puede ser controlada.

Mediante la limitación transitoria de automóviles, necesariamente tendrá que controlarse en mejor forma esta venta clandestina de bencina, que constituye un verdadero problema, aun sin solución.

Cuando se razonaba la bencina para los automóviles particulares, en forma tal que se les daba 20, 30 o 50 litros mensuales, con los cuales el automóvil no podía utilizar más que durante 10 o 15 días, sus propietarios los usaban, no obstante, durante todo el mes, mediante la adquisición ilícita de bencina.

El señor GUERRA. — Yo celebro la observación que ha hecho mi Honorable colega. Ella demuestra que existe una Bolsa Negra, que no ha podido ser suprimida, a pesar de los esfuerzos que se realizan para este objeto.

El señor CANAS FLORES. — Si funciona una Bolsa Negra, es porque hay bencina de más; si no funciona, es porque no hay bencina.

El señor CONCHA. — La única manera de acabar con ella, Honorable señor Guerra, sería suprimiendo el tránsito.

El señor CANAS FLORES. — Lo importante es ir a la causa del problema. ¿Por qué no pasa en Argentina lo que sucede en Chile?

La Bolsa Negra existirá siempre, mientras las personas que tienen derecho a racionamiento puedan vender libremente la bencina que no ocupen.

El señor OCAÑO. — En realidad, el planteamiento de Su Señoría es curioso. Según el Honorable Diputado, una vez establecido el derecho de un particular al racionamiento, en vista de las necesidades que ha probado, nada importa el uso que en definitiva haga de la bencina.

De manera que si mañana encontramos a una persona que goza de esta franquicia para la movilización de su industria, paseando en Viña del Mar o en otro balneario, ella podría decirnos que está usando de una bencina que ha podido ahorrar.

El señor CANAS FLORES. — Pero no es posible, Honorable Diputado, que se persiga a las personas día y noche.

El señor OCAÑO. — Yo estimo que hay que poner restricciones, pero que no se diga que la bencina que necesitan los choferes de taxis se está gastando en paseos.

Los trabajadores del mar no tienen bencina para mover sus lanchas de pesca.

En cambio, hay señores que han ahorrado cien litros de bencina para pasear. Ellos deben guardar esta bencina para su trabajo y no para pasear.

El señor GARDEWEG. — Puede suceder que haya abuso de veinte, treinta o cuarenta personas; pero el procedimiento ideado por la Dirección de Abastecimiento no puede ir a perjudicar a tres, cuatro o cinco mil personas. Por sancionar a diez, se castiga a miles de personas.

El señor CANAS FLORES. — Los que lucran con los vales de bencina tienen que ser muy pocos, porque esos vales se dan sólo a quienes prueban que los necesitan.

No es posible, pues, que todos tengan que soportar las molestias que ocasiona el actual sistema de control. Es hasta poco digno andar averiguando a dónde van y dónde se estacionan los automóviles, para quitarles después los discos y someter a sus propietarios a las torturas de un sinnúmero de trajines.

El procedimiento es malo desde la base.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — El Honorable señor Guerra reclama su derecho. Puede continuar Su Señoría.

El señor YAREZ. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor GUERRA. — Con mucho gusto.

El señor YAREZ. — Después de haber escuchado al Honorable señor Ocaño, que como perfeccionista la provincia que ambos tenemos al honor de representar, estoy en situación de decir que en nuestra provincia no hay venta clandestina de bencina.

Nosotros sabemos perfectamente bien que allá el racionamiento es escaso, que no contribuye a satisfacer todas las necesidades legítimas y urgentes de la provincia; pero los abusos no están en provincias, están en Santiago.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GUERRA. — Como dice el Honorable señor Yáñez, el problema es más agudo en las provincias, a pesar de que en ellas no ocurren estos abusos.

En las provincias del norte, especialmente —Antofagasta, por ejemplo— es indispensable la movilización motorizada, por cuantos las distancias que hay que recorrer son muy largas. Allí los vehículos motorizados son un patrimonio de la industria, de la minería y el comercio. El señor Director de Abastecimientos ha dado toda la bencina necesaria y conveniente para que el trabajo no se paralice y siga su desarrollo normal.

Aquí, en Santiago, donde la población es más grande y donde hay tantos vehículos y muchos intereses en juego, pueden cometerse irregularidades y abusos, por lo que estamos de acuerdo en que haya una restricción.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — La Bolsa Negra existe porque hay capitalistas que pagan la 10 y 12 pesos por litro de bencina. En tal situación, hay camioneros a quienes les resulta mejor para sus camioneros y vender la bencina. Así ganan más.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¡Ahí está el negocio!

El señor GARDEWEG. — E) que comete delito es el que vende sus vales.

El señor VALDEBENITO. — Entonces es necesaria la fiscalización. Es preciso tomar medidas drásticas para impedir este escandaloso negocio y obtener que se use la bencina sólo en cosas útiles para el país.

El señor OCAÑO. — Una medida necesaria sería la siguiente: que al que compre bencina en la Bolsa Negra se le quite el derecho a manejar auto y al que la venda se le encarcelara. Pero desgraciadamente eso aquí no se hará nunca.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VARGAS MOLINARE. — A las bombas bencineras se les debe dar tantos litros de bencina como bonos repartidos y nada más.

El señor GUERRA. — Estimamos que la bencina debe destinarse a cosas útiles y convenientes, como la movilización colectiva, los taxis, los camioneros, las lanchas a bencina de las faenas marítimas y de pesca.

Puedo declarar que de parte de la Dirección de Abastecimiento de Petróleo, siempre que hemos ido a plantear en nombre de los sindicatos el problema de la movilización de artículos de primera necesidad, nunca ha habido inconveniente para proporcionar la cantidad de bencina que se ha solicitado.

El Sindicato de Camioneros de Quillota, que moviliza artículos de primera necesidad de Quillota a Valparaíso, tiene un control estadístico de los camiones que salen y de cuánto gastan por viaje. Tengo la firme seguridad de que proceden con toda justicia y honradez en el reparto de los cupones que hace la directiva del Sindicato a sus socios.

Aquí hay control, y estamos seguros de que la bencina se usa en debida forma. Estas y otras medidas deben ser igualmente implantadas en Santiago, en beneficio de aquellos que, verdaderamente, necesitan de este combustible para su trabajo diario.

El señor VALDEBENITO. — El Honorable señor Yáñez culpaba al Gobierno diciendo que durante dos años había sido imprevisor. Vuelvo a reiterar, una vez más, que este defecto de la imprevisión, no es culpa del Gobierno de Izquierda actual, ni del Gobierno que llegó al poder con el nombre de Frente Popular y presidido por don Pedro Aguirre Cerdá.

El señor IZQUIERDO. — Este problema no existía antes, Honorable Diputado.

El señor VALDEBENITO. — Yo desearía que los Honorable Diputado conservadores y liberales me dieran a conocer las medidas de previsión que ellos tomaron para dotar al Departamento de Minas y Petróleo de los fondos necesarios, a fin de hacer los estudios científicos con respecto a la existencia de petróleo en el sur, por ejemplo.

El señor CIFUENTES. — ¡Su Señoría ignora el problema!

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO. — Dijo el Honorable señor Vargas Molinare, acompañando al Honorable señor Yáñez, que nuestro ex Ministro de Fomento había realizado en este sentido. Yo invito a Su Señoría que pida, por acuerdo de la Honorable Cámara, una información acerca de los estudios que hizo el Gobierno de Frente Popular y lo que ha hecho este Gobierno por intermedio del Departamento de Minas y Petróleo.

El señor GARDEWEG. — ¿Y cuánto a ha gastado?

El señor VALDEBENITO. — Ahora, respecto a esta conversación, como he llamado a la presencia del Honorable señor Canas Flores, me decía que a algunos caballeros los perseguían más que a otros. Creo que el problema de la movilización, del abastecimiento en general, tiene una importancia más grande, y es esto lo que debemos abordar y no preocuparnos de cosas tan nimias.

Yo me imagino cómo debe actuar la Dirección de Abastecimiento y sus derivados, cuando llegan los Parlamentarios, y en esto me refiero a los de representación popular, como los Parlamentarios, socialistas, comunistas y algunos radicales para hacerle presente el problema a que se ven abocados los dirigentes sindicales dueños de camiones que no pueden hacer trabajar sus vehículos por falta de combustible, a pesar de que tienen oportunidad de observar a muchos señores que andan paseando en lujosos automóviles.

El señor VARGAS MOLINARE. — El problema está en saber quién vende esa bencina.

El señor VALDEBENITO. — Por eso hemos indicado que debe proceder a una investigación, con espíritu levantado y con un alto sentido de la responsabilidad. Sólo entonces el Gobierno podrá poner a talo a estos malos hechos, además, que meditemos, que todos estos hechos indignan a la gente que tiene espíritu de trabajo, a las personas que desean combustible para movilizar sus productos y no para pasear y consumir la bencina en usos particulares. Voy a citar un caso que el señor Gardeweg debe conocer por estar muy vinculado a la zona de Casablanca y ser amigo del Alcalde de esa ciudad. Este Alcalde ha solicitado, desde junio de este año, que la Dirección de Abastecimiento de Petróleo le dé autorización para poner en circulación una góndola más en ese sector tan abandonado. Hasta la fecha, la Dirección de Abastecimiento no ha resuelto esta petición, y no creemos que haya sido por desidia, sino porque comprendemos que fuera de las peticiones y solicitudes que le llegan a ese organismo de personas que realmente necesitan el combustible, reciba muchas otras que no van en beneficio de la producción o interés del país.

Estima que la sesión de hoy ha sido hasta cierto punto inoficiosa, pues nada hemos hablado del problema de la movilización; ni tampoco si la Dirección de Abastecimiento de Petróleo se está tomando atribuciones que corresponden a las Municipalidades; o si este organismo

está facultado para controlar la movilización en las comunas, como lo ha hecho últimamente en Valparaíso.

El señor GARDEWEG. — No es inoficiosa, pues se trata de estudiar el último decreto de la Dirección de Abastecimientos.

El señor VALDEBENITO. — Creo, como digo, que debemos estudiar a fondo el problema y no preocuparnos de cosas nimias.

El señor CANAS FLORES. — Su Señoría llegó muy atrasado a la sesión, por eso dice estas cosas. Si hubiese estado al comienzo del debate, habría oído el problema que se ha tratado; pero como Su Señoría estuvo de mantel largo.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA. — Se ha hablado de la conveniencia de dar preferencia a la movilización de los productos agrícolas.

El señor GARDEWEG. — El Honorable señor Valdebenito ha dicho que es inconveniente el último decreto que fija los días martes, jueves y sábados para que puedan circular los autos con discos N.º 2. Su Señoría demuestra que no se ha dado cuenta del problema.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Ruego a los Honorable Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor VALDEBENITO. — Pero vamos al hecho fundamental. De paso, manifiesto al Honorable señor Canas que he estado presente desde el comienzo de la sesión y en cuanto a mantel largo, a mí no me llega; eso queda muy bien para los bancos del frente.

El señor GARDEWEG. — Pero deseamos saber qué piensa Su Señoría sobre el debate planteado, porque tenemos que llegar a una solución sobre la conveniencia o inconveniencia del último decreto del Ministerio de Economía y Comercio, que fija solamente los días martes, jueves y sábados para la circulación de los autos con discos N.º 2.

Ese es el "planteamiento" que debemos hacer del problema, usando los términos de Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Esa medida es beneficiosa para la producción y es justa aplicación a ella va a beneficiar a las que legítimamente la necesitan.

El señor GARDEWEG. — Queremos conocer la opinión de Su Señoría.

El señor GAETE. — A mí me interesa plantear este debate en una forma clara para llegar a una finalidad práctica. No quiero articular gritos destemplados que a nada conducen; ni tampoco traer al debate asuntos relacionados con personas que no están ya en el Gobierno y sobre las cuales se han dado explicaciones en su oportunidad. Por ejemplo, aquella afirmación formulada por el Honorable señor Vargas Molinare, en el sentido de que el ex Ministro señor Schnacke no lo había hecho nada durante el tiempo que estuvo en el Gobierno, afirmación que fue contestada en su oportunidad.

El señor VARGAS MOLINARE. — No me ha contestado nadie.

El señor TAPIA. — Si, Honorable Diputado; yo le contesté.

El señor VARGAS MOLINARE. — Tengo aquí una carta.

El señor GAETE. — En esta misma Cámara hay un Honorable Diputado que ha contestado a las afirmaciones equivocadas que, en mi concepto, formuló el Honorable señor Vargas Molinare.

Respecto a la materia en debate, puedo decir, señor Presidente, que las últimas medidas adoptadas han sido beneficiosas para la locomoción en Santiago. Y esto lo puedo afirmar en forma categórica.

En efecto, hasta el 1.º de agosto circulaban en Santiago 230 góndolas.

Un señor DIPUTADO. — ¿Y cuántos micros?

El señor GAETE. — Hoy, circulan en Santiago 502 góndolas.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¿Desde el día en que quedó sin efecto el requisamiento?

El señor GAETE. — Si, Honorable colega.

El señor VARGAS MOLINARE. — Eso ha sido beneficioso, indudablemente.

El señor GAETE. — Eso demuestra los esfuerzos que se hacen para solucionar este problema y mejorar la movilización.

El señor TAPIA. — En alguna forma debía justificarse el alza de las tarifas.

El señor GAETE. — Respecto al alza de tarifas, éste sería un asunto que podríamos resolver.

El señor MAIRA. — No va a resolver nada Su Señoría.

El señor GAETE. — Tomando en consideración cuánto costaba un neumático, u otro accesorio, antes de la guerra y cuánto cuesta ahora.

El señor CANAS FLORES. — Lo interesante del alza de tarifas, es saber quién tiene la facultad para autorizarla.

El señor GAETE. — También éste sería otro punto que habría que considerar.

El señor TAPIA. — Ha habido un mejoramiento, pero alzando al doble las tarifas.

El señor CANAS FLORES. — Ha habido un mejoramiento, pero alzando las tarifas al doble como dice el Honorable señor Tapia.

El señor GAETE. — Yo declaro que no tengo ni góndola ni ninguna empresa en esto de la movilización.

Sin embargo, estimo que de ningún modo estos problemas deben debatirse con desconocimiento absoluto de las realidades. Precisamente, como algunas cifras sobre esta materia para trasladas a este debate. No quiero defender a ningún dueño de automóviles ni de micros, solamente me interesa defender el interés de la gente que tiene que usar estos medios de movilización.

Hay 423 dueños de estos vehículos colectivos, góndolas y micros. Podría hasta dar sus nombres. Estos vehículos son en total 950. Hay muchos que tienen una sola máquina que trabajan personalmente. Por los números mismos, se ve que no puede haber más de diez propietarios que tengan más de diez máquinas cada uno.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo, H. Diputado.

El señor GAETE. — Se podría llegar a establecer en forma precisa de dónde provienen estas filtraciones en la distribución del combustible y determinar quiénes son los que trabajan en esta bolsa negra; pero tiene que haber una definición del Gobierno, un verdadero interés.

Puedo dar un dato. El ex Ministro señor Arriagada, que estuvo en el Ministerio respectivo, hizo detener a un individuo que pertenecía a la propia Dirección de Abastecimiento y que se dedicaba a vender discos. Pero hoy día las cosas han cambiado. Si actualmente se condenara a estos individuos de la misma manera, no seguirían estas filtraciones.

El señor URZUA. — En estos días acaba de sancionarse otra infracción, H. Diputado.

Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor GAETE. — Desgraciadamente, mis argumentos han quedado a medio decir, pero otro día podré completarlos.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Canas Flores, (Comité Conservador), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para que se oficie al señor Ministro del Interior pidiéndole envíe a la H. Cámara la lista de permisos concedidos después de las listas publicadas oficialmente."

El señor ECHAVARRI. — ¡Muy bien!

El señor GARDENAS. — Tengo una petición en ese sentido, que aun no ha sido despachada por la Comisión de Policía.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorable señores Canas Flores y Valdés Riesco, apoyados por el Comité Conservador, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"La H. Cámara acuerda:

"Solicitar de los señores Ministros del Interior y Economía y Comercio, la suspensión de la última medida que reduce la circulación de automóviles a tres días en la semana, y que se proceda a realizar una justa y estricta calificación que asegure la concesión de discos a las personas que necesitan sus automóviles con absoluta justificación en el desempeño de sus actividades industriales y agrícolas."

El señor URZUA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GAETE. — Pido la palabra sobre este último proyecto de acuerdo, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Urzúa, a continuación Su Señoría.

El señor YARRAZAVALA. — ¿Por qué no votamos estos proyectos de acuerdo, señor Presidente?

El señor URZUA. — Yo voy a pedir segunda discusión para ambos proyectos de acuerdo, a fin de permitir que se oiga, en esta Honorable Cámara la palabra del Gobierno a través del señor Ministro del Interior.

HABLAN VARIOS HH. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URZUA. — Para los dos proyectos de acuerdo pido segunda discusión.

El señor CANAS FLORES. — ¿Pero para el primero, que inconveniente tiene Su Señoría?

El señor URZUA. — Muy luego va a oír Su Señoría la palabra del Gobierno.

El señor CANAS FLORES. — El Honorable señor Urzúa teme que la lista se lea en la Honorable Cámara.

El señor URZUA. — No le temo a nada ni a nadie.

El señor CANAS FLORES. — Su Señoría ha dicho muchas veces lo mismo, pero después se arrepiente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — De acuerdo con el Reglamento, quedarán para segunda discusión.

HABLAN VARIOS HH. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URZUA. — Su Señoría no entenderá nunca las razones.

HABLAN VARIOS HH. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor URZUA. — De los arrepentidos es el rincón de los ciegos y Su Señoría no entrará nunca ahí porque es incapaz de arrepentirse.

El señor CIFUENTES. — Pero los locos no van al cielo sino que al limbo.

El señor GAETE. — El planteamiento que ha hecho el Honorable señor Urzúa, me ahorra hacer muchas de las observaciones que pensaba formular.

El señor CANAS FLORES. — ¿La petición de segunda discusión no debe votarse, señor Presidente?

El señor GAETE. — Yo también deseaba pedir que se dieran a conocer los antecedentes en que se basó el Gobierno para ordenar esta restricción, y así saber si se justifica la medida tomada.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GARDEWEG. — Yo creo, señor Presidente, que se podría tomar el acuerdo de que, en el curso de la semana entrante, el señor Ministro del Interior venga a la Honorable Cámara a dar estas explicaciones.

El señor CANAS FLORES. — El oficio que se pide en el primer proyecto de acuerdo, que se envíe a mí nombre, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Por haber llegado el término de la hora, se levanta la sesión.

—SE LEVANTA LA SESION A LAS 16 HRS.

ENRIQUE DARROUX F.
Jefe de la Redacción.

Resfríos



CAFI-GEKAROL

3 años \$10

\$ 150.000

CASA HABITACION

SOLAMENTE EL CONTADO

SIN INTERMEDIARIOS

Pachada estucada, 4 dormitorios, comedor, dependencias. Una cuadra carros de ida y vuelta.

LORD COCHRANE 1444

Tratar: Teléfono 32274 o Central 16, 3.º piso, casa Y.

Ungüento MONTE SANTO

Usado con excelente resultado, contra ciertas Eczemas, roñchas, coqueles de la piel y del cuero cabelludo, etc.

Caja grande: \$ 2.00

Caja chica: \$ 1.00

Base: Lamin, mantel y alcanfor

FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON" S.A.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 6 hasta el 18 del presente, ambas fechas inclusivas.

Valparaíso, 1.º de Diciembre de 1943.

EL GERENTE.

TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY N.º 7.498, SOBRE CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS Y CHEQUES

Acaba de aparecer este folleto y se encuentra en venta en el "Diario Oficial", Imprenta de LA NACION, Agustinas 1269, y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 2.-

Para pedidos de provincia, agregar \$ 0.40 para gastos de franqueo

MARTES
SANTIAGO

Olinda BOZAN EN "El sillón y la gran Duquesa"

con **Ernesto VILCHES**
La película más comica del año!



El mago Chang visitó ayer "La Nación"



El prestigioso artista de la magia y del ilusionismo, el mago chino Chang, visitó ayer nuestro diario. Chang nos habla de su espectáculo y de la fastuosa presentación que realizará el martes en el escenario del Baquedano.

"Stella", joya del cine argentino

Bajo inmejorables auspicios inicia sus actividades entre nosotros la nueva firma distribuidora de las producciones de Pampa Film, al presentar la película argentina "Stella", que se estrenará el martes próximo en la Sala Cervantes.

Se trata de un film catalogado

justamente en la categoría de las superproducciones, pues además de su argumento admirable, su escena profundamente emotiva, su calificado elenco de figuras artísticas de gran categoría, una vez más de gran categoría, una vez más de gran categoría, una vez más de gran categoría.

Se mantiene en el Imperio "Jugando, mamá, jugando"

Uno de los aciertos de la temporada que cumple la Compañía de Comedias Legua, Córdoba, en el Teatro Imperio, es la hilarante obra "Jugando, mamá, jugando", que ha sido recibida con general aplauso por el público.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Se trata de una comedia livia, en la que se ha logrado una divertida sátira de actualidad. Luchó Córdoba, Olvido Legua, Andrés Ferrer, Ester López y demás elementos de la compañía hacen una versión admirable de la obra, logrando hacer reír espontáneamente a la concurrencia.

Debut del mago Chang en el Baquedano

El famoso mago chino Chang debutará el martes próximo, en el Teatro Baquedano, al frente de su compañía de gran espectáculo, la misma con que actuó en Nueva York, México y países del Pacífico, consiguiendo los más grandes records artísticos y de afluencia.

A cuatro días del debut de Chang, las entradas de este espectáculo están prácticamente agotadas, demostración evidente del éxito que domina varios idiomas y que posee una extraordinaria cultura.

Otra novedad que trae Chang es el horóscopo gratuito que ofrece a todos los asistentes. Un formulario especial, con los signos del zodiaco, deberá ser llenado por el público con la fecha, año y mes de nacimiento, y una pregunta sobre el pasado, presente o futuro del interesado. Chang la contestará gratuitamente 48 horas después, pudiendo retirarse la respuesta en las oficinas del Teatro Baquedano.

En "Casa de muñecas" la mundialmente conocida obra de Henrik Ibsen, hasta el nombre de su protagonista es un acierto. Figura el frágil y infantil, es despiadado y siente un gran amor por lo suyo.

Su esposo, hombre serio, es inflexible, aunque en el fondo de su corazón, bueno y generoso. Ella es una mujerita, muñeca, melancólica, que se da espontáneamente, sin egoísmos ni excusas.

Sin embargo, a pesar de todo se ha jugado entera por el amor de su esposo, y éste ignora los arduos esfuerzos de su mujer, que en una ofrenda de sacrificio máximo, ha llegado hasta falsificar una firma. Por eso que en el hogar de Nora, hogar fuerte y sólido — todos ignoran que una de las piedras fundamentales del mismo, es obra de la muñeca.

"Casa de muñecas" que fuera llevada a la pantalla por Estudios Pánfilo, será presentada al público en forma simultánea en los teatros Santa Lucía y Continental por la firma Alvarado, Jiménez y Cia. Ltda.

En "La viuda de Apablaza", en el Teatro Móvil N.º 2

Una de las obras más antiguas del Teatro chileno, de la "guardia vieja", es la viuda de Apablaza, original de Germán Lúcio Cruz, que solo muy de tarde en tarde se repone en las tablas. Ahora que, gracias a los teatros móviles, el pueblo presenciará obras realmente chilenas, temporales e integradas de teatro nuestro, es cuando se están sacando del olvido estas comedias que tienen valores y gustos.

La Compañía que dirige Juan Ibarra, pone en escena la viuda de Apablaza, con la eficiente interpretación de Lisette Lyon, Teresa Venegas, Blanca Arce, Iris del Valle, Gerardo Oñez, Amador López, Orlando Castillo, Guillermo González y Pancho Huerta.

Los espectáculos del Móvil "Ni canchales de la Sota" en la plaza Almagro, terminan con un interesante acto de variedades.

El "show" artístico internacional del Tap Room Ritz, a la hora del té y en la medianoche, continúa presentando al castro argentino Charlo y su conjunto de guitarristas, la orquesta de espectáculo, los cantantes Cuban Boys, dirigidos por el compositor y pianista Armando Orfiche, Jus lo Agüel, con su muestro Don Pánfilo, Giselle Chury, bailarina clásica internacional, Nono Arzu, imitador de las mil voces, y las orquestas de Samuel Rosas y Ricardo Millas.

EL PERSONAL DEL ES-
MERALDA se BENEFICIA

Dentro de poco se llevará a cabo el beneficio anual de los empleados del Teatro Esmeralda, fines la que, cada año, tiene más éxito por su programa de cine, variedades y la gran cantidad de valiosos regalos que se le obsequian a los asistentes de esta vez.

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

El teatro que lo espera a toda hora ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 3 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-7.9 P.M.

Presenta una película mexicana de acción, amor y heroísmo. Según la novela del popular autor MARIANO AZUELA: "LOS DE ABAJO"

por Domingo Soler y Isabella Corona (Para mayores)

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

El teatro que lo espera a toda hora ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 3 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-7.9 P.M.

Presenta una película mexicana de acción, amor y heroísmo. Según la novela del popular autor MARIANO AZUELA: "LOS DE ABAJO"

por Domingo Soler y Isabella Corona (Para mayores)

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

El teatro que lo espera a toda hora ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 3 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-7.9 P.M.

"Carne de Cabaret", por la Cia Elsa Alarcón

En el Móvil, Bagüena-Lillo, la Compañía chilena de comedias de la primera actriz Elsa Alarcón, figura máxima del teatro chileno, pondrá en escena la hermosa obra de Miguel Montero, "Carne de Cabaret", basada en la misma película. Este conjunto en que figura nuestro primer actor y director Italo Martínez, llevará a las tablas esta comedia cómica-dramática, una vez terminada la obra, habrá un gran fin de fiesta por toda la Cia.

En "Casa de muñecas" la mundialmente conocida obra de Henrik Ibsen, hasta el nombre de su protagonista es un acierto. Figura el frágil y infantil, es despiadado y siente un gran amor por lo suyo.

Su esposo, hombre serio, es inflexible, aunque en el fondo de su corazón, bueno y generoso. Ella es una mujerita, muñeca, melancólica, que se da espontáneamente, sin egoísmos ni excusas.

Sin embargo, a pesar de todo se ha jugado entera por el amor de su esposo, y éste ignora los arduos esfuerzos de su mujer, que en una ofrenda de sacrificio máximo, ha llegado hasta falsificar una firma. Por eso que en el hogar de Nora, hogar fuerte y sólido — todos ignoran que una de las piedras fundamentales del mismo, es obra de la muñeca.

"Casa de muñecas" que fuera llevada a la pantalla por Estudios Pánfilo, será presentada al público en forma simultánea en los teatros Santa Lucía y Continental por la firma Alvarado, Jiménez y Cia. Ltda.

En "La viuda de Apablaza", en el Teatro Móvil N.º 2

Una de las obras más antiguas del Teatro chileno, de la "guardia vieja", es la viuda de Apablaza, original de Germán Lúcio Cruz, que solo muy de tarde en tarde se repone en las tablas. Ahora que, gracias a los teatros móviles, el pueblo presenciará obras realmente chilenas, temporales e integradas de teatro nuestro, es cuando se están sacando del olvido estas comedias que tienen valores y gustos.

La Compañía que dirige Juan Ibarra, pone en escena la viuda de Apablaza, con la eficiente interpretación de Lisette Lyon, Teresa Venegas, Blanca Arce, Iris del Valle, Gerardo Oñez, Amador López, Orlando Castillo, Guillermo González y Pancho Huerta.

Los espectáculos del Móvil "Ni canchales de la Sota" en la plaza Almagro, terminan con un interesante acto de variedades.

El "show" artístico internacional del Tap Room Ritz, a la hora del té y en la medianoche, continúa presentando al castro argentino Charlo y su conjunto de guitarristas, la orquesta de espectáculo, los cantantes Cuban Boys, dirigidos por el compositor y pianista Armando Orfiche, Jus lo Agüel, con su muestro Don Pánfilo, Giselle Chury, bailarina clásica internacional, Nono Arzu, imitador de las mil voces, y las orquestas de Samuel Rosas y Ricardo Millas.

EL PERSONAL DEL ES-
MERALDA se BENEFICIA

Dentro de poco se llevará a cabo el beneficio anual de los empleados del Teatro Esmeralda, fines la que, cada año, tiene más éxito por su programa de cine, variedades y la gran cantidad de valiosos regalos que se le obsequian a los asistentes de esta vez.

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

El teatro que lo espera a toda hora ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 3 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-7.9 P.M.

Presenta una película mexicana de acción, amor y heroísmo. Según la novela del popular autor MARIANO AZUELA: "LOS DE ABAJO"

por Domingo Soler y Isabella Corona (Para mayores)

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

El teatro que lo espera a toda hora ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 3 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-7.9 P.M.

Presenta una película mexicana de acción, amor y heroísmo. Según la novela del popular autor MARIANO AZUELA: "LOS DE ABAJO"

por Domingo Soler y Isabella Corona (Para mayores)

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

El teatro que lo espera a toda hora ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 3 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-7.9 P.M.

Presenta una película mexicana de acción, amor y heroísmo. Según la novela del popular autor MARIANO AZUELA: "LOS DE ABAJO"

por Domingo Soler y Isabella Corona (Para mayores)

El film mexicano con un reparto magnífico: "LA ISLA DE LA PASIÓN"

Complemento: Sinopsis y Noticias.

Martes: "El sillón y la gran Duquesa", por Olinda Bozan.

CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

HOY EN LOS MEJORES ESPECTACULOS

CENTRAL SANTA LUCIA FONO 33555

3 P.M. - BOMBARDERO (Men) 6.15 y 9.45 P.M. RAY VENTURA y su orquesta y "BOMBARDERO" (Men)

CONTINENTAL CERVANTES FONO 80569

3 P.M. - 6.15 - 9.45 P.M. MONSTRUO NOCTURNO Obra maestra de terror, sólo para mayores.

ORIENTE ALCARAZ FONO 41345

6 P.M. - 9.40 P.M. 6 P.M. - 9.40 P.M. "EL ESPEJO" BOMBARDERO (Sólo para mayores) (Mayores y menores)

ALAMEDA PORTUGAL FONO 91254

5.30 P.M. - 9 P.M. - Grandioso programa cuádruple en ambos teatros: LAZOS ETERNOS, p. Diana Durbin, BARBARA SANGRENTAS, 4.ª de la serie de la serie emocionante LA CLAVE SECRETA, y 7.ª de la serie emocionante EL CABALLERO FANTASMA

IMPERIO ESTADO 239 FONO 32627

Cia de Comedias Cómicas LEGUA y CORDOBA

6.30 P.M. 10 P.M. [La apoteosis de la hilaridad] JUGANDO, MAMA, JUGANDO Creación máxima de risa de LUCHO CORDOBA.

DOLORES REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

Texto refundido de las leyes N.ºs 7.167 y 7.452 sobre Quinquenios y otros beneficios para el personal de las Fuerzas de Defensa Nacional

Este folleto se encuentra en venta en el "Diario Oficial", Imprenta de LA NACION, Agustinas 1269 y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

VALOR DEL EJEMPLAR: \$ 2.-

Para pedidos de provincia agregar \$ 0.40 para gastos de franqueo

DOLORES

REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

DOLORES

REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

DOLORES

REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

DOLORES

REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

DOLORES

REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

DOLORES

REUMATICOS y GOTOSOS Recomendase el

Yodarsinol KELLER que calma los dolores y molestias por la propiedad de su base.

Solicite de sodio, edulcorado, etc. Todas las farmacias lo tienen.

DOLORES

MANIFESTACION A DON ANTONIO SERRANO PALMA

Hoy, a las 13 horas, se efectuará en los salones de la Casa del Teatro, Monjas 759, el almuerzo con que se exteriorizan sus simpatías los distintos grupos teatrales y sus amigos personales al señor Antonio Serrano Palma por su labor como Director General de Informaciones y Cultura y por su nombramiento de Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

MANIFESTACION A DON ANTONIO SERRANO PALMA

Hoy, a las 13 horas, se efectuará en los salones de la Casa del Teatro, Monjas 759, el almuerzo con que se exteriorizan sus simpatías los distintos grupos teatrales y sus amigos personales al señor Antonio Serrano Palma por su labor como Director General de Informaciones y Cultura y por su nombramiento de Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

EN EL T. CAUPOLICAN ESTA NOCHE SE CONOCERAN LOS NUEVOS CAMPEONES NACIONALES DE BOX AMATEUR

LINARES - TAPIA, LABRA - GONZALEZ, GUZMAN - BAHAMONDES, TAIBA - VICUÑA, HERRERA REYES, RODRIGUEZ - CARETE, AVENDANO - MENDEZ Y CAMUS - RODRIGUEZ, SON LOS MATCHES QUE COMPONEN EL ATRAENTE PROGRAMA

En el Teatro Caupolicán se pondrá término esta noche al Campeonato Nacional de Box Amateur, importante y tradicional competencia que, principalmente en el presente año, se ha desarrollado con el mejor de los saques constituyendo un espectáculo de indiscutible atracción. Por el hecho de que los vencedores de hoy obtendrán el título de campeón, es fácil suponer que cada uno de los encuentros se verá revuelto de un interés pocas veces visto, pues los protagonistas han debido cumplir una campaña de altos méritos para ocupar la expectativa situación en que ahora están y que les asigna posibilidades muy de ser los campeones.

Como en anteriores veladas de este mismo torneo, el Teatro de la calle San Diego, deberá estar a la altura de la gran expectativa que se genera en el programa de peleas dignas de colocarse como matches de fondo.

El arquero Linares se encontrará frente a un hombre fuerte y experimentado como Tapia. Mario Labra tendrá que agotar todos sus recursos si quiere obtener el veredicto del jurado sobre Arturo González. Francisco Bahamondes, en un esfuerzo final, demostrará frente a Arturo Guzmán que aún conserva intacta sus habilidades apreciadas en imponentes anteriores. Nicolás Taiba y Vicuña brindarán seguramente un combate que puede ser el mejor de todo el torneo.

En la principal atracción del certamen, se está cotizado favorito en el match con Gaspar Herrera, Rodríguez, al fuerte peador noroño, deberá superarse para obtener el veredicto del jurado.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

El programa completo es el siguiente: Eloncio Pérez, con Segundo Serrano; Javier Arenas, con José Torres; Francisco Labra, con Leopoldo López; Juan Henríquez, con Rolando Godoy; José Peña y Lillo, con Arturo Soto; Gilberto Egueta, con Juan Rodríguez; Domingo Pavez, con Manuel González; Simón, con Luis Gaste, con Luis Soto; Luis Toro, con Rafael Vez; Match de toros; Eliseo Torbar, con Luis Aguilera.

La primera sesión del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C. y los segundos del Puente Alto B. C.

CONCURSO

Líbase a concurso de ascenso e ingreso para proveer una vacante de Médico-Neuropsiquiatra, grado 15.º, con renta anual de \$ 16.800, destinada a la Jefatura de la Sección Observación de la Casa de Menores de Santiago.

EL CONCURSO SE EFECTUARA EL MARTES 7 DE DICIEMBRE DE 1943, A LAS 16 HORAS.

Los antecedentes e inscripciones deben entregarlos personalmente los interesados en la Sección del Personal (Monjitas N.º 650) hasta el 6 del mes en curso.

EL DIRECTOR GENERAL

INSPECCION GENERAL DE CASAS DE PRESTAMOS

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

AGENCIA DE PUENTE ALTO

SABADO 4 DE DICIEMBRE DE 1943

HORA AGENCIA DIRECCION NUMEROS

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

10.-EL TIGRE, Puente Alto, Balmaceda N.º 323 33695-34432

HAY: Vestidos, trajes de ropa, etc. etc. etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS

ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

Actividades Gremiales

00. portuarios de Valdivia con el Ministro de Obras Públicas

Una delegación de obreros marítimos de Valdivia, encabezada por el Dr. Enrique Hecck (Unión de Chile), se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas, Sr. Abraham Alvarado, con el objeto de tratar sobre el despido en aquella ciudad de sesenta obreros de estas faenas, medida, que según se nos informa, se está estudiando detenidamente.

En esta entrevista, a delegación, hizo entrega al señor Alvarado, de un memorial, en el cual se plantean los puntos de vista de los obreros frente a esta situación. El señor Alvarado, quedó de estudiar detenidamente este problema y solucionarlo satisfactoriamente en favor de los obreros despedidos.

MOCHON EN LA CAMARA

Sobre esta misma materia, los diputados, señores Pedro Gádenas

Y Dionisio Garrido presentaron al señor Alvarado, una moción que fue aprobada, por la cual dicha rama del Parlamento, acuerda: Representar a los señores Ministros de Obras Públicas y Vías de Comunicación y de Hacienda la petición de arbitrar rápida y eficazmente las medidas tendientes a evitar la cesantía de obreros de las faenas portuarias de Valdivia, en la provincia de Canchali, en la provincia de Canchali.

Los miembros de la delegación obrera de Valdivia, señores Mañuel Valdivia, Atilio Moreira y Amable Pizarro expresaron su agradecimiento por la iniciativa y por la acogida de la Cámara, esperando que su petición sea acogida a la vez, por los Ministros respectivos.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

CHILE - CONSTRUCTIVA DE UNION - Reunión general hoy, a las 16 horas, en el local de Alameda 1749.

COOP. LOS COPHUES - Reunión general hoy, a las 18 horas, en el local de Sargento Aldea 1935.

COOP. LOS COPHUES - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

CLUB SOCIAL ESMERALDA - Reunión general mañana, a las 16 horas, en el local de Zegers 84.

COOP. "JOSE MAZA" - Reunión general mañana, a las 16 horas, en el local de San Pablo 2112.

COOP. "MEXICO" - Reunión general mañana, a las 16 horas, en el local de Constantino 944.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

UNION DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE - Reunión de la comisión de Fiestas, hoy a las 17 horas, en Arturo Prat 3414.

EL MERCADO DE VALORES

Ayer la Bolsa de Comercio de Santiago, registró operaciones por un total de 30.339 acciones y 2.307.000 nominales en bonos.

Existió mayor interés por negociar en los valores de renta fija, en especial en los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores de renta variable, se vendieron a 100,00 los bonos de la Corporación de Fomento de la Producción, que se vendieron a 100,00.

En el mercado de valores